

# வாய்மைல்



“ஜனாதிபதித்  
தேர்தலில் எனக்குக்  
கிடைத்த வெற்றியானது,  
சமாதான முயற்சிக்கு மக்கள்  
அளித்த அங்கீகாரமாகும்.  
நாட்டில், போரின் தீ  
நாக்குகள் பெருமளவு  
உயிர்களையும்,  
வளங்களையும்  
அழித்துள்ளன. மக்கள்  
எமக்கு வழங்கியுள்ள தீர்ப்பு  
சமாதானத்திற்கான  
அவர்களின் ஆழந்த  
விருப்பமே.”

- சுந்தரிஸா, நவம்பர் 1994

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்



## சலுகைகளுக்காக... எவ்விடமும் நாம் கைநீட்டமாட்டோம்

எனது அன்புக்குரிய மக்களே!

இந்த தற்காலிக போர்நிறுத்த நடவடிக்கையின் பயனாக எமது பிரச்சினைக்கு ஒரு இறுதியான அரசியற் தீர்வு ஏற்படும் என்பதில் எமக்கு நம்பிக்கை இல்லை. இனவெறி கொண்ட சிங்கள் - பௌத்த தலைமைக்கு அப்படி திடீரென மனமாற்றும் ஏற்படு மென நாம் எதிர்பார்க்கவில்லை. தமிழருக்கு நீதி வழங்கவேண்டும் என்ற தார்மீக சிந்தனைக்குப் பதிலாக, தமிழர்களை மீண்டும் ஏமாற்றி ஆயுதப் புரட்சிப் போராளிகளை அடிப்படையிச் செய்யவேண்டும் என்பதே அரசின் அந்தரங்கத் திட்டமாகும். 35 வருட அரசியல் வரலாற்றில் மீண்டும் மீண்டும் ஏமாந்துபோன கசப்பான அரசியல் வரலாற்றுப் பாடங்களில் நாம் நிறையக் கற்றுத் தெளிந்திருக்கி ரோம். ஆகவே பேச்கக்கள் என்ற இந்த இராஜதந் திரப் பொறிக்கிடங்கில் நாம் சிக்குப்படப் போவ தில்லை என்பதை நான் உறுதியாக திட்டவட்டமாக உங்களுக்கு எடுத்துரைக்க விரும்புகின்றேன்.

எமது விடுதலைப் போராட்டத்தில் நாம் அனப் பரிய தியாகங்களைச் செய்திருக்கிறோம். தாங்கமுடியாத துன்ப, துயரங்களை அனுபவித்திருக்கிறோம். ஆயிரமாயிரம் அப்பாவி மக்களின் உயிர்களைப் பறி கொடுத்திருக்கிறோம். எமது வீடுகள், கொத்துக்கள்,

செல்வங்களை இழந்திருக்கிறோம். பெருந்தொகையான இளம் போராளிகளை களத்தில் பலிகொடுத்திருக்கி ரோம். சகிக்க முடியாத அளவிற்கு நாம் அவமானப் படுத்தப்பட்டிருக்கிறோம். சிங்களப் பயங்கரவாதமானது எமது தேசிய ஆன்மாவில் விழுத்திய வடுக்கள் என்றுமே மாறப்போவதில்லை.

இத்தனை கொடுமைகளுக்குப் பின்னர், இத்தனை உயிரழிவுகள், பொருளழிவுகளுக்குப் பின்னர், இத்தனை வீரச்சாவுகளுக்குப் பின்னர் நாம் சிங்கள அரசிடம் மண்டியிட்டு சலுகைகளுக்காக கைநீட்டப் போவதில்லை.

தார்மமும், உண்மையும் இறுதியில் வெற்றியளித்து, தமிழ்த் தாயில் சுருக்கொண்டுள்ள வரலாற்றுக் குழந்தையான தமிழீழம் என்றோ ஒருநாள் பிரசவமெடுக்கும் என்பது எனது நம்பிக்கை.

எம்மிடம் ஆத்ம பலமும், ஆயுத பலமும் இருக்கிறது. மக்கள் பலமும் எமது கரங்களைப் பலப்படுத்து மானால் எமது இலட்சியம் வெற்றியடைவதையாராலும், எந்த சக்தியாலும் தடுத்து நிறுத்திவிட முடியாது என்பதை உறுதியுடன் கூற விரும்புகின்றேன்.

தமிழிழத் தேசியத் தலைவர் திரு. வே. பிரபாகரன் அவர்கள்

**தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்**

# ரோமிமலை

கலை பண்பாடு

அரசியல் சமூக ஏடு



பதின்நான்காம் ஆண்டு  
செப்டெம்பர் 1995



ஆக்கங்கள்  
அபிப்பிராயங்கள்  
மற்றும் தொடர்புகட்டு



## எரிமலை

தாய்மண் வெளியீடு  
தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு

C/O T.C.C-France,

341, Rue des Pyrénées,

75020 Paris.

Tel: 43 58 11 42

## இராணுவ நடவடிக்கையை வெற்றி கொள்வதில் வெளிநாட்டுத் தமிழர்களின் பங்களிப்பு என்ன?

**சுந்திரிகா** அம்மையாரால் ஏவிவிடப்பட்ட போர் அரசுகள், தமிழ் மக்கள் மீது அனர்த்தங்களைப் புரியத் தயாராகி வருகிறான். ஆய் சேர்ப்பு, நிதி சேகரிப்பு, ஆயுதக் கொள்வனவு, படை, படைக்கல் நகர்வு என்ற ரீதியில் இவ்வாயத்தங்கள் இடம் பெறுகின்றன.

“முன்னோக்கிப் பாய்தல்” நடவடிக்கையின் இரண்டாம் கட்ட நடவடிக்கை, இம்முறை 40,000 இராணுவத்தினரைக் கொண்டு, பல்வேறு முகாம்களில் இருந்து ஒரே நேரத்தில் பூர்ப்புவாராக இருக்கும் என்று கூறப்படுகிறது. அடுத்த வாரமோ அல்லது செப்பெட்டப்பர் மாத முடிவுக்குள்ளோ, மரபுதீயாக பருவமழையின் வருகையைக் கருத்தில் கொள்வதற்கு இடம் கொடுக்காமல் கொடர்ந்து நடத்த சிறிலங்கா இராணுவம் உத்தேசித்துள்ளதாக கூறப்படுகிறது. யாழ், நகைக் கைப்பறி, யாழ், குடாநாட்டை முழுமையாக ‘மீட்டு’, தமிழ் மக்களை ‘விடுதலை’ செய்வதுதான் அரசாங்கத்தின் நோக்கம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. விடுதலைப் புலிகளைக் காடுகளுக்குள் துரத்துவதோ, பலவீனப்படுத்துவதோ, அழித்தொழியப்போ இவ் இராணுவ நடவடிக்கையின் முதன்மையான இலக்கு என்றும் பகிரங்காகப் பிரசுடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இப்பாரிய இராணுவ நடவடிக்கையின் போது, பல்லாயிரக்கணக்கான பொதுமக்கள், குழந்தைகள், பெண்கள், முதியவர்கள் கொல்லப் படுவார்கள், காயம் அடைவார்கள், உடல் உறுப்புகளை இழப்பார்கள். பல கோடி ரூபாய் பெறுமியான சொத்துக்களுக்கு சேதம் ஏற்படும். ஸல் இலட்சக்கணக்கான மக்கள் அகதினாவார்கள். ஏற்கனவே மோசம் அடைந்து வரும் உணவுப்பற்றாக்குறை நிலைமை இன்னும் அதிபயங்கர பரிமானத்தை அடையும். மக்கள் பஞ்சத்தாலும், மருந்துவ வசதி இன்மையாலும் இறக்கின்ற நிலைமை ஏற்படும். இத்தகைய நாசகார திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தவே அரசாங்கம் திட்டமிட்டுள்ளது. இத்தகைய அழிவு நடவடிக்கையின், ஒர் அம்சமாக உணவு, மருந்துப்பொருட்களை தடைசெய்து, மக்களை பட்டினி போட்டு, அவர்களது உடல், உள உறுதிகளைச் சிற்றுத்து மண்டியிடசெய்வதும் அரசாங்கத்தின் தந்திரமாக உள்ளது. இவ் அடிப்படையிலேயே, உணவு, மருந்து விநியோகங்களைச் செய்ய வேண்டும் அல்லது நாட்டை விட்டு வெளியேற வேண்டும் என்ற நிபந்தனையுடனான மிரட்டல்களை அரசாங்கம் செய்து வருகின்றது.

இத்தகைய மனித உரிமைக்கும், மனிதாபிமான அடிப்படைக்கும் எதிரான, கொடுர இன அழிப்பு நடவடிக்கையை, சர்வதேச ரீதியில் நியாயப்படுத்தி அங்கொரத்தையும், உதவிகளையும் பெறுவதற்காக அரசாங்கம் பிரச்சார யுத்தமொன்றிலும் ஈடுபட்டுள்ளது. இதற்கு வசதியான, கை வந்த கருவியாக, இனப்பிரச்சினைக்கான தீர்வுத்திட்ட யோசனைகள் அரசாங்கத்தால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. அரசாங்கத்தின் தீர்வுத்திட்டம் என்று அறிவிக்கப்பட்ட போதும், அது சுந்திரிகாவின், அதிகாரப் பரவாக்கல் தொடர்பான யோசனைகளாக, ஏற்கனவே மாற்றங்களுக்கு உட்பட்டு வருகின்றது. இவ் யோசனைகளில் நாஞ்சுகொரு மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு, அது தன்னுடைய ஆரம்பத் தோற்றத்தை இழந்து உருபூரி வருகின்றது. இவ் யோசனைகள், அரசியல் சட்டத்திருத்த வரைவாக வடிவெடுக்கும் போதோ, பாரானுமன்றத் தெரிவிக் குழுவில் ஆராயப்படும் போதோ, சிங்களப் பரானுமன்றத்தில் விவாதிக்கப்படும் போதோ மேலும் மாற்றங்களுக்கு உட்படுவதற்கு வசதியான தரிப்பிடங்களை “அதிகாரப் பரவாக்கல் பாதை”யில் அரசாங்கம் உருவாக்கியுள்ளது. உலக்கை தேய்ந்து உளிப்பிடியாவது போல், இறுதியில் என்றங்கும் உதவாதறு மாற்றங்களுக்கு உட்பட தீர்வுத்திட்ட யோசனைகளையே, தமிழ் மக்களின் அபிலாசைகளுக்கு உட்பட தீர்வுத்திட்டம் நிலைமையில் உள்ளனர். அது மாத்ரமில்லாமல், யாழ் இராணுவ நடவடிக்கை ஒன்றை வெற்றி கொள்ள, உணவு, மருந்து, எபிபொருள், வெடிபொருட்கள் என்ற ரீதியில் ஏற்படும் ஏடுப்பட செலவுகளையும் சமாளிக்க வேண்டிய நிலைமை விடுதலைப் புதிகள் உள்ளனர். தமிழ் மக்கள் தாயகத்தில், விடுதலைப் போராட்டத்தில் முழுமையாக இணைந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். மிகவும் கல்டமான காலத்திலும், தம்மிடமிருந்த அற்ப சொற்ப பணங்களையும் மணமீட்டு நிதிக்காக பெரும் தியாக உணர்வுடன் வழங்கி வருகின்றனர்.

இந்திலையில், வெளிநாடுகளில், மிகையான பணங்களை வைத்திருக்கும் நாம் என்ன செய்ய போகிறோம். நாமும் விடுதலைப் போராட்டத்தில் இணைந்து கொள்ள நாடு திரும்பப் போகிறோமா? அல்லது எம்மிடுமுள்ள பணங்களின் பெரும்பகுதியை விடுதலைப் போர் நடவடிக்கைக்கு அளித்து எதிரியை எம் மணவிலிருந்து விரட்ட உதவப்போகிறோமா?

புலம் பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் மக்கள், வரலாற்று முக்கியம் வாய்ந்த இக் காலக்ட்டத்தை, விடுதலைப் போரின் திருப்பு முனையான தருந்தைத் தெளிவாக உணர்ந்து தீர்மானிக்க வேண்டிய சந்தர்ப்பம் இது. தேசிய விடுதலையை வென்றெடுப்பதற்கான முக்கியத்துவம் வாய்ந்த சன்னட ஒன்றில் எமது பங்களிப்பை முழுமையாகக் கொடுக்கப் போகிறோமா? அல்லது எமது விடுதலையை தாயக மக்கள் வென்று தருவார்கள் என்று வாளா இருந்திடப் போகிறோமா?

தமிழ்த் தேசிய ஆவணைச் சுவடிகள்

# தேசத்தின் இதயநுதில்

**சோ** கத்தை வெல்லத் தேவையானது வீரம்; ஆயினும் வீர முயற்சிகள் சிலவேளை, சோகத்தையும் தரலாம். ஆக்கிரமிப்பு ஆட்சியாளரிடமிருந்து விடுதலை வேண்டிப் போராடும் ஒரு தேசம் - இந்த வகைச் சோகத்தை - இடையிடையே சந்திக்க வேண்டி வரலாம். 28-07-1995 அன்று, தமிழ்மூழ் அத்தகையதொரு சோகத்தைச் சந்தித்தது (இந்த வகைச் சோகத்தை நேர சூசிவைத்து, சிங்கள தேசம் அடிக்கடி அனுபவிக்கின்றது என்பது வேறுவிடயம்!).

தமிழ்மூத்தின் இதயப் பகுதியாக இருக்கும் மணலாற்றுக் கோட்டத் தின் கணிசமான நிலத்தை ஆக்கிரமித்து வைத்திருக்கும் சிங்களப் படை முகாம்களில் ஜந்தைப் புலி வீரர்கள் தாக்கி அழிக்க முற்பட்ட போது, எதிர்பாராத வகையில் இந்தச் சோக அதிர்ச்சியைத் தமிழினம் எதிர்கொள்ள வேண்டியதாயிற்று. யாரோ ஒரு தேசவிரோதி யின் காட்டிக்கொடுப்பால், புலிகளின் தாக்குதலை எதிரிப் படைகள் முன்கூட்டியே அறிந்துகொண்டன. இதனால், இந்தப் பிரதேசத்தில் உள்ள ஏனைய இராணுவ முகாம்களில் இருந்த கணிசமான படையினரைக் குறித்த முகாம்களுக்கு வரவழைத்து ஆட்பலத்தை ஒருங்கு திரட்டிய சிங்களத் தளபதிகள், தமது பிரமாண்டமான படைக்கல சக்தியை (Fire Power) சில குறித்த பகுதிகளை நோக்கி இலக்குவைத்து, தாக்க நகர்ந்த புலிகளை எதிர்பாராத வகையிலும், எதிர்பாராத இடங்களில் இருந்தும் தாக்கினர்; இந்த எதிர்பாராத நிகழ்ச்சியால் 180 போராளிகள் வீரச்சாவடைந்தனர். ஆயினும், அந்த மரணப் பொறிக்குள் சிக்கிய புலிகளின் படையணிகள், வீரத்துடனும், சமயோசித்ததுடனும் போராடி, வரவிருந்த பேரிழப்பைத் தவிர்த்துக் குறைந்த இழப்புடன் திரும்பினர்; இல்லையேல் இதைவிடப் பலமாட்டங்கு சோகத்தைத் தமிழினம் எதிர்கொள்ள வேண்டியிருந்திருக்கும்.

**“எதிரியை விடத் துரோகியே ஆபத்தானவன்” என்ற தலைவரின் கூற்றின் கூற்றுச்சி சோக நிகழ்ச்சி துல்லியமாகக் காட்டி நிற்கின்றது.**

“எதிரியை விடத் துரோகியே ஆபத்தானவன்” என்ற தலைவரின் கூற்றின் தார்ப்பரியத்தை இந்தச் சோக நிகழ்ச்சி துல்லியமாகக் காட்டி நிற்கின்றது.

எமது விடுதலைப் போரின் இராணுவ பரிமாணம், இன்று உலகமே வியக்கும் வகையில் வளர்ச்சி கண்டுவிட்டது. முன்னர் சிறிய தொகையினரான போராளிகள், தாம் விரும்பிய இடத்தில் வைத்து, ஒரு குறித்த தொகையினரான படையினரைத் திடீரெனத் தாக்கி அழித்துவிட்டு, அடுத்தகணமே மறைந்துவிடுவர். ஆனால், இப்போதைய தாக்குதல்களின் இராணுவ பரிமாணம் அப்படியல்ல. ஆயிரக்கணக்கான போராளிகள், பல்லாயிரக் கணக்கில் படையினர் நிலை கொண்டுள்ள இராணுவத் தளங்களை அல்லது இராணுவக் கிராமங்களைத் தேடிச் சென்று தாக்கி, நிலங்களை விடுவிக்க முயலும் அதியர் வடிவத்திற்கு, விடுதலைப் போரின் இராணுவ பரிமாணம் வளர்ந்துவிட்டது. இந்தப் பரிமாண வளர்ச்சிக்கேற்ப சில பிரத்தியேகப் பிரச்சினைகளையும் ஒரு விடுதலை இயக்கம் சந்திக்க வேண்டியது தவிர்க்க முடியாதது. இந்தப் பிரச்சினைகளில் பிரதானமானது தாக்குதலின் இரகசியத் தன்மையைப் பாதுகாப்பது சம்பந்தப்பட்டது;

எால் தாக்குதல் முயற்சி ஆபத்தில் சிக்கிக் கொண்டால் ஏற்படும் இழப்பு சம்பந்தப்பட்டது.

ஒரு சிறிய தொகைப் போராளிகள் மேற்கொள்ளும் ஒரு கெரில் ஸாத் தாக்குதலின் இரகசியத் தன்மை மக்களுக்குத் தெரியவர, வாய்ப்புக்கள் மிகக் குறைவு. ஆனால், பெருந் தொகைப் போராளிகள் பங்குகொள்ளும் ஒரு பாரிய படைக்கல அழிப்பின் இரகசியத் தன்மை, ஒரு குறித்ததொகை மக்களுக்கும், ஏதோ ஒருவகையில் கசிய வாய்ப்புக்கள் உண்டு. இந்த நிலையில், இரகசியம் பேணுதல் என்பது, ஒரு சிறிய கெரில்லா அணியின் ஒருசில வீரர்களின் கடமை என்ற தன்மை மாறி, மக்களின் கடமை என்ற விரிந்த நிலை தவிர்க்க முடியாது எழுகின்றது. இந்தக் கட்டத் தில்தான், மக்களாகிய நாம் பொறுப்புணர்ச்சியிடனும், விழிப்புணர்வுடனும் போராட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றிய செய்திகளை மற்ற வர்களுடன் பசிர்ந்து கொள்ள வேண்டும். இத்தகைய பொறுப்புணர்வையும், விழிப்புணர்வையும்

சிறிலங்கா படையினரின் இராணுவ நடவடிக்கையின் போது போராளிகளுக்கு உறுதுணையாக செய்யப்பட்டவர்களையும் மக்களை அழிவில் இருந்து பாதுகாத்து பல்வேறு உதவிகளைப் புரிந்தவர்களையும் நன்றி கூற்று தமிழ்மீது விடுதலைப் புலிகளின் யாழ் மாவட்ட செயலகம் விடுத் துறைக்கையில் இருந்து:

“எமது மன்னை ஆக்கிரமித்து குழந்தைகள் வயோதிப்பக்கள் என்று பறாது கவு இரக்க மின்செகானிறாழிப்பதன் மூலம் தமிழ்மூத்தை அழித்து விடலாம் என்ற நீண்ட நாள் கஷைப்பன் யாழ் குடுந்தின் மீதான பரிய இராணுவ நடவடிக்கையை முன்னோக்கி பயிற்கல் என பெயர் குட்டிக்கொண்டு சிங்கள இராணுவத்தினர் முன்னேறி வந்தனர். அவ்வேளை எதிர்க்கு முகம் கொடுத்து இராணுவத்தினரை விரட்டியடிக்க முனைந்து பதில் தாக்குதல் தொடுத்து போது தோணோடு தோணாக காலத்தில் ஆபத்துக்களுடன் பக்க பலமாக நிற்றார்கள். எமது மன்னையில் அுசையாற பற்றுக்கொண்ட நாட்டுப் பற்றாளர்கள் உற்றாரையும் சொத்துக்களையும் இழந்து, இன்னவற்று

தமிழ்த்தேசிய ஆவணச் சூங்கள்

# நடந்து பெற்றுக்கொள்ள !

போராளிகள் மிகக் கடுமையாகக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும். எமது படையணிகளின் பிரயாணங்களை அல்லது புதிய இடங்களில் எமது படையணிகளின் திடீர்ப் பிரசன் னங்களை (தங்குதல்களை) காணும் மக்கள், அவை பற்றிய செய்திகளையோ அல்லது 'இந்த முகாமுக்கு அடிவிழப்போகுது; அந்த முகாமுக்கு அடிவிழப்போகுது' என்ற தங்களின் ஊகங்களையோ எவருடனும் கதைக்கக் கூடாது. ஏனெனில், அவ்வாறு கதைக்கும்போது, அப்படியே 'காதுமாறிக் காதுமாறி' உள்வாளியின் காதுகளுக்கும், அந்த அதி உயர் இரகசியம் சென்று விட்டால், அதன் விளைவுகள் ஒரு தேசிய இனத்தையே துயரத்தில் ஆழ்த்திவிடும் என்பதை, நாம் மறந்துவிடக் கூடாது.

எமது மண்ணில் நிலைகொண்டிருக்கும் எதிரிப் படைகளின் பலம் பாரியது என்பது எல்லாருக்கும் தெரியும். எனவே, பாரிய படை பலத்தைக் கொண்ட இந்தப் படை முகாம்களைத் தாக்கி அழிப்பது என்பது சாதாரண விடயமல்ல.

நீசை தெரியாது உடுத்த உடு புடவையுடன் கூடிக்கு இடம் பெயர்ந்தவர்களுக்கு உண்டு, உறை தந்தவர்கள், காயமுற்று உயிருக்குப் பொருட்டியவர்களை மீட்டு மருத்துவம் செய்தவர்கள், இருத்துகளம் செய்தவர்கள், காலமறந்து மற்று முழுதக தயாகவே முன் வந்து தவிகளை வழங்கியவர்கள் கொறைக்குற்று வியவர்கள்.

அல்லற்பட்ட மக்களுக்கு சிறந்த சேவையற்றியகுமானால் இவைகளும் காலங்களில் தமிழ்நாட்களுக்கு இன்னை விளைத்தீடு சிறில்லங்காபேரினவாதிகள் முயற்று போதில்லாம் தீடங்களிற்பத்துடன் செய்யப்படும் அனைத்து வெகுஜன ஆமைப்புக்கள் கூட்டுறவுத்துறையினர், பொது ஸ்தாபனங்கள், குறிப்பாக அயராது உழைத்திற்றுற்றுத் சேவை சங்கம் தனியார் போக்குவரத்துக்குத் துறையினர், வணிகர் கழகங்கள் ஆகியோடுக்கு எமது பராட்டுதல்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். அத்துடன் சிறில்லங்கா இரண்டுக்குத் தொடர்புத்துவம் பொதுக்கப்பட்டவர்களுக்கு நீயம் மிகக் அழுகலையும் பலியான பொதுக்களினது குடும்பங்களுக்கு எமது ஆழந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவிக்கிறோம்."

**யாரோ ஒரு  
கோடரிக்காம்பின்  
தேசவிரோதச் செயலால்,  
மனவரற்றைத் துவம்சம்  
செய்துகொண்டு நிற்கும்  
'யானை' தற்காலிகமாகத்  
தம்பிலிட்டது.  
ஆனால், இனிமேலும்  
வேல்கள் வீசப்படும்!**

எதிரியின் காவல் நிலைகளையும், அந்தக் காவல் நிலைகளின் ஆயது பலத்தையும் மற்றும் எதிரி முகாமின் பாதுகாப்பு விழுகங்களையும் கண்டிந்துகொள்வதுடன், எதிரி முகாமின் மொத்த ஆள், ஆயது பலத்தையும் அறிந்த பின்பே அந்தப் படைமுகாமைத் தாக்கி அழிக்கத் திட்டம் தயாரிக்க முடியும். இந்த எவு இராணுவ விபரங்களும், எதிரி முகாமினுள் ஏதோ ஒரு இடத்தில் உள்ள கரும்பலகையில் எழுதப்பட்டிருக்க மாட்டா. ஒவ்வொன்றாக இந்தத் தகவல்கள் சேகரிக்கப்பட வேண்டும்; சேகரிக்கப்படும் ஒவ்வொரு தகவலும் சரிபார்க்கப்பட வேண்டும்; சரி பார்க்கப்பட்ட பின் அந்த அந்தப் புலியியல் அமைப்பிற்கும், ஆயது பலத்திற்கும் ஏற்றாற்போல தாக்குதற் திட்டங்களை வகுக்க வேண்டும்; ஒவ்வொரு தாக்குதலுக்கும் ஏற்றவாறு பலவேறு தாக்குதற் தந்திரோபாயங்கள் வகுக்கப்பட வேண்டும். எனவே, எதிரி முகாம் மீதான தாக்குதல் நாளன்று முதலாவது துப்பாக்கி வெடிக்க முன்னரோ, வேவுப் போராளிகள் பல உயிரிழப்புக்களைச் சந்தித்தபடி ஒரு வேவுச் சமரையே நடாத்தி முடித்திருப்பார்கள்.

தாக்குதற் திட்டங்கள் நன்றாக வரையப்பட்டாலும் கூட அது தடங்கல்கள் எதுவுமின்றி நடைமுறைப் படுத்த வேண்டும். 'கண்ணுக்குள் கண்ணுண்ண சேலீப்புவிடுவது காவலும்'

நிலைகளில் காத்திருக்கும் எதிரிப் படையாட்களின் கண்களில் மண்ணைத் தூவிவிட்டு, அவர்களது காவல் நிலைகளுக்கு அருகே அல்லது அதை ஊடுருவி உள்ளே சென்று தாக்குதலை நடாத்துவது என்பது, சாதாரண விடயமல்ல. எதிரி முகாம் நோக்கிய பல முனை நகர்வுகளில் ஏதாவது ஒரு நகர்வை, எவனாவது ஒரு எதிரிச் சிப்பாய் கண்டுவிட்டால், அந்த முகாமே விழித்துக் கொள்ளும். வெளிச்சக் குண்டுகள் மூலம், இரவு பகலாக் கப்படும். 'வந்தா வா! போனாப் போ!' என்று கருதி விதைக்கப்படும் பெரும்போக நெல் விதைப்பைப் போல, எதிரியின் ஏறிகணைகள் முகாமைச் சூழ அன்னி விதைக்கப்படும். அந்த ஏறிகணை விதைப் பிற்கு நீர் பாய்ச்சவது போல ரவை மழை பொழியும். இந்த வெடிமருந்துப் புயலுக்குள் நின்றுபிடித்து, நிலை தடுமாறாது, எதிரிப் படைகளைச் சுட்டு வீழ்த்தி, அவன்து நிலைகளைக் கைப்பற்றுவது என்பது சாதாரண விடயமல்ல. நூற்றுக்கணக்காக வரும் எதிரி வீரர்கள் முன்பாக, கோயில் நந்திபோல நின்று, எதிரிகளைச் சுட்டு வீழ்த்தும் 'ரம்போ' திரைப்படத்துப் பாத்திரத்தைப் போல நிஜமான போர்க்களம் நிச்சயமாக இருக்காது.

இப்படித்தான் சில ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், சரான் நாட்டின் தலைநகரான 'தெஹரானில்' பணயக் கைதிகளாக வைக்கப்பட்டிருந்த தனது குடிமக்களை மீட்கவேன், அமெரிக்க வல்லரசு ஒரு பாரிய தாக்குதற் திட்டத்தை நடைமுறைப் படுத்தியது. மத்தியதரைக் கடலில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த அதனது கடற்படைக் கப்பலில் இருந்து மீட்பு நடவடிக்கைக்கெனப் புறப்பட்ட உலங்கு வானுராதி அணி ஒன்று, சரானின் பாலைவனத்தில் புயலுக்குள் சிக்கி விபத்திற்கு உள்ளான தால், இரண்டு உலங்கு வானுராதி களையும், சில படை வீரர்களையும் அது இழந்ததுடன் மீட்பு முயற்சியும் நிறுவேறாது போனது. இதே

போலவே, எகிப்திய விமானம் ஒன் றைக் கடத்திச் சென்ற எகிப்திய தீவிரவாதிகள், அந்த விமானத்தை லிபிய நாட்டு விமானத் தள மொன்றில் நிறுத்திவைத்திருந்த போது, 40 பேர் கொண்ட எகிப்திய கொமான்டோ அனி ஒன்று வான் வழி சென்று, திஹர்த் தாக்குதலைத் தொடுத்து, தமது விமானத்தையும், பயணிகளையும் மீட்க ஒரு துணிகர முயற்சி செய்தது. ஆனால், இந்த முயற்சியில் 40 கொமான்டோக்க ணையும் எகிப்திய அரசு பறி கொடுத்துவிட்டது. திட்டமிட்டுச் செல்வதும், எதிர்பாராத ஒரு தடையால் அல்லது காட்டிக்கொடுப்பால் திட்டம் நிறைவேறாது இழப் புக்களுடன் திரும்புவதும், அல்லது திரும்ப முடியாமல் தாக்குதல் அனிகள் அழிந்துபோவதும், போரி யல் யதார்த்தம் ஆகும்.

இதேவேளை, எதிர்பாராத ஒரு இக்கட்டுக்குள் பல்லாயிரம் பேர் கொண்ட ஒரு படையணி சிக்கி, அழிந்துபோக வேண்டிய அபாயத் தில் இருக்கும்போது, அழிவைக் குறைப்பதற்காகப் போர் புரிந்து, களத்தைவிட்டுப் பின்வாங்கி மீண்டு வரும் வெற்றிகரச் சமர்களை உலக வரலாற்றில் காணலாம். ‘நங்கேக் சமர்’ என்ற ஒரு புக்கூபெற்ற சமர் உண்டு. இரண்டாம் உலக மகா யுத்தத்தின்போது, பிரான்ஸ் தேசம் ஜேர்மனியிடம் வீழ்ந்தபோது, பிரான்சில் நிலை கொண்டிருந்த ஆங்கில பிரான்ஸ் கூட்டுத் துருப்புக்கள் மூன்றரை இலட்சம் பேர் போரிடப்படி பின்வாங்கி இங்கிலாந்து மீண்டதை, “அற்புதமான ஒரு மீட்பு நடவடிக்கை” என்று விண்சன்ற் சேர்ச்சில் வர்ணித்துள்ளார். அதாவது, போரிடச் சென்ற படை எதிர்பாராத விதத்தில் தோல்வியைச் சந்திக்க நேரிடும் போது, படையாட்களை அழிய விடாது மீட்டுவரும் செயலும் வெற்றியின் ஒரு அம்சம்தான்.

துணிவிலும், தாக்குதற் திறனிலும், போர்த் திட்டமிடலிலும், சிங்காள் படைகளைவிட புலிகள் இயக்கம் மேலோங்கி நிற்கின்றது என்பது, உலகிற்கே தெரியும். ‘மூன்றாம் ஈழப்போர்’ ஆரம்பித்த நாளில் இருந்து அடுத்துத்த இராணுவ வெற்றிகளைப் பெற்ற புலிகள் இயக்கம், சிங்காள் படைக்கு ஒரு தொடர் சோகத்தைக் கொடுத்தது. தமிழ்

★ சிங்களக் கடற்படையின் அதுசுக்கிவாய்ந்த சண்டைக் கப்பல் கள் இரண்டை (குரயா, ரணசுறு) திருகோணமலைத் துறைமுகத் தினுள் கரும்புலிகள் முழுகடித்த போதும்...

★ அடுத்தடுத்து இரண்டு ‘அவ்ரோ’ விமானங்களை விழுத்தி சமார், 100 படையினரைக் கொன்ற போதும்...

★ தென்தமிழ்முத்தில் கட்டுமுறிவு, தரவைக்குளம் உட்பட பல படைமுகாம்களையும் பல ரோந்து அனிகளையும் அழித்து சில நூறு பேரைக் கொன்ற போதும்...

★ மண்டைதீவுக்குள் புலி வீரர்கள் புகுந்து 120 படையினரைக் கொன்று, ஆயுதக்கிடங்கையும் கைப்பற்றி வந்தவேளையிலும்...

★ ‘புலிப்பாய்ச்சலில்’ புக்காரா வீழ்த தப்பட்டு எடித்தரா மூழுகடிக்கப்பட்டு, 150 இறங்கும் அதிகமான படையினர் கொல்லப்பட்ட போதும்...

சிங்கள தேசம் அதிர்ச்சி மேல் அதிர்ச்சி அடைந்து, இடிந்துபோய் இருந்தது.

இவ்விதம் அடுத்தடுத்து வெற்றிக ணைப் பெற்றுவந்த தமிழினம், 28-07-1995 அன்று, மணலாற்றில் ஒரு பேரிழப்பைச் சந்தித்து விட்டது. ஆயினும், அந்தப் பேரிழப்பிலும் ஒரு பெரும் நிம்மதி உள்ளது. அதாவது, தாக்குதலின் இராணுவ பரிமாணமும், வெற்றிகரமாகச் செய்து முடிக்கப்பட்ட ஆட்டிலறி தகர்ப் பும், மற்றும் பேராபத்தை எதிர் கொண்ட போதும் ஓப்பீட்டளவில், குறைந்த இழப்புக்களுடன் புலிகளின் படையனிகள் பாதுகாப்பாக மீண்டுவந்த நிலையும், இழப்புக்கள் ஏற்படுத்திய சோகத்துக்குள்ளும் நிம்மதி அளிக்கின்றன.

நாங்கள் ஒரு சமரை (Battle) வெல்லத் தவறிவிட்டோம் என்பது உண்மைதான்; ஆயினும், விடுதலைப் போரில் (War) இன்றும் நாம் முன் நிலையிலேயே இருக்கின்றோம்!

இதேவேளை, திட்டமிட்டபடி ஜந்து முகாம்கள் மீதான அந்தப் பெருந்தாக்குதல் வெற்றிகரமாக நடந்திருந்தால், சிங்களப் படைகளின் பாரிய புதைகுழியாக மணலாறு மாறியிருக்கும்; அது சிங்கள தேசத்தையே உலுக்கி எடுத்திருக்கும். எனவே, தமிழ்மீது ஒரு பேரிழப்பைச் சந்தித்தது என்பதைவிட, எதிரிச் சேனை மயிரிழையில் தப்பித்து விட்டது என்பதே இந்தத் தாக்குதல் தொடர்பான சரியான மதிப்பீடாகும்.

சுருக்கமாகச் சொன்னால் 28-07-1995 ஆம் திகதியிலான பெருந்தாக்குதல், ‘யானைக்குக் குறிவைத்து குறிதவறிய வேலுக்கு ஓப்பானதே’ தமிழ்வேதம் தந்த வள்ளுவப் பெருந்தகை கூறுவது போல... ‘முயலுக்கு எய்து அதைக் கொன்ற அம்பை விட, யானைக்குக் குறிவைத்து வீசி, இலக்குத் தவறி வீழ்ந்த வேலுக்கே பெருமை அதிகம்.’

யாரோ ஒரு கோடாரிக்காம்பின் தேசவிரோதச் செயலால், மணலாற்றைத் துவம்சம் செய்துகொண்டு நிற்கும் ‘யானை’ தற்காலிகமாகத் தப்பிவிட்டது.

ஆனால், இனிமேலும் வேலகள் வீசப்படும்!

## சிங்க(ள)த் துறவிகள்

- அலெக்ஸ் பரந்தாமன்

**அவர்களுக்கு,  
எந்த நாளும்  
எம்மைப்பற்றித்தான்  
கவலை!**

**யோசிக்க...  
யோசிக்க...  
நோய்தான் கூடுகிறது!**



**பக்கவாதம்...  
பாரிசவாதம்...  
முட்டுவாதம்...  
முழங்கால் வாதம்...  
எல்லாமே ஒன்றுசேர  
ஏற்படுகிறது  
இனவாதம்!  
தமிழ் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்**

**எ**ல்லையில் எதிரி வந்து குவிந்து விட்டான். நமது தாயகப் பகுதியென்கும் ஊடுருவி எம் வீட்டு வாசல்களைத் தட்டித் திறக்கப் போகும் எதிரி, எம்முடைய அன்புக் குரிய விருந்தாளியாக நடந்துகொள் எப் போவதில்லை என்பது மட்டும் நிச்சயம். முன்னைய பல சம்பவங்களும், இப்போதும் மட்டக்களப்பி

மித்த இங்களிலுள்ள தமிழர்களுக்கு பாரிய தீங்குகளைச் செய்து விட்டு, பின்னர் அவர்கள்மேல் அன்புகொண்டு உதவுவது போல் நடக்க முனைவார்கள். அன்பாகப் பேசுவார்கள். அரிசியும் பருப்பும் இலவசமாகக் கொடுப்பார்கள். ஆனால் எப்போதும் தமது கத்தியை தமிழரின் கழுத்திலேயே வைத்திருப்பது.

## தாயகத்தைப் காக்கும் பணியில் அனைவரும் இணையவேண்டும்

ஹும் திருகோணமலையிலும் நடந்து கொண்டிருக்கும் ஏராளமான சம்பவங்களும் எமக்கு இதை உணர்த்தி யிருக்கின்றன. தெரியாத்தனமாக தவறு செய்யலாம். தெரிந்துகொண்டும் செய்யலாமா? நமது தவறுகளால் ஏற்படப்போகும் பாரதூரா மான பின் விளைவுகள் நம் நாட்டின் வளமான எதிர்காலத்தையே பின்தள்ளிவிடும் என்பது மட்டும் நிச்சயம்.

நீண்ட கனவுகளுடன் க. பொ. த. (சா /த), க. பொ. த. (உ/த) பரீட்சைகளுக்காக இரவு, பகலாகத் தீவிரமாகப் படிக்கும் எங்கள் வாரிசுகளின் எதிர்காலம் இருநாளாகப் போவதை எம்மால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியுமா? தன் படையெடுப்பால் எதிரி அழிக்க நினைப்பது வெறு மனே நமது தாயகபூமியின் விளை நிலங்களையும் குடிமனைகளையும் மட்டுமல்ல. தமிழரின் இரத்தத் தோடு கலந்துவிட்ட பெருஞ்செல்வமான கல்வியையும் தான். கல்வியை அழித்து - தமிழரின் அறிவை அழித்து - அப்படியே விடுதலை உணர்வை யும் அழித்து - தமிழரை ஒரு அடிமைக் குழுவாக மாற்றுவது எதிரி யின் நோக்கங்களில் ஒன்று. அடிமைத்தனத்தில் முழுகிக்கிடக்கும் மக்களால் எந்த ஆளும் சக்திக்குமே அச்சுறுத்தல் இராது. அதுமட்டு மல்ல, யார் ஆண்டாலும் அந்த மக்கள் கட்டுப்பட்டு நடப்பார்கள். ஆட்சியாளர்களின் சின்னச் சின்னச் சலுகைகளையெல்லாம் பெரி தாக நினைத்து, அவர்களுக்கு விசுவாசமாக நடப்பார்கள்.

இதை ஏற்கனவே இலங்கை இராணுவம் பல தடவைகள் செய்ய முனைந்திருக்கின்றது. தான் ஆக்கிர

பார்கள். தமிழர்களிடம் இயல்பாகவே உள்ள வீரமும் விடுதலை உணர்வும் இந்தச் சின்னச் சின்னச் சலுகைகளுக்கெல்லாம் பணிந்து போனதில்லை. எனினும் பெரும் எண்ணிக்கையில் எதிரிகள் இருக்கும் இடத்தில் மக்களின் வாழ்க்கை நிலை பாதிப்படுவதைத் தடுக்கமுடியாமல் போய்விடும்.

**இப்போது** தென்தமிழ்முத்தில் சிறீலங்கா இராணுவத் தட்டுப்பாட்டிலுள்ள பகுதிகளில் நடந்துகொண்டிருக்கும் சம்பவங்களைத் தெரிந்து கொண்டால், இனிமேல் இராணுவம் ஊடுருவும் பகுதிகளில் என்ன நடக்கும் என்பது தெரியும். 1990-க்குப் பிற்பட்ட காலத்தில் தென்தமிழ்முத்தில் பல பெண்கள் இராணுவத் தினரால் பாலியல் வன்முறைக்கு ஆளாக்கப்பட்டுள்ளனர். இந்தச் சம்பவங்கள் யாராலும் சற்றும் எதிர்பார்க்காத நேரங்களில், எதிர்பார்க்காத இடங்களில்தான் நடந்தன. பாடசாலைக்குப் போய்க்கொண்டிருந்த மாணவிகள், சீருடைகளுடனும் புத்தகப் பைகளுடனும் இராணுவ முகாம்களுக்குள் அழைத்துச் செலவுப்பட்டனர். பெற்றோர்கள் போய்க் கேட்டபோது, விசாரணைக்காக தடுத்துவைக்கப்பட்டிருப்பதாக வும், விசாரணை முடிந்த பின் விடுதலை செய்யப்படுவர் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. நாலைந்து நாட்களின் பின் விடுவிக்கப்பட்ட மாணவிகள் யாவருமே பாலியல் வன்முறைக்கு ஆளாக்கப்பட்டிருந்தனர்.

இரவு நேரங்களில் இராணுவ நடவடிக்கைக்குப் பயத்தில் கிராமத்துப் பெண்கள் எவ்வோருமே தேவை வருத்தில் தங்கினார்கள். ஆண்கள் அருளிலுள்ள காடுகளுக்குள் மற்றந



திருந்தனர். ஒரு நாள் இரவு நல்ல குடி வெறியில் தேவாலயத்துக்குள் புகுந்த இராணுவம் அங்கிருந்த இளம் பெண்கள், தாய்மார்கள் எல்லோரையுமே பாலியல் வன்முறைக்கு உள்ளாக்கியது.

வீதியில் மிதிவண்டியில் கணவு நூடன் போய்க்கொண்டிருந்த இளம் மனைவியைத் தடுத்து நிறுத்திவிட்டு கணவனைப் போகுமாறு அனுப்பியது இராணுவம். தமது தேவை தீர்ந்த பின்னர் அந்தப் பெண்ணை விடுதலை செய்தது.

இப்படித்தான் இன்று தென்தமிழ்மும் வாழ நிர்ப்பந்திக்கப்படுகின்றது. தம் உயிரையும் மானத்தையும் கையில் பிடித்தவாறு அந்த மக்கள் வாழ்கின்றனர். இளம் பெண்களும் வாலிபர்களும் படிப்பதற்குக் கூட வெளியில் போகமுடியாமல் முடங்கிக் கிடக்கின்றனர்.

தென் தமிழ்மூழ்போல வடதமிழ்முத்தையும் ஆக்குவதற்குத்தான் சிறீலங்கா அரசும் இராணுவமும் இந்தப் பாடுபடுகின்றன. அப்படி யொரு இருண்ட நிலையை வராமல் தடுப்பது தமிழ் இளம் பெண்களின்தும் இளைஞர்களின்தும் கையில்தான் இருக்கிறது. வடதமிழ்முத்தைக்கு வரவிருக்கும் ஆபத்தை நீக்கி, தென்தமிழ்முத்தை மீட்டெடுக்க ஒவ்வொருவரும் தமது முழுப் பலத்தையும் பயன்படுத்தி தாயகத்தைக் காக்கும் பணியில் இறங்கவேண்டும்.

**L**ண்ணாறு எங்கள் இதயழுமி; அதில் வாளை செருகுவது தான் எதிரியின் வேலை. மண்ணாற் றில், 5 சிங்கள இராணு முகாம்கள் மீது விடுதலைப் புலிகள் அன்மையில் மேற்கொண்ட தாக்குதலுக்கான அரசியல் பின்னணியை, அதன் முக்கியத்துவத்தை நாம் புரிந்து கொள்ளல் வேண்டும்.

இதனை நாம் உணர்ந்து கொண்டால், மண்ணாறு, எவ்வித விலை கொடுத்தும் உடனடியாக மீட்கப்பட வேண்டியதொன்று என்பதை அறிந்து கொள்வோம்.

யில் என்பது நினைவு கூர்த்தக்கது. ஆயினும், இதற்கான திட்டங்கள் 1983-ம் ஆண்டின் முன்பே தீட்டப்படத் தொடங்கி விட்டன.

மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சின் ஒரு முக்கிய அதிகாரியான கேர்மன் குணரத்ன, இதற்கான திட்டம், சர்வதேச அமைப்புக்களில் பதவிகளை வகித்த (சிங்கள) நிபுணர்களால் வரையப்பட்டதென்றும், அதனை நடைமுறைப்படுத்துபவராகத் தான் இருந்ததாகவும் குறிப்பிடுகின்றார். எல்லாப் போர்களும், நிலத்துக்காகவே நடைபெற்றுள்ளன

வைக்கு 50 கிமீ. வடக்கே, கடந்த மே, 25-ல் கல்லாறுவ கிராமத்தில், சிங்கள மீன்பிடிக்குடியிருப்பு தாக்கப்பட்டு, அங்கிருந்த குடியேற்றவாசிகள் கொல்லப்பட்ட சம்பவத்தையும், அதைத்தொடர்ந்து, திம்புலாகம துறவி என்றழைக்கப்படும், மாத்தறை கித்தலகம சிறீ சிலாங்கார தேரர் மே, 26-ல் கொல்லப்பட்ட சம்பவத்தையும் குறிப்பிடுதல் வேண்டும்.

மிக அன்மைக்காலத்தில், நீர் கொழும்பிலிருந்து சென்று குடியேறிவர்களே அவர்கள் என்றும்,

# தாயின் இதயத்தில் 2

மண்ணாற்றின் முக்கியத்துவத்தை, அதனை அபகரிக்க வேண்டும் என்ற அரச செயல்பாட்டை 1983-ம் ஆண்டிலிருந்து அதிகமாகக் காண்கிறோம். கென்ற டொலர் பாம் (Kent dollar farm) போன்ற சிங்களக் குடியேற்றங்கள் அப்பகுதியில் ஸ்திரப் படுத்தப்பட்டதும், ஓதியமலையில் தமிழ்மக்கள் படுகொலைசெய்யப் பட்டுத் துரத்தப்பட்டதும், 1983-ம் ஆண்டின் பிற்பட்ட காலப்பகுதி

என்று கூறும் அவர், அந் திலப் பகுதிகளில், ஈழக்கொள்கைக்கு எதிரான, நிலப்பசியுள்ள குடியானவர்களைக் குடியேற்றுவதன் மூலம், திருகோணமலையைக் கிளர்ச்சிக் காரரிடமிருந்து பாதுகாப்பதோடு, சிறிலங்காவின் நில ஒருமைப்பாட்டையும் பேணமுடியும் என்று தெரிவித்துள்ளார்.

இச்சந்தரப்பத்தில் திருகோணம

அவர்களைப் பாதுகாக்க ஒரு இராணுவ மினி முகாம் அமைக்கப்பட்டு, இராணுவத்தினர் நாலாபுறங்களிலும் காவலில் ஈடுபடுத்தப்பட்டிருந்தனர் என்றும் மே, 28-ம் திகதி 'sunday island' பத்திரிகை எழுதியிருந்தது.

சந்திரிகா குமாரதுங்கா ஆட்சிக்கு வந்த பின்னரே, இக்குடியேற்றம் இடம்பெற்றதை சிறீலங்கா ஒளிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம், ரூபவாஹினியின் முன்னாள் தலைவர் வசந்தராஜா "சிறிலங்கா அரசாங்கம், புதியதான் இராணுவ ஆட்சேர்ப்புக்களைச் செய்ததோடு, திருகோணமலைப் பகுதியில், புதிய குடியேற்றங்களை சம்பிரதாயூர்வமாக உருவாக்கியதும், பேச்சுகளர்த்தையின் போது இருக்கவேண்டிய பராஸ்பர நம்பிக்கைக்கு ஆப்பு வைக்கும் காரணங்களாக இருந்தன" என்று விடுதலைப் புலிகளுக்கும், அரசாங்கத்துக்கும் இடையில் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தை முறிந்தமை குறித்துக்கூறும் போது குறிப்பிட்டார்.

இதேவேளை, பொலந்துவ, மட்டக்களப்பு ஆகிய எல்லையோரப் பகுதிகளில், எவ்வாறு திம்புலாகமத் துறவி செயல்பட்டார் என்பது மிகவும் உன்னிப்பாக அவதானிக்கப்படவேண்டிய விடயம்.

தமிழ்நகர் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்

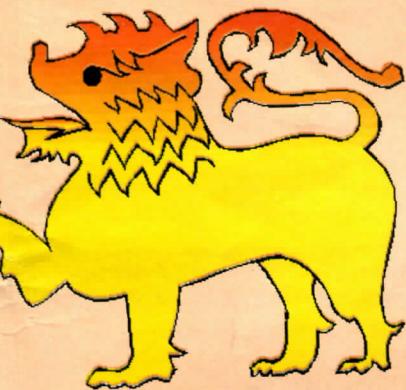


கேரமன் குணரத்னா எழுதிய ‘For a sovereign state’ என்ற நூலில், இப் புத்தபிக்கு ஒரு போர்வீரப் பிரபு வாக ‘warrior lord’ வர்ணிக்கப்பட்டுள்ளார். சிங்கள தேசியவாதத்தால் ஆசிர்வதிக்கப்பட்ட இப் புத்தபிக்கு, துட்டகைமுனுவின் வாரிச என்றும் அழைக்கப்பட்டார். ஒரு இனம், ஒரு மதம், ஒரு மொழி என்பதே இவரது போர்க்கோஷங்களாக விளங்கின. மதறு ஓயா ஆற்றங்கரையில், மட்டக்களப்பின் எல்லைப்பகுதிகளில், குளங்களை அண்டிய பகுதிகளில், விகாரைகளை

நூல் நிலம், ஈழம் என்று கூறப்படும், தொடர்ச்சியான நிலப்பரப்பட். நீங்கள் அத்தொடர்ச்சியை உடைக்க காரணமாக இருக்கப் போகிறீர்கள். சிறிலங்காவின் ஒருமைப்பாட்டுக் காக, கடைசித் துளி இரத்தம் உள்ளவரை நாம் போராட வேண்டும். இது தான் உங்கள் கடமை. இது தான் உங்கள் பயணம். நீங்கள் தான் முன்னணிக் காவலர்கள். மன்னன் துட்டகைமுனுவை நினைவு கூருங்கள். இது ஒரு புனிதப் பயணம். இதில் பின்வாங்குதல் என்பது கிடையாது. எனவே முன்

டக்கியதாக இந்த ஆக்கிரமிப்பு அமைகிறது. இராணுவ முகாங்களும், ஆயுதம் தாங்கிய குடியேற்ற வாசிகளும் கலந்து அமைந்த அப்பகுதியை வட கிழக்கைப் பிரிப்ப தற்கான ‘இராணுவ வேலி’ என்றும் கூறலாம். தமிழ்மீத் தாயின் இதயத்தை ஊடுருவிப் பாய்ந்துள்ள சிங்களச் சிங்கத்தின் வாளானது, தாயகத்தை இரு கூறாக்கிச் சிறைக்கும் நாசகார என்னம் கொண்டது. இதனை முறியடிக்கும் நோக்கி வேயே, மணலாற்றில் அமைந்திருந்த 5 முகாங்கள் மீது விடுதலைப் புலி

# ஈரானிய சிங்கவாள்!



அமைப்பதும், ஆயுதம் தாங்கிய விவசாயிகளை, விவசாய நிலங்களில் குடியேற்றுவதுமே இவரது செயல்பாடாக இருந்தது.

இந்தச் செயல்பாட்டை, அரசாங்கங்களின் மறைமுக ஆகரவோடு, 1983-ம் ஆண்டிலிருந்து செய்து வந்தார். 1983-ம் ஆண்டு, செப்டெம்பர் மாதம், தென்பகுதியிலிருந்து பலரக வாகனங்களில் கொண்டுவரப்பட்ட குடியேற்றவாசிகளுக்கு ஆற்றிய உரையில் கித்தலகம் தேரர் கூறுகிறார், “நீங்கள் இங்கு கூடியிருக்கிறீர்கள். நீங்கள் இங்கு வந்ததன் நோக்கம், ஒரு துண்டு நிலத்தைப் பெற்று விவசாயம் செய்வதற்காக மட்டு மல்ல. வேறொரு உயர்ந்த நோக்கமும் உள்ளது. எங்கள் நாடு ஒரு மோசமான காலகட்டத்துள் சிக்கியுள்ளது. பிரிவினைவாதிகளால் நாங்கள் நான்கு புறமும் மிரட்டப்படுகிறோம் பிரிவினைவாதிகளுக்கு தேவையா

னோக்கிப் போவோம்.”

இப் புத்த பிக்குவின், தமிழர் தாயகத்துக்கு விரோதமான செயல் பாட்டில், கடந்தகால U.N.P. அரசு மட்டுமல்ல, தற்போதைய சந்திரிகா அரசும் துணையாகச் செயல்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஆகவே இங்கு ஒரு விடயம் தெளிவாகப் புலனாகிறது. சிங்கள அரசாங்கங்களின் ஒரே கொள்கை தமிழர் தாயகத்தை இராணுவ முகாங்கள், சிங்கள குடியேற்றங்கள் மூலம் துண்டாடுவதே. அதன் மூலம், வடக்கு கிழக்கென தமிழர் தாயகத்தை பிரித்து, தமிழ்மீத் தலைநகரான திருகோணமலையை முழுமையாக ஆக்கிரமித்தலே அரசாங்கத்தின் திட்டமாக உள்ளது.

நீண்டகாலமாக, ஆற்று அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் (மகாவலி உட்பட) என்ற போர்வையில் நடைபெற்ற சிங்களக் குடியேற்றங்கள் மட்டுமல்ல, இராணுவ முகாங்களைச் சுற்றி, பெளத்த விகாரைகளைச் சுற்றி அமைக்கப்பட்ட குடியேற்றங்களும் நில ஆக்கிரமிப்பு என்ற ஒரே நோக்கம் கொண்டவை. எனவே, பொலன்றுவை, மட்டக்களப்பு எல்லைப்புறத்திலிருந்து, திருகோணமலையின் வடபகுதியை உள்ளடக்கிய கரையோரப்பகுதி வரை மட்டுமல்லாது, கொக்குத் தொடுவாய், கொக்கிளாய் ஆகிய மூல்லைத்தீவுப் பகுதிகளை உள்ள

கள் அண்மையில் தாக்குதலை மேற்கொண்டனர். சிறிலங்கா அரசாங்கத்தின் தீர்வுத்திட்ட யோசனைகள் பத்திரிகைகளில் வெளியிடப்பட்ட நேரத்திலேயே இத்தாக்குதல் இடம் பெற்றது. இத்தீர்வுத்திட்ட யோசனைகளின் பிரகாரம் இவ்வளவு காலமும் சிறிலங்கா அரசாங்கங்கள் மேற்கொண்ட திட்டமிட்ட குடியேற்றங்கள் அங்கீகரிக்கப்படுவது மாத்திரமல்லாமல், புவியியல் ரீதியாக, தமிழர் தாயகத்தை துண்டாடுவதாகவும் அமைந்துள்ளது. வடகிழக்குப் பகுதியில் உள்ள சிங்களமக்களின் கரிசனைகளைக் கருத்திற்கொண்டு, இக்குடியேற்றப் பகுதிகள் சிங்கள மாகாணங்களோடு இணைக்கப்படும் என்று தீர்வுத்திட்ட ஆலோசனைகள் தெரிவிக்கின்றன. இதன் பிரகாரம், கொக்குத்தொடுவாய், கொக்கிளாய் ஆகிய கடற்கரையோர, பறவைகள் சரணாலயப் பகுதிகள் மாத்திரமல்லாமல், திருகோணமலைத் துறைமுகமும் பறி போகின்றது. சிங்களக் குடியேற்றங்களால், தமிழ் அன்னையின் இதயநாளம் அறுக்கப்படுகின்றது. அவளின் உயிரைக் காப்பாற்ற மனலாற்றில் போராளிகள் குருதித் தானம் செய்தார்கள். அவர்களது தியாகம் மகத்தானது. இதய பூமிமீட்கப்படும் வரை போராட்டத்துக்கும் ஓய்வில்லை.

- வளவன்

குமிழ் ஸ்ரீ அண்ணர் சுவாக்கள்



கோங்கேசன்துறை:  
புலி பாய்ந்த கடல்!

**ந**ாரேஸ்,  
பிரபாகரனையே பிரமிக்கசெய்த  
அவரது தலைசிறந்த படைவீரர்கள் ஒருவன்.

புலிகளின் ஆற்றல் மிகு கடற் போர்த் தளபதி.

கிளாவிக் கடற் சமர் அரங்கில் மாவீரன் சாள்கள் களப்பலியாகிய பின்னரே, கடற் புலிகளின் தாக்குதற் படைத் தளபதியாக பொறுப்பேற்ற போதிலும் -

கடற்புலிகளின் சரித்திரத்தில் மிகப்பெரும் பகுதியோடு, நாரேஸ் பின்னிப் பிணைந்தவனாகவே உள்ளான்.

“கடற்புலிகளின் சிறப்புத்தளபதி போல இயங்கியவன் அவன்தான்” என்கிறார், கடற்புலிகளின் சிறப்புத் தளபதி.

லெப். கேணல் நாரேஸ்  
சிவராஜசிங்கம் நவராஜன்  
திருகோணமலை.

கண்களில் நீர்வழிய நீர்வழிய நாங்கள் மன் அள்ளித் தூவி விதை குழியலிட்ட அந்தத் தோழன்-

ஜிந்தான்டுகளுக்கு முன்பு ‘ஈரோஸ்’ அமைப்பு புலிகளோடு சங்கமித்த போது கடற்புலியாகிய வன்.

அதன் பிறகு அவனில்லாமல் கடலில் புலிகள் பாய்ந்ததாகச் சரித்திரமே இல்லை.

அவனுடைய கதை ஒரு நீண்ட காவியம்.

அதை முழுமையாக எழுதுகிற போது உலகப் புகழ் பூத்த புலிகள் இயக்கத்தின் கடற்போர் வரலாறாய் அது விரியும்....

காங்கேசன்துறைப் புலிப் பாய்ச்சல்’ வரையும்.

★★

“எட்டாண்டுகளுக்கு முந்திய வடமராட்சித் தாக்குதலை விடவும் உயர்ந்த இராணுவ பரிமாணத்தைக் கொண்டது” என வர்ணிக்கப்பட்ட முன்னோக்கிப் பாய்தல்’

விடுதலைப் போராட்டத்தின் அத்திவாரத்திற்கு வைக்கப்பட்ட குறி.

“மைய யாழிப்பாணமே, பாய்ந்து முன்னேறுவதன் இலக்கு” என்று, படைத் தளபதிகள் பறைசாற்றிக் கொண்டார்கள்..

பல அரசியல் மேலாண்மைகளை எழுதும் சந்திரிகா அரசுத் தலைமையின் உள் நோக்கத்திற்காக துழுகுத் தேவை அவனுடைய கூவடுகள் நகர்த்தப்பட்ட படையெடுப்பு-

முன்று நாட்களில் முன்னாறு மக்களைப் படுகொலைசெய்து முன் னேறி வந்தது.

“திறமையின்மையாலும், பலவீ னத்தாலும் சிங்கள தேச வீரர்களின் போராற்றலுக்கு எதிர் நிற்க முடியா மல், புலிப் பயங்கரவாதிகள் யாழிப் பாணத்தை விட்டுத் தப்பி ஓடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்” என்று சிங்க எத் தளபதிகள் கொழும்பில் மார் தட்டிக் கொண்டார்கள்.

‘முன்னோக்கிப் பாய்தல்’- புலிகள் இயக்கத்தின் போரியல் வல்லமைக்கு விடுக்கப்படும் பெரும் சவாலாகவும் பரிமாணம் பெற்றது.

பகைவனுக்குப் படுதோல்வியைப் பரிசளிக்க, தலைவர் முடிவெடுத்தார்.

தரையிலும் வானிலும் கடலிலும், முப்படைகளுக்கும் அதனைப் பகிர்ந்தளிக்கவும் எண்ணினார்.

அவரது எண்ணங்கள் பகைவனின் மடியில் நிதர்சனமாகின.

‘முன்னோக்கிப் பாய்தல்’ மீது நிகழ்ந்தது ‘புலிப் பாய்ச்சல்’! படை எடுப்பின் ஒவ்வொரு அங்கத்திலும் விழுந்தது அடி.

தாக்குதலுக்குக் கயாரான நிலையில் கடற் கரும்



நிலவழியாக நகர்ந்த தரைப் படையை எதிர்த்து முறியடிக்கும் சம நேரத்தில்-

வான் வழியால் துணை சேர்க்கும் விமானப்படையின் முதுகெலும்பை உடைக்கும் அதேவேளையில்-

படையெடுப்பின் உயிர்நாடுயென இயங்கிய கடல் வழி விநியோகத் திற்கும் அடி கொடுக்க வேண்டிய தேவையும் வெற்றிகரமாக நிறைவு செய்யப்பட்டது.

அது ஒரு உடனடி ஏற்பாடு.

குறுகிய காலத் தயார்ப்படுத்தல்.

கேசியத் தலைவருடன்  
கடற் கரும்புலி  
மேஜர் தமிழன்

'முன்னோக்கிப் பாய்தல்' சமர் முனைக்குப் புதிய துருப்புக்கள் அனுப்பப்பட்டு, சிங்களப் படைய ணிகளுக்கு புத்துக்கம் அளிக்கப்படுவதைத் தடுப்பதற்கும்-

படையெடுப்பு முனைக்கு இடைய றாது மேற்கொள்ளப்பட்ட படைக் கல வழங்கலை நிறுத்துவதற்கும் மட்டுமன்றி

குடாநாட்டை முற்றுகையிட்ட போரபாயத்தை உடைத்தெறியவும், மக்களைப் பிடித்த பய பீதியைத் தகர்த்து எறியவும் என-

லிகன் மேஜர் தங்கமும் மேஜர் செந்தானாறும்



திமெரன் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட புலிப்பாய்ச்சல்' தாக்குதல் திட்டத் தின் ஒரு அங்கமாகவும் நிகழ்த்தப் பட்ட முன்னேற்பாடுகள் செய்யப் படாத அதிரடி.

காங்கேசன்துறை கடற் படைத் தளம்-

வடபிராந்தியத்தில், சிங்களக் கடற்படையின் நிர்வாகச் செயலக மான காரைநகருக்கு அடுத்தபடியான ஒரு தளமாகவே இருப்பினும் கூட-

வடக்குப் போர் அரங்கின் தனி ஒரு வழங்கற் பாதையான கடல் வழி மூலம் - முப்படையினருக்கு முமான விநியோகத்தை மேற்கொள்ளும் பிரதான இறங்குதுறை என்ற வகையில், அது கேந்திர முக்கியத் துவம் பெற்று தனித்துவமானது.

மிக மிகப் பலத்த பாதுகாப்புக்கு உட்பட்ட அந்தப் படைத்தளத்தின் கடற் பரப்பிற்குள் ஊடுருவித் தாக்குதலை நிகழ்த்துவது என்பது, ஒரு கலபமான காரியமல்ல என்பதும் எமக்குத் தெரிந்திருந்த போதும்...

யாழ். குடா நாட்டிற்குள் உருவா கியிருந்த நெருக்கடியான இரானு வச் சூழல் காரணமாக, காங்கே சன்துறைத் தளம் மீதான 'புலிப் பாய்ச்சல்' தவிர்க்க முடியாததாகி யிருந்தது.

இழப்பைக் கொடுத்தல், படையெடுப்பிற்குத் தடங்கலை ஏற்படுத்தல், எதிரிகளைத் திகைப்பிற்குள் ஆழ்த்துதல் போன்ற போர்த் தந்தி ரோபாய ரீதியான நோக்கங்களிற் காக மட்டுமன்றி-

**தமிழ்நாட்டினிடமிருப்புகளுக்காக**

கட்டளைக் கப்பலை மூழ்கடிக்கும்

இரானுவ இலக்கை எய்துவதற்காக வும்தான் தாக்குதல் மையமாக, காங்கேசன்துறையே தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டது.

மின்காந்த அலை அதிர்வியக்கம் மூலம் தன்னிலையிலிருந்து வானார் திகள், கடலூர்திகள் முதலியவற்றின் நிலைகளைக் கண்டறியும் ஆற்றல் மிகு 'தொலைநிலை இயக்க மானி கள்' பொருத்தப்பட்ட 'எடித்தாரா', 'அபிதா', 'விகிரீம' ஆகிய பெயர்களைக் கொண்ட மூன்று பாரிய கப்பலைகள் மேற்கு, வடக்கு, கிழக்குப் பிராந்தியங்களுக்கான சிங்களக் கடற்படையின் கட்டளைப் பீடங்களாகச் செயற்படுகின்றன.

புலிகளுக்கு எதிரான கடற் சண் டைகளில் ஈடுபடும் போர்ப்படாகுகளின் மூளையாகச் செயற்பட்டு, அவற்றை வழிநடாத்தும் கட்டளைப் பணியை, இந்தத் தாய்க் கப்பல்களே ஆற்றுகின்றன.

அந்த வகையில் ஒரு கட்டளைக் கப்பலை மூழ்கடிப்பதானது ஒரு இமாலய சாதனையும், இரானுவரீதியான ஒரு பெரு வெற்றியுமாகும். 1990-ம் ஆண்டு யூலை 10-ம் நாள் காந்தூபன், வினோத், கொலின்ஸ் ஆகிய கரும்புலி வீரர்கள் தாக்க முனைந்ததிலிருந்து-

1991-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் 5-ம் நாள் சிதம்பரம், ஜெயந்தன் ஆகிய கரும்புலி வீரர்கள் தாக்கியது ஊடாக-

1994-ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் 16-ம் நாள் காங்கேசன்துறையில் அங்கயற் கண்ணி ஊடுருவித் தாக்கியது வரை-

எங்கள் போராட்டத்தின் சரித்தி ரத்தில், பொன் எழுத்துக்களால் பொறித்து வைக்கப்படவேண்டிய

ஒரு வரலாற்றுச் சாதனையாகும்.

'நீர்மேல் தாக்குதற் கரும்புலிகள்', 'சலோஜன் நீரடித் தாக்குதற் கரும்புலிகள்', 'சாள்ஸ் சிறப்புக் கடற்படையனி', 'நளாயினி சிறப்புக் கடற்படையனி', ஆகிய கடற் புலிகளின் நான்கு தாக்குதற் பிரிவுகள் இந்த நடவடிக்கையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டன.

கடற்புலிகளின் உயர் தளபதிகளினது நெறிப்படுத்தலின் கீழ் -

லெப். கேணல் மாதவி, தாக்குதலில் பங்கேற்ற பெண்கள் படைப்பிரிவுகளை வழி நடாத்தினார்.

லெப். கேணல் நாரேஸ், களமுனைக் கொமாண்டராக முழுத்தாக்குதலையும் வழிநடாத்தினார்.



**லெப். கேணல் நாரேஸ்  
சிவராஜ்சிங்கம் நவராஜன்  
திருக்கோணமலை**

மாதவி,

கடற்புலிகள் மகளிர் படையனியை நளாயினி விட்டுப் போன இடத்திலிருந்து தொட்டு வளர்த்தெடுத்த அதன் சிறப்புத்தளபதி.

'அங்கயற்கண்ணி நீரடித் தாக்குதல் பிரிவு', 'நளாயினி சிறப்புக் கடற்படையனி', 'மங்கை படகுக் கட்டுமானப் பிரிவு' என, கடற்புலிகளின் அணி கிளை பரப்பியது அவளுடைய காலத்தில் தான்.

விடுதலைப் புலிகளின் கடற்படைக்காக, அவளது வழிப்படுத்தலின் கீழ், 'மங்கை படகுக் கட்டுமானப் பிரிவு' வடிவமைத்த அடிக்கு மேலான நீளம் கொண்ட

ஒரு புதிய வகைக் கட்டுமைப் படகு, ஒரு அருமையான உருவாக்கம். நேரடியாகப் பரீட்சித்துப் பார்த்து தலைவர் அவர்கள் பாராட்டியது, வெறுமனே பண்புக்காக அல்ல; கடற்சண்டைகளில் அவை சிறந்த பயன்பாட்டைத் தரும் என்ற நம்பிக்கையிலும் தான்.

தனது ஓய்வற்ற உழைப்பின் பயனாக கடற் பெண்புலிகளை, தனித்துச் சண்டையிடும் இன்னொரு வளர்ச்சிக் கட்டத்திற்கு பரிணமிக்கச் செய்த பெருமைக்குரியவள்.

ஆண்கள் துணையின்றி தனித்த படகுகளில், தனித்த பிரிவாக, கடற்சண்டைகளிலும் பெண்கள் ஈடுபடுகின்ற இன்றைய காலம் மாதவிதோற்றுவித்தது தான்.

மண்டைதீவில் அப்படித்தான்.

காங்கேசன்துறையிலும் அப்படித்தான்.

பூலைத் திங்கள் 16-ம் நாள் -

அதிகாலை 1.00 மணி,

துறைமுகத்தின் உள்ளே 'எடித் தாரா' கட்டளைக் கப்பலோடு, 3 தரையிறங்கு கலங்கள், மேலும் ஒரு கப்பல் என்பன இராணுவத் தளபாடங்களை இறக்கிக் கொண்டிருந்தன.

துறைமுகத்தின் வெளிப்பகுதியில் போர்க்கலங்கள் பலம் வாய்ந்த விழுகமிட்டு வளைத்து நின்றன.

'டோறா' அதிவேகத் தாக்குதற் படகுகள் எட்டு; 'சங்காய்' பீரங்கிப் படகுகள் மூன்று.

இரும்புக் காவல்.

அலைமடியில் தவழ்ந்து அமைதி யாக நெருங்கின் புலிகளின் படகுகள்.

'சலோஜன் நீரடித் தாக்குதற் பிரிவின்' வீரர்களான நியூட்டனும், தங்கனும் வெடிகுண்டுகளோடு 'எடித்தாரா'வை அண்மித்தார்கள்.

ஆரம்பித்தது உக்கிரமான சண்டை.

காங்கேசன் கடற்பரப்பு போர்க்களமாய் மாறியது.

எம் போராட்ட வரலாறு தனில் பதித்துக்கொண்ட மிகப் பெரும் கடற் சமர்.

'எடித்தாரா'வின் அடித்தளத்தை, வெடிகுண்டுகளோடு அணைத்து கரும்புலிகள் சிதறடித்தார்கள்.

அது நான்கு வரிகளில் எழுதி விடும் சம்பவம் அல்ல; நாற்பதாண்டு நாலச் சரித்திருக்கை மாற்ற அவர்கள் புரிந்த அருமபெரும்

செயல்! இராப்பகலாய் பட்ட கஷ்டங்களின் பெறுபேறு; வார்த்தைகளால் வர்ணிக்க இயலாத அளப்பரிய உயிர்த்தியாகம்.

பெண் கரும்புலிகளின் ஒரு வெடிகுண்டுப் படகு, தரையிறங்கும் கலம் ஒன்றை நெருங்கியது. அசர வேகம். மிக அண்மை!

போர்க்களங்கள் அபூர்வமானவை. அவற்றின் பொதுவான இயல்பு என்னவெனில், நினைத்துப் போவது நிகழாமல் போகும்; நிகழ்ந்துவிடுவது நினையாததாய் இருக்கும்.

வெடிகுண்டுப் படகு சன்னங்கள் பாய்ந்து சேதப்பட்டுவிட தரையிறங்கு கலம் தாக்கப்படவில்லை.



**லெப். கேணல் மாதவி  
திருநாவுக்கரசு திருச்சிலைவி  
இன்பருட்டி, அல்லாய் வடக்கு**

ஜந்துமணி நேரச் சரித்திரச் சமர் முடிந்து விடியும்பொழுதில் எங்கள் தாக்குதலைனிகள் களத்தைவிட்டு வெளியேறின.

நாரேஸ் உயிரோடு வரவில்லை... மாதவியின் உடல்கூட வரவில்லை..

நியூட்டன், தங்கள், தமிழினி வரவில்லை.

தோனோடு தோள் நின்று களமாடிய பதினொரு தோழர்கள் வரவில்லை.

புநகரிச் சமரின்போது நாகதே வன்துறையில் கைப்பற்றிய விசைப் படகு ஒன்றும் மூழ்கிப்போனதால் திரும்பி வரவில்லை...!

# அன்றை நினைவோடு திறந்த இன்றைய வெற்றிக் களம்!

1990-ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் 25-ம் நாள்.

யாழ்ப்பாணக் கோட்டையில் சிக்கியிருந்த தனது சிப்பாய்களைக் காக்க சிங்களப்படை மண்டை தீவை நோக்கி முன்னேறியது; தடுக்கும் ஆபத்தான ஒரு முயற்சியில் புலி வீரர்கள் சண்டையிட்டனர்.

சுற்றிவரக் கடல். வெட்டை வெளித் தரை. நாற்புறமும் சூழ்ந்து தாக்கிய பகைவனோடு நடந்த அந்தச் சண்டை துயரமானது.

எங்களது 44 வீரர்களை அன்று நாங்கள் பறிகொடுத்தோம்.

அது நடந்து ஐந்து ஆண்டுகளின் பின்னர் -

1995-ம் ஆண்டு, ஜூன் 28ஆம் நாள்.

அன்றை நினைவுகளைச் சுமந்த படி -

யாழ்ப்பாணக் கடலைக் கடந்து நகர்ந்த புலிவீரர்கள், மண்டைதீவு சிங்களத் தளத்தினுள் பூகம்பத்தை விளைவித்தனர்.

யாழ். மாவட்டத் தாக்குதற் பிரிவு, வன்னி மாவட்டத் தாக்குதற் பிரிவு, கடற்புலிகளின் தாக்குதற் பிரிவு, மகளிர் படைத் தாக்குதற் பிரிவு ஆகியவற்றின் தளபதிகள் அணிகளை நடத்திச் செல்ல-

தலைவர் பிரபாகரனின் நெறிப்படுத்தலின் கீழ்-

தளபதிகள் சொர்ணம், சூசை ஆகியோரின் துணையோடு, தளபதி பானு ஒட்டுமொத்தமான தாக்குதல் திட்டத்தை வழி நடத்தினார்.

அன்று எங்கள் 44 வீரர்களைச் சுற்றிவளைத்து வீழ்த்திய அதே நிலத்தில் 120 சிங்களப் படையினர் பினங்களாய் சுருண்டனர்.

300-ற்கும் மேலான சடுகருவிகளையும், 2 இலட்சத்

திறந்து அதிகமான ரவைகள், வெடிப்பொருட்களுடன் ஏராளமான படை உபகரணங்களையும் விட்டு வெளியேறினர்.

கடற்புலிகள் தாக்குதலை யின் முக்கிய தளபதிகளுள் ஒருவரான லெப். கேணல் சூட்டியும் இன்னும் ஒன்பது புலிவீரர்களும் இந்த வெற்றிச் சமரில் களப்பலியாகினர்.

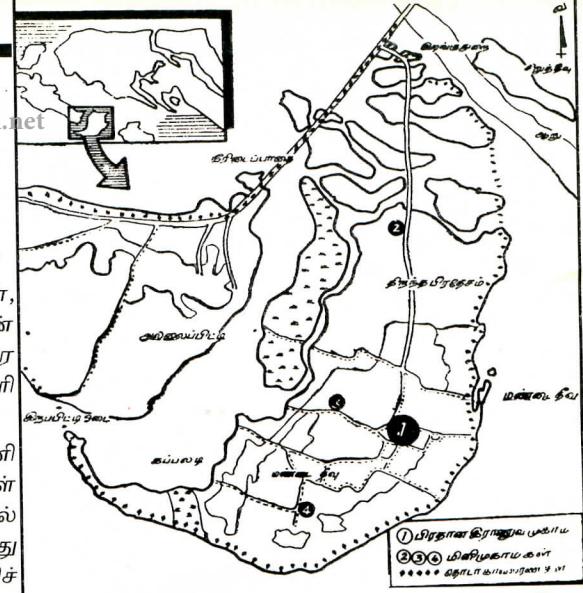
மண்டைதீவுப் படைத்தளமானது, அதன் மீது பெருமெடுப்பிலான ஒரு தாக்குதலை நடாத்த முடியாத புவியியல் அமைப்பையே கொண்டிருக்கின்றது. நாற்புறமும் கடலால் சூழப்பட்ட, வெட்டைத் தரையான ஒரு தீவே அதுவாகும். அத்தோடு-

நூற்றுக்கணக்கான காவல் நிலையங்களையும், விசேட கடல் கணகாணிப்புக் கோபுரங்களையும் கொண்டு ஒரு பிரதான முகாமிலும் 3 உப முகாங்களிலும் நிலைகொண்டிருந்த படையினருக்குள் - பல நூற்றுக்கணக்கான புலவீரர்கள்

வெற்றிகரமாக ஊடுருவித் தாக்குதலை நிகழ்த்திவிட்டு வெளியேறியமை, உலக இராணுவ வல்லுனர்களையே வியப்பில் ஆழ்த்தி விட்டது.

தாக்குதலை நிகழ்த்திய புலிப்படையனிகள் உச்சிப் பகுப் பொழுதிலேயே நீரேரி கடந்து மீண்டும் சென்றதைத் தடுக்க முடியாது, சிங்கள முப்படைகளும் பரிதவித்து நின்ற நிலை சிங்களப் பேரினவாதத் தலைமையைத் தலைகுனியச் செய்து விட்டது.

மண்டைதீவு வெற்றி: தலைவரோடு தளபதிகள்



சுந்திரிகா அரசாங்கம், முன் வைத்த தீர்வுத்திட்ட யோசனைகள் நல்லெண்ணத்தோடு வைக்கப்படவில்லை. அரசாங்கத்தின் இராணுவத் தீர்வுத்திட்டத்தை

மூடிமறைக்கும் முகமூடியாகவே இது வைக்கப்பட்டுள்ளதாக விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்றன் பாலிசிங்கம், யாழ்ப் பாணத்தில் நடைபெற்ற பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் தெரிவித்ததான் பொருத்தமான உருவகமாகவே உள்ளது. நீதியான், நிரந்தரமான சமாதானத்தைக் கொண்டு வருவதற்காக இவ் யோசனைகளை அரசாங்கம் முன்வைக்கவில்லை. விடுதலைப் புலிகளை அழித்தொழிக்கும் இராணுவ தந்திரோபாயத் திட்டத்தின் ஓர் அம்சமாகவே இது முன்வைக்கப்படுகிறது.

இப்படியான ஒரு திட்டத்தை வைப்பதன் மூலம், தமிழ் மக்களைக் குழப்பி விடுதலைப் புலிகளிடமிருந்து அவர்களை அந்தியப்படுத்தலாம் என்று சந்திரிகா கனவுகாண்கிறார். மேலும், உலகத்தை ஏமாற்றி, தனது இனப்படுகொளை ரீதியான யுத்த நடவடிக்கைக்கு அங்கீகாரத்தையும், உதவிகளையும் பெறலாம் என்றும் நினைக்கிறார். இத்தகைய நாசகார திட்டத்தை, சந்திரிகா அம்மையார், பொத்தமத பிடித் தலைவர்களின் ஆலோசனையின் பேரில் செய்கிறார் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

பெளத்த மதபீடம், இனப்பிரச்சினையும், அது தொடர்பாக எழுந்த போரும் முடியும் வரை ஜனாதிபதி முறை தொடர்ந்திருக்க வேண்டும் என்று ஆலோசனை கூறியது.

# www.tamarangam.net

## தீர்வுத் திட்டம்: இராணுவ

மேலும், விடுதலைப் புலிகள் அழித்தொழிக்கப்படும் வரை, எவ்வித அதிகாரப் பரவலாக்கல் திட்டமும் நடைமுறைப்படுத்தக் கூடாது என்றும் ஆலோசனை வழங்கியது. இவை இரண்டுக்கும் இணக்கம் தெரிவித்த ஜனாதிபதி சந்திரிகா, இவை இரண்டையும் நிறைவேற்றும் உத்தியாகவே, இரண்டையும் இணைத்த தீர்வுத் திட்ட யோசனைகளை முன்வைக்கவித்தார். விடுதலைப் புலிகள் அழிக்கப்பட்டால், அதிகாரப் பரவலாக்கல் திட்டம் எதையும் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இரண்டு விடயங்களும், பாரானுமன்றத்தின் முன் சமர்ப்பிக்கப்பட்டால், மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை தேவையான இந்த இரண்டு விடயங்களும் (1. ஜனாதிபதி முறை ஒழிப்பு - 2. அதிகாரப்பரவாலக்கம்) நிறைவேற்றப்படப் போவதில்லை. எனவே ஜனாதிபதி ஆட்சிமுறை தொடரும். இப்படியான சந்தர்ப்பத்தில், ஒரு இடைக்கால தேர்தலை வைத்து, தனது அரசியல் ஸ்திரத்தைப் பலப்படுத்திக்கொள்வதும் சந்திரிகா அம்மையாரின் இன்னொரு முக்கிய நோக்கமாக உள்ளது.

சந்திரிகாவின் இத்தகைய நோக்கங்களின் பின்னணியில், சிறீலங்கா அரசாங்கத்தின் தீர்வுத்திட்ட யோசனைகள் கடக்க வேண்டிய தடைகளையும், அடிப்படைக் குறைபாடுகளையும் சிறிது ஆராய்வோம். சிறீ

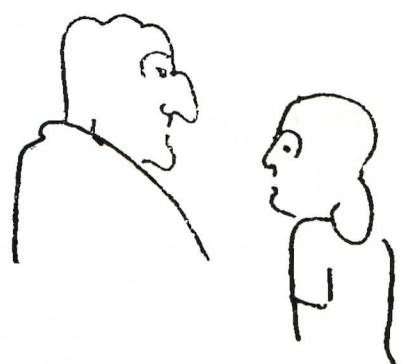
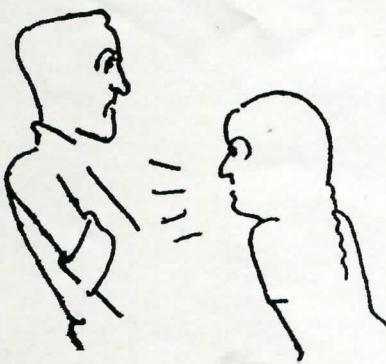
லங்கா அரசாங்கத்தின் தீர்வுத்திட்டம், நடைமுறைப்படுத்தப்படாமல் போவதற்கான, அப்படி நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதென்றால், அதனை மேலும் மலினப்படுத்துவதற்கான தடைகள் நிறைய உள்ளன. இத்திட்டம் அரசாங்கத்தின் முழுமையான திட்டமாக இராது, திருத்தப்படக் கூடிய யோசனைகளாக உள்ளன. சந்திரிகாவின் கூட்டணிக்குள்ளேயே இவ்வாலோசனைக்கு எதிர்ப்பு உண்டு. எதிர்கட்சியான U.N.P.-குள் இரண்டு பட்ட அபிப்பிராயங்கள் உண்டு. எனவே, இத்திட்டம் சட்ட வடிவம் எடுக்கும் வரை எவ்வித கருத்தும் சொல்வதில்லை என U. N. P. தீர்மானித்துள்ளது. மேலும், தீவிர இனவாதபெளத்த பீடங்களும், பிக்குகளும், பொதுஜன ஜக்கிய முன்னணியும், இத் தீர்வுத்திட்ட ஆலோசனைகளுக்கு எதிராகப் போர்க்கொடி தூக்கியுள்ளன. இத்தகைய நிலையில், இத் திட்டமானது பாரானுமன்றத்தின் தெரிவுக் குழுவின் பரிசீலனைக்கும், கருத்தொற்றுமைக்கும் உட்பட உள்ளது. அங்கு இத்திட்டம் என்னென்ன மாற்றங்களுக்கு உட்படும் என்று கூறுமுடியாது. எனவே இத் தீர்வுத்திட்ட யோசனைகளை முழுமையான திட்டமாக ஆராய்தல் வீணவேலை. அடுத்ததாக, இது சட்ட வடிவமாக கடப்பட்டு, பாரானுமன்றத்தில் மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மையால் நிறைவேற்றப்படல் வேண்டும்.

**வீதியால் ஒருவன்:**

ஒரு குகை ஒவியம் அசைந்து போகுது.

**பெண்:**

ஏன் தம்பி நீ குகை காலத்து காட்டு மிராண்டியோ?



# தந்திரோபாயத்தில் ஒரு அம்சம்

டும். அதுமாத்திரமில்லாமல், நாடு தழுவிய சர்வசன வாக்கெடுப்பில் பெரும்பான்மை வாக்குகளால் வெற்றி பெறவும் வேண்டும்.

இத்திட்டத்தில் அடிப்படைக் குறைபாடுகள் பல உள்ளன. இத் திட்டம் விடுதலைப்படிகளுக்கு முன்வைக்கப்படவில்லை. விடுதலைப் புலிகளுடன் பேசுமாட்டோம் என்று அரசியல் யாப்பு அமைச்சர் G.L. பீரிஸ் மட்டுமல்ல சந்திரிகாவும் பல தடவை கூறியுள்ளார். சந்திரிகா ஒரு படி மேலேறி “துப்பாக்கி குழுவினாடான தொடர்பை மட்டுமே புலிகளுடன் வைத்திருப்போம்” என்று தெரிவித்தார். ஏனைய தமிழ்க் குழுக்களுடன் பேசி இனப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பேன் என்று சந்திரிகா கூறும்போது, விடுதலைப் புலிகளை சிறீலங்கா அரசாங்கம் தமிழ் மக்களின் சட்டபூர்வ பிரதிநிதிகளினாக அங்கீரிக்கவில்லை என்பது தெளிவாகின்றது. ஒரு பேசுவார்த்தை வெற்றிபெற இவ்வங்கீகாரம் அவசியமும், முக்கியமுமானது.

தமிழ் மக்கள் மீது தொடர்ச்சி யாக மேற்கொள்ளப்பட்ட அடக்கு முறையின் காரணமாகவும், இதற்கெதிரான அமைதிவழிப் போராட்டங்கள் தோல்வியற்ற நிலையிலும் ஆயுதப் போராட்டம் விடுதலைப் புலிகளால் முன்னெடுக்கப்பட்டு தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றது. எனவே ஆயுதப் போராட்டமானது சட்டபூர்வமானதெனவும்,

அதை நடத்துவோர் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகள் எனவும் அங்கீகரிக்கப்படல் வேண்டும். இதுவே முறையான பேசுவார்த்தைக்கும், சரியான தீர்வுக்கும் அடிப்படை. இவ்வங்கீகாரத்தை, சர்வதேச நாடுகளும், சர்வதேச பல நாட்டு அமைப்புக்களும் தர முன்வந்த போதிலும், சிறீலங்கா அரசாங்கம் இன்னும் முன்வரவில்லை. எனவே விடுதலைப் புலிகளை முக்கியமான (major) பிரதிநிதியென்றும், எனைய துரோகக் குழுக்களையும் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகள் என்றும் வரையறுத்து சிறீலங்கா அரசாங்கம் செயல்படுகின்றது. இப்படியான வரையறைகளுள்ளேயே விடுதலைப் புலிகளுடன் கதைப்பேன்; அல்லது போனால் கதைக்க மாட்டேன்; அல்லது இராணுவப் பாதையிலேயே கதைப்பேன் என்கிறது அரசாங்கம். எமது விடுதலைப் போராட்டமும், விடுதலைப் புலிகளும் சட்டபூர்வமானவை; தமிழ் மக்களது எதிர்ப்புச் சக்தியை பிரதிநிதிபடுத்துவார்கள் என்ற அங்கீராம் சிறீலங்கா அரசாங்கத்தால் தரப்படாதது மிகப் பெரிய குறைபாடாகும்.

இரண்டாவது, இத்திட்டம் நாடு தழுவியதாக, பலவேறு பிராந்தியங்களுக்கான அதிகாரப் பரவலாக்கலாக உள்ளது. தமிழ் மக்கள் ஒரு தேசிய இனம் என்றோ, அவர்களுக்கு சுயநிரணய உரிமை உண்டென்றோ, சிங்கள தேசியத்தோடு சமனாக

## ஒருவர்:

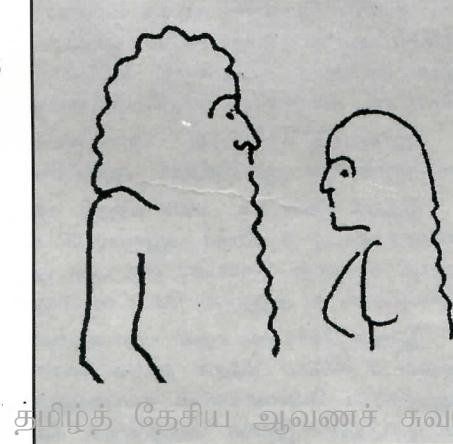
உவர் குமாரசாமி படித்த பெரிய மனிதன்.

## மற்றவர்:

படித்த மனிதனுக்கு அளவு கோல் என்ன?

## ஒருவர்:

எங்களுடைய அளவு கோல் சீதனம் தான்.



தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்

கருதத் தக்காக தமிழ் மக்களது தேசியப் போராட்டம் வளர்ச்சி பெற்றுள்ளதையோ இத் திட்டம் அங்கீகரிக்கவில்லை. மேலும், அத் தேசிய இனத்தைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் விடுதலைப் புலிகள் அரசாங்கத்தோடு சம அந்தஸ்து பெற்ற தகுதிவாய்ந்தவர்கள் என்ற அங்கீகாரமுரம் இல்லை.

தமிழ் மக்களது தாயக ஒருமைப் பாட்டை இத்திட்டம் அங்கீகரிக்க வில்லை. சிங்களக் குடியேற்றங்களை அங்கீகரித்த இத்திட்டம் தமிழர் தாயகத்தை துண்டாடுகின்றது.

பெரும்பாலான தமிழர் தாயகப் பகுதிகள், சிங்கள மாகாணங்களோடு நிரந்தரமாக இணைக்கப்பட்டு பறி போகும் நிலை உள்ளது. அது மாத்திரமில்லாமல் சிங்களக் குடியேற்றங்கள், இராணுவ முகாங்களால் மணலாற்றுப் பகுதியில் தமிழர் தாயகம் புவியியல் ரீதியில் இரண்டாகப் பிரிக்கப்படும் நிதர்சனமான ஆயத்தும் உண்டு.

எனவே, சந்திரிகாவின் தீர்வுத் திட்ட யோசனைகளின் நோக்கம் என்னவென்று பார்த்தால், விடுதலைப் புலிகளை அழிப்பதும் தமிழ் மக்கள் மீது சிங்கள மேலாதிக்கத்தை நிலைநிறுத்துவதுமே என்பது புலனாகும். பல சமூகங்களுக்கிடையான சமத்துவம் என்ற போர்வையில் சிங்கள பெளத்த மேலாதிக்கத்தை நிலைநிறுத்தும் இவ் நாசகாரதிட்டம் குறித்து தமிழ் மக்கள் விழிப்புடன் இருக்கல் வேண்டும். சர்வதேச சமூகத்தையும் இது குறித்துத் தெளிவுபடுத்தல் வேண்டும்.

- திலகர் -

## ஒருத்தி:

சுவாமி!

## சுவாமி:

ஓம் பிள்ளாய்

## ஒருத்தி:

ஒரு பெண் தன் மானத்தைக் காப்பாற்ற என்ன செய்ய வேணும் சுவாமி?

## சுவாமி:

தங்கக் காப்பிலும் தற்காப்பு மேலானது

# The Greatest Escape

- தர்மு -

**இ**ரண்டு இரவுகள்.... காரிய இருள்.... கனத்த மழை... இந்தியாவின் 48-வது சுதந்திரத்தின் விழா ஏற்பாடுகள் தமிழ்நாடு பூராவும் உறக்கமின்றி நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த வேளையில், தமிழ்மீது விடுதலைப் போரில் காயமடைந்து இந்தியாவில் சிகிச்சை பெற்று வரும் போது, இந்தியப் பொலிசாரினால் கைதுசெய்யப்பட்டு வேலூர் சிறையில் அடைக்கப்பட்ட விடுதலைப் புலிப் போராளிகள் தமது விடுதலைக்கான, ஏற்பாடுகளைப் பூர்தி செய்து தமது இறுதிக்கூட்ட வேலைகளில் இறங்கியிருந்தனர்.

1990-ம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் விடுதலைப் புலிகள் எனவும், விடுதலைப் புலிகள் ஆதாரவாளர்கள் எனவும் கூறப்பட்டு கைதுசெய்யப்பட்டு பலர் தமிழ்நாட்டில் உள்ள பல சிறைகளில் அடைக்கப்பட்டனர். இதில் ஒன்றுதான் வேலூர் சிறை. இது தமிழ்நாட்டிலுள்ள சிறைகளில் மிகவும் பாதுகாப்பானதும், வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது மாகும்.

வேலூர் சிறையின் ஒரு பகுதி 'திப்பு மஹால்' எனப் பெயர் கொண்டுள்ளது. இன்னுமொரு பகுதி 'ஸஹதர் மண்டபம்' என அமைக்கப்படுகிறது.

சிறைபிடிக்கப்பட்டு வேலூர் சிறைக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட விடுதலைப் போராளிகளில் 72 பேர் 'திப்பு மஹால்' சிறைக்கூடத்திலுள்ள 118 அறைகளிலும், போராளிகள் அல்லது, தமிழ்மீது அகதிகள் சிலர் அருகில் இருந்த 'ஸஹதர் மண்டபத்திலும்' அடைக்கப்பட்டிருந்தனர்.



குளியலறை

153'

மிகவும் பலத்த பாதுகாப்பைக் கொண்ட இந்தச் சிறையிலிருந்து, போராளிகளால் மிகவும் திட்டமிடப் பட்டு, சாதுரியமாகத் தோண்டப் பட்ட (Engineering marvel) 153 அடி நீளமான சுரங்கப்பாதையூடாக 43 போராளிகள் தப்பிச் சென்றனர்.

"The great escape" என PTI செய்தி நிறுவனத்தினால் வர்ணிக்கப்பட்டு இந்த நடவடிக்கையை மேற்கொள்வதற்கு மூன்று முதல் ஐந்து மாதங்கள் எடுத்திருக்கும் என தமிழ்நாட்டுப் பொலிஸார் தெரிவித்துள்ளனர்.

153 அடி நீளமானதும் 3 அடி விட்டத்தைக் கொண்டதுமான இந்தச் சுரங்கப் பாதையை கடப்பதற்கு ஒவ்வொருவருக்கும் மூன்று நிமிடங்கள் எடுக்கும். 43 போராளிகளும் ஒகஸ்ட் மாதம் 13-ம் 14-ம் திங்டி இரவுகளில் குளியலறையில் ஆரம்பமாகும் சுரங்கப்பதையில் இறங்கி நீண்ட தூரம் சென்று சிறையைச் சுற்றியுள்ள அகழியை அடைந்தனர்.

சுரங்கப் பாதையானது 'திப்பு மஹால்'ன் முதலாம் இரண்டாம்

## 4 நூற்றாண்டுகள் பழமையானது

"சின்ன பொம்மி" என்ற மன்னர் தனது ஆட்சிக் காலத்தின்போது ஏனைய மன்னர்களின் தாக்குதலில் இருந்து தன்னைப் பாதுகாப்பதற்கென இந்தக் கோட்டையைக் கட்டினார். 1526-ம் ஆண்டு கட்டத் தொடங்கப்பட்ட இந்தக் கோட்டை 1595-ம் ஆண்டிலேயே கட்டி முடிக்கப்பட்டது.

ஆரம்பத்தில் சிறிய கோட்டையாக இருந்த இது பின்னர் நவாப் மன்னர்களின் ஆட்சியிலும், ஆங்கிலேயரின் ஆட்சியிலும் பெரிதாக்கப்பட்டது.

இந்தக் கோட்டை 2600 மீற்றர் சுற்றளவைக் கொண்டது. கோட்டை மதில் சுவரை ஒட்டி 8 மீற்றர் ஆழமும் 60 மீற்றர் அகலமும் கொண்ட மிகப் பெரிய அகழி உள்ளது. கோட்டைக்கு ஆக ஒரேயோரு வாசல்தான் உள்ளது. அதுவும் பாலத்தால் கடந்துதான் கோட்டைக்குள் செல்ல முடியும்.

இந்தக் கோட்டைக்குள் பல சுரங்கப் பாதைகள் இருந்தன. இவற்றில் சில 2 முதல் 3 கிலோ மீற்றர் தூரம் வரையானது. மன்னரும் அவரது சகாக்கனும் ஆயத்தான் வேளைகளில் தப்புவதற்கு இந்தச் சுரங்கப் பாதைகள் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. இவை அகழிக்குக்கூடியாகவும் சென்று அகழியை அடுத்துள்ள அடர்ந்த காட்டுப் பகுதிக்குள் செல்கின்றன.

மாடிகளில் உள்ளவர்கள் செல்லக் கூடியவாறு, குளியலறையில் ஆரம் பிக்கப்பட்டு, மேற்குப் பகுதியிலுள்ள கோட்டைச் சுவரின் அத்தி வாரங்களிற்கூடாகவும் சென்று அகழியின் மேற்பரப்பை அடைகிறது.

‘திப்பு மஹாலில் போராளிகள் அடைத்துவைக்கப்பட்டிருந்த 118 அறைகளும் முதலாம் இரண்டாம் மாடிகளில் அமைந்திருந்தன. முதலாம் மாடியிலிருந்து இரண்டாம் மாடிக்குத் தொடர்புகள் இல்லாமல் சீமேந்தினால் சுவர்கள் கட்டப்பட்டிருந்தன. அப்படியிருந்தும் முதலாம் இரண்டாம் மாடியிலிருந்த வர்கள் எவ்வாறு ஒன்று சேர்ந்தார்கள் என்பது இன்னும் அறியப்படவில்லை. இதேவேளை, ‘ஹைதர் மண்டபத்தில் இருந்தவர்களும் ஏனையவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ள முடியாதவாறு இடையே அதேபோன்று சீமேந்துச் சுவர் எழுப்பப்பட்டிருந்தது.

இச் சரங்கப் பாதை ஆரம்பமாகும் இடம் வெளியிலிருந்து பார்க்க முடியாததாகும்.

முன்பு ஒருமுறை ‘திப்பு மஹாலின் கீழ்த்தளத்தின் தென் மேற்கு மூலையில் உள்ள அறை ஒன்றில் இருந்து சரங்கம் அமைத்து விடுதலைப் புலிகள் தப்ப முயற்சித் ததை அடுத்து கடும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன.

விடுதலைப் புலிகள் தங்க வைக்கப்பட்ட மண்டபத்தில் தென் மேற்கு மூலையின் நிலப் பகுதியில்

## “புந்தமலை சிறையில் அடைக்கப்பட்டுள்ள ராஜீவ் காந்தி கொலை வழக்கில் சந்தேகிக்கப்படும் பேராளிகளைத் தப்பியோட வைப்பதற்கு வேலூர் சிறையுடைப்பு ஒரு வெள்ளோட்டம்”

2 சதுர அடியுள்ள பெரிய கல்லைப் பெயர்த்து எடுத்தனர். மண்டபத்தில் இருந்து அந்த இடைவெளி யூடாக சம்பு ஒன்றை ஏனிபோல் பாவித்து கீழே உள்ள தளத்திற்கு இறங்கியுள்ளனர். பெயர்த்தெடுக்கப்பட்ட கடப்பாக் கல் மீது மின்சார அடுப்பு ஒன்றை வைத்து பகலில் சமைப்பது போல காவலர்களை ஏமாற்றியுள்ளனர். இரவில் அங்கிருந்து வயர் மூலம் 60 வால்ட் மின்சார பல்லை ஏரியச் செய்து வெளிச்சம் ஏற்படுத்தி சரங்கம் தோண்டியுள்ளனர்.

தென்மேற்கு மூலை கீழ்த் தளத்தில் 7 அடி ஆழம் கொண்ட ஒரு குழியைத் தோண்டி பின்னர் அதிலிருந்து மூன்றடி விட்டத்தில் சரங்கம் தோண்டப்பட்டுள்ளது.

சரங்கம் தோண்டும்போது மண்டிடந்து விழாமல் இருக்க திப்பு மஹாலின் மற்ற அறைகளில்

இருந்து மரக் கட்டைகளை எடுத்து சரங்கத்தில் முட்டுக் கொடுத்துள்ளனர். ஜனனால் கம்பிகளும், சாப்பாட்டுக் கோப்பைகளும் சரங்கம் தோண்டுவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டன. முதலாவது, இரண்டாவது சுற்றுச் சுவர்களை பெயர்த்தெடுத்து கயிறு மூலம் கட்டி வெளியே எடுத்தனர். சரங்கம் தோண்டும்போதும் தப்பிச் செல்லும்போதும் மூச்சத் திணறாமல் இருக்க மின்சார விசிறி பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. சரங்கத் தின் மறுமுனையான அகழிப் பகுதி யின் வாசல் புற்கள் மற்றும் தழைகளால் உருமறைப்புச் செய்யப்பட்டிருந்தது.

சரங்கத்தில் தோண்டப்பட்ட மண்ட, மற்றும் கற்கள், பொலிசாரால் மூடப்பட்ட நான்கு அறைகளில் குவித்து வைக்கப்பட்டிருந்தன. இவை சுமார் 50 லொறிகளில் கொள்ளக் கூடியவை எனப் பொலிசார் தெரிவித்துள்ளனர்.

சரங்கம் வழியாக அகழிப் பகுதி யில் வெளியேறும்போது கண்காணிப்புக் கோபுரத்தில் (Observation Post) இருந்து பார்க்கக் கூடியதாக இருந்திருக்கும் எனவும் புலிகள் இரவு நேரங்களில் தப்பியது மாத்திரம் அல்ல அவர்கள் தப்பும்போது மின்சாரமும் தடைப்பட்டிருந்ததால் புலிகள் தம் கண்களில் படவில்லை எனவும் காவல் கடமையில் இருந்த வர்கள் தெரிவித்தனர். மேலும் மின்சாரம் இல்லாததால் சமீல் தேடுதல் ஒளிபாய்ச்சி (Search light) வேலை செய்யவில்லை. இதனால் கண்காணிப்புக் கோபுரமும், தேடுதல் ஒளி பாய்ச்சியும் பயன்படாமல் போனது.

இவ்விசேட முகாமிற்கான பாதுகாப்பிற்கென சிறப்புப் பயிற்சி பெற்ற 100 பொலிசார் கடமையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டிருந்தனர். அதே வேளையில் முகாமின் மேலதிகபாதுகாப்பிற்கென மூன்று காவல் கோபுரங்களும் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. இச்சிறைச்சாலை பாதுகாப்புக்கென பொலிசாரினால் 25 லட்சம் ரூபா வரை மேலதிகமாகச் செலவுசெய்யப்பட்டது என தமிழ்நாடு தலைமைப் பொலிஸ் இயக்குனர் திரு. வைகுந்த தெரிவித்துள்ளார்.

13-ம், 14-ம் திகதிகளில் 43 விடுதலைப் புலிகளும் முகாமை விட்டு தப்பியிருந்தாலும் 15-ம் திகதியே

## மண்ணர்களும் வேலூர் கோட்டையும்

1799-ம் ஆண்டு கர்நாடக மாநிலம் சிறைங்கப்பட்டினத்தில் ஆங்கிலேயர்களுடன் நடந்த போரில் திப்பு சல்தான் மன்னர் மரணம் அடைந்தார். இதைத் தொடர்ந்து திப்பு சல்தானின் தாயார் பக்ஷி பேகம், மனைவி பாட்ஷா பேகம், மகள் பாத்திமா பேகமும், மன்னரது மந்திரிகள், உறவினர்கள் ஆகியோரும் தமிழ்நாடு கொண்டு செல்லப்பட்டு வேலூர் கோட்டையில் சிறைவக்கப்பட்டனர்.

அதன்பின் 1815-ல் ஆங்கிலேயர்கள், இலங்கையில் கண்டியைத் தலைநகராகக் கொண்டு ஆட்சி செய்த தமிழ் மன்னர்கள் சிறைக்கிரமராஜசிங்களைத் தோற்கடித்து அவளைக் கைதுசெய்து தமிழ் நாட்டிற்கு நாடு கடத்தி வேலூர் கோட்டையில் அடைந்தனர்.

மன்னர் சிறைவிக்கிரமராஜ சிங்கன் 1832-ம் ஆண்டு வேலூர் கோட்டையிலேயே மரணமானார். 1922-ம் ஆண்டு இந்த வேலூர்க் கோட்டை இந்தியாவின் தேசிய நினைவுச் சின்னமாக அறிவிக்கப்பட்டது. இந்த மன்னரின் நினைவாக வேலூர் கோட்டைக்கு அருகே மன்னர்மன்றப்பம் ஒன்று. 1989-ம் ஆண்டு தி.மு.க.தலைவர் கருணாநிதியால் திறந்துவைக்கப்பட்டது.

## நால் விமர்சனம்

# ‘வரளம் எம்வசம்’

**அவ்ரோ விமானங்கள் சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது பற்றிய கவிதைப் பதில் குறிப்புக்கள்**

இவ்விடயம் வெளிச்சத்திற்கு வந்தது. 15-ம் திகதி இந்தியாவின் 48 வது சுதந்திர தின நிகழ்வுகள் நேரடியாக வாணொலியில் ஒலிபரப்பிக்கொண் டிருந்த வேலாயில் வாணொலி படபடப்படுவதன் ஒரு செய்தியை மீண்டும் மீண்டும் ஒலிபரப்பியது.

“வேலூர் கோட்டையில் சிறை வைக்கப்பட்டிருந்த 43 விடுதலைப் புலிப் போராளிகளும் சுரங்கப் பாதையூடாக தப்பிச் சென்றுள்ளனர்...” என்பதே வாணொலியில் மீண்டும் மீண்டும் ஒலிபரப்பப் பட்ட செய்தியாகும். இந்தியா எங்கும் இந்தச் செய்தி உடனடியாகப் பரவி பொலிஸ் பாதுகாப்புக்கள் பலப்படுத்தப்பட்டன. எனினும் சென்னையிலும் இன்னும் சில இடங்களிலுமே பொலிசாரின் நடவடிக்கைகள் பலமாக இருந்தன. தப்பியவர்களில் ஒரு குழு சென்னைப் புறமாகச் சென்ற போது ॥ பேர் மீண்டும் பொலிஸில் சிக்கவேண்டி ஏற்பட்டது. இந்துரத்திஷ்டவசமான சம்பவத்தினால் இரு போராளிகள் சயனைட் உட்கொண்டு தற்கொலை செய்துகொண்டனர். மற்று மொரு போராளி சயனைட் அருந்திய நிலையில் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

‘The Greatest escape’ எனப் புகழுத் தக்க இந்தத் துணிகரமான நடவடிக்கைக்குத் திட்டமிட்டுத் தலைமை தாங்கிய சங்கர் என்னும் போராளியும் மற்றுமொரு போராளியான பஞ்சன் என்பவரும் மரணத்தைத் தழுவிக் கொண்டனர். சென்னையில் வைத்து தமிழ் நாட்டுப் பொலிசாரால் கைதுசெய்ய முற்படும் போது இவ் இருவரும் சயனைட் அருந்தித் தற்கொலை செய்து கொண்டனர்.

பூந்தமல்லி சிறையில் அடைக்கப் பட்டுள்ள ராஜீவ் காந்தி கொலை வழக்கில் சந்தேகிக்கப்படும் போராளிகளைத் தப்பியோட வைப்பதற்கு வேலூர்ச் சிறையுடைப்பு ஒரு வெள்ளோட்டம் என இந்திய அரசியல் வாதி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

சிகிச்சைக்கெனச் சென்று தமிழகத்தில் சிறைகளில் வாடிக் கெண்டிடருக்கும் தமிழ்மீ விடுதலைப் போராளிகளை மீண்டும் பாதுகாப்பாக தமிழ்மீ அனுப்ப தமிழகத்தைச் சேர்ந்த சகல அரசியல்வாதிகளும் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியது அவசியமே.

இவ்வாருடம் ஏப்ரல் 28, 29-ம் திகதிகளில் விடுதலைப் புலிகள், இலங்கை அரசுக்குச் சொந்தமான இரண்டு அவ்ரோ விமானங்களை நாளூக்கொன்றாக சுட்டு வீழ்த்தியமை, நடந்துகொண்டிருக்கும் இனப் போராட்டத்தில் ஒரு முக்கிய திருப்புமுனையாகும்.

இந்தச் சுட்டு வீழ்த்துகை இராணுவ உபாயத்தில் எத்துணை முக்கியத்துவம் பெறுகின்றதோ அத்துணை முக்கியத்துவம், மக்கள் உணர்வெப் பதில் குறிப்பு வெளிப்பாட்டிலும் பெற்றுள்ளது. ஏனெனில் இனப்போராட்டத் தாக்குதல்களில் ஆகூய விமானம் எதிர்கொள்ளமுடியாத தாக்குதல்களின் சின்னமாக விளங்கிய ஒன்றாகும். இதுவரை காலமும் எதிர்கொள்ளப்பட முடியாது விளங்கிய ஒரு சக்தி எதிர்கொள்ளப்பட்டு மேலாண்மை செய்யப் பட்டபொழுது அது பற்றிய மக்கள் நிலைப் பதில் உணர்ச்சிகள் யானை என்பதை எடுத்துக்காட்டுவனவாகவுள்ளன இவை. 29 கவிஞர்கள் எழுதிய 30 கவிதைகள் இத்தொகுப்பிலே இடம் பெற்றுள்ளன.

ஆக்க இலக்கியத்தில் உணர்ச்சிகளை கூறுவதற்கான இயல் பான சாதனம் கவிதையே. அது உணர்ச்சியின் மொழி. அந்த அளவில் இத்தொகுப்புக் கவிதைத் தொகுப்பாக அமைவது எதிர்பார்க்கப்பட்ட ஒன்றேயாகும்.

“வானம் எம்வசம்” எனும் சொற்தொடர் புதுவை இரத்தின துரையின் முதலாவது கவிதையிற் காணப்படுவதாகும்.

நிலமு மெம்வச மானது; எங்களின் நீல ஆழ்கடல் எம் வசமானது  
நிலவு ஏற்றும் வானமும் எம்வசம்  
நின்று நடந்திடும் காலம் வந்தானது.

இலங்கையில் நடக்கும் இனவிடுதலைப் போராட்டத் தீல், விமானப் பயன்படுத்துகை தமிழ் மக்கள் மீது எத்தகைய தாக்கங்களை ஏற்படுத்தியிருந்தது என்பதை விளக்கும் மிக முக்கியமான ஆவணமாக இந்தத் தொகுதி அமைகிறது.

1984-ம் முதல் உக்கிரமடைந்துள்ள இப் போராட்டத்தில் விமானத் தாக்குதல்களும், ஷெல் தாக்குதல்களுமே மக்களிடையே பாரிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தி வந்துள்ளன. என்ன செய்வதென்பது அறியாது கையறு நிலையில் விமானங்கள் நிகழ்த்திய கோரத் தாக்குதல்களை ஏற்று, அவை ஏற்படுத்திய தீல் இழப்புக்களை மக்கள் எவ்வாறு தாங்கி வந்துள்ளனர் என்பதை, அந்த வானளாவிய பயம் நீங்கியது என்றால் கொப்பவித்துப் பாயும் இக்கவிதைத் தொகுதி சுட்டுகின்றது. விமானத் தாக்குதல்களின் கொடுரத்தை விளக்கும் பதினையாக இவ் வெளியிடு அமைகிறது.



# ஒரே தடவையில் 1500 கிலோ குண்டு போடவல்லது புக்காரா!

எற்கனவே சிங்களப் படையிடம் உள்ள ‘சியா மாசெட்டி’ ரக போர்விமானங்களை விட, ‘புக்காரா’ தற்காலிக சிறிதளவு உயர்ந்தது.

‘சியா மாசெட்டி’க்கு ஒரு விமானி மட்டுமே இருப்பார்; அத்துடன் ஒரு பறப்பின் போது 300 கி. கி. எடைகொண்ட வெடிகுண்டுகளை (50 கி. கி. கொண்ட ஆறு குண்டுகள்) காவிச்சென்று வீசவல்லது. இதன் வேகம் மணிக்கு 260 மைல்களாகும்.

இதேவேளை ‘புக்காரா’வில் இரண்டு விமானிகள் பயணம் செய்யமுடியும். ஒரே தடவையில் 1500 கி. கி. எடைகொண்ட வெடிகுண்டுகளை காவிச்செல்ல முடியும். அது 500 கி. கி. கொண்ட முன்று குண்டுகளாகவோ அல்லது 250 கி. கி. கொண்ட 6 குண்டுகளைக்காவோ அல்லது 125 கி. கி. கொண்ட பன்னிரண்டு குண்டுகளைக்காவோ இருக்கும். அதன் வேகம் மணிக்கு 310 மைல்களாகும்.

‘சியா மாசெட்டி’யைப் போன்றே ‘புக்காரா’ வும் குண்டுகளையும் வீசும்; ஹாக்கட்டுக் களையும் ஏவும். அத்துடன் 20 மி. மீ அல்லது 30 மி. மீ பிரங்கியையும் (CANNON) பொருத்தமுடியும். எது எப்படியிருந்தாலும்,



## ‘புலிப்பாஸ்சல்’ நடவடிக்கையில் கட்டு வீழ்த்தப்பட்ட ‘புக்காரா’ விமானத்தின் சிறைகுகள்

ஒரே பறப்பில் 1500 கி. கி. கொண்ட குண்டுகளை மட்டுமே ‘புக்காரா’ கொண்டுசெல்ல முடியும்.

போர் விமானங்கள் - அவை எந்தவகை யாக இருந்தாலும் இரண்டு முறைகளிலேயே குண்டு வீச்சுக்களை நடாத்தும்.

1. கிடையாகப் பறந்து குண்டு போடுவது.
2. குத்திப் பதிந்து குண்டு போடுவது.

கிடையாகப் பறந்து குண்டு வீச்சு நடாத்தும் போது, குறித்த ஒரு இலக்கின் மீது குண்டுவீச முடியாது. பெரிய நிலப்பரப்பில் நடக்கும் சண்டைகளில் இம்முறையில் குண்டுகள் வீசப்படுவது வழமை. போதுமாக மக்கள் மீது கண்முடித்தனமாக குண்டுகளை வீசும் போதும்,

அடர்ந்த காடுகள் மீது குண்டு வீச்சுக்கள் நடத்தும் போதும், இம்முறை பயன்படுத்தப்படும். ‘வை 8, ‘அவ்ரோ’, ரக விமானங்கள் குண்டுகளை இந்த முறையிலேயே வீசி வந்தன.

குத்திப் பதிந்து குண்டு வீசும் முறை மூலம் இலக்குகள் தாக்கப்பட அதிகளவு வாய்ப்புகள் உண்ணன. ஆகேபோல விமானம் சுட்டு வீழ்த்தப்படவும் அதிகளவு வாய்ப்புகள் உண்டு.

## புலிகளிடம் இழந்த விமானங்களின் விபரம்

விடுதலைப் புலிகளினால் 14-07-95 ஆன்று சிறைகளை வான்படையின் குண்டுவீச்சு விமானமான புக்காரா சுட்டுவீழ்த்தப்பட முன்னர் எற்கனவே சிறைகளை வான்படையினர் புலிகளிடம் இழந்த விமானங்களின் விபரம் பின்வருமாறு:

- 1978-ம் ஆண்டு இரத்மலானையில் அவ்ரோ விமானம் (குண்டு வைத்துத் தகர்ப்பு)
- 1984-ல் ஊர்காவற்றுறை பருத்தியடைப்பில் சீபிளன் (ளிப்பு)
- 1985-ல், முதுாரில் உலங்குவானுரதி (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)
- 12-09-90-ல் யாழ் கோட்டையில் சியா மாசெட்டி குண்டுவீச்சு விமானம் (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)
- 1991-ல் வவனியாவில் பெல் ரக உலங்குவானுரதி (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)
- 05-07-1992-ல் இயக்கச்சியில் வை-8 ரக விமானம் (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)
- 1993-ல் புனாணையில் உலங்குவானுரதி (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)
- 1994-ல் பலாவியில் பெல்ரக உலங்குவானுரதி (கரும்புலி தாக்குதல்)
- 28-04-95-ல் யாழ் வான் பரப்பில் அவ்ரோ எ.எச்-748 ரக விமானம் (நவீன் விமான எதிர்ப்பு ஏவுகணையினால் வீழ்த்தப்பட்டது)
- 29-04-95-ல் யாழ் வான் பரப்பில் அவ்ரோ எ.எச்-748 ரக விமானம் (நவீன் விமான எதிர்ப்பு ஏவுகணையினால் வீழ்த்தப்பட்டது)
- 10-07-1995ல் வலிகாமம் பகுதியில் உலங்குவானுரதி (சுட்டு வீழ்த்தப்பட்டது)



# உலகப் பத்திரிகையாளர்களைக் கவுனம் விடுதலைப் புலிகள் பெண் போராளிகள்

**அ**ண்மைக் காலமாக தமிழ் முத்தை நோக்கி வெளிநாட்டுப் பத்திரிகை நிருபர்களின் படையெடுப்புக்களும், உலகின் முக்கிய ஒலிபரப்பு நிலையங்களின் செய்தியாளர் வருகையும் அதிகரித்துள்ளன. சில நாட்களுக்கு முன்னிருந்த யுத்தநிறுத்த சூழ்நிலையில் பல நூற்றுக்கணக்கான வெளிநாடுகளைச் சேர்ந்த செய்தியாளர்கள் தமிழ்மீழ்த்துக்கு வந்து, இங்குள்ள நிலைமைகளை ஆராய்ந்தும் பதிவுசெய்து கொண்டும் சென்றனர். இவர்கள் தமிழ்மீழ் மக்களின் வாழ்க்கை நிலை, தமிழ்மீழ் விடுதலைப் போராட்டம் என்பவற்றை அறிய மிக்க ஆவலுற்றவர்களாகக் காணப்பட்டனர்.

உலகின் பல நாடுகளில் போராட்டங்கள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. அடக்குமுறைகளும் ஒடுக்கு முறைகளும் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்ற போது அதற்கு ஆளாகி

அல்லறபட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற மக்கள் நீதிகேட்டு தங்கள் உரிமைகளுக்காகப் போராடிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

அந்த வகையில் உலக நாடுகளிடையே உன்னதமான போராட்டமாகக் கணிக்கப்படும் தமிழ்மீழ் விடுதலைப் போராட்டம் மிகுந்த வளர்ச்சிகள்டு உலகின் கணக்களை ஈர்த்துள்ளது.

இப்போராட்டத்தின் தன்மைகளை, இவற்றில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களை நேரிற் காணவேண்டும் என்று உலகின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் செய்தியாளர்கள் வந்த வண்ணம் இருந்தனர்.

இதில் முக்கிய விடயம் என்ன வென்றால் இங்கு வருகின்ற அனைவரும் இங்கு நடக்கின்ற உன்னதமான விடுதலைப் போராட்டம் பற்றியும் அவற்றுள்ளும் குறிப்பாக

பெண்கள் போராட்டத்தில் பங்கெடுக்கின்ற நிலைமை பற்றியும் துருவித் துருவிக் கேட்டறிந்து செல்கின்றனர். இங்கு வருகை தந்த செய்தியாளர்கள் அனைவரும் பெண் போராளிகளைச் சந்திக்கவேண்டும் என்று மிக்க ஆர்வம் கொண்டிருக்கின்றனர்.

பெண்களின் அதிசயிக்கத்தக்கவளர்ச்சியையும் கண்டு வியப்படைந்தனர். ஆசிய பன்பாட்டு மரபிலிருந்தும் அவற்றுள்ளும் இறுக்கமான எமது சமூக மரபிலிருந்தும் எவ்வாறு இவர்கள் விடுபடத் துணிகின்றார்கள், அதற்கான உத்வேகம் அடைந்தார்கள் என்பது தங்களுக்கு மிகுந்த ஆச்சரியத்தை அளிப்பதாக கூறியுள்ளனர்.

குறிப்பாக எந்தவொரு விடுதலைப் போராட்டத்திலுமே காணமுடியாத வாறு ஆண்களுக்குச் சமமாக எல்லாத் துறைகளிலுமே பெண் போரா

விகள் செயலாற்றுவது தம்மை வியக்கவைக்கிறதாகவும், இது இந்தப் போராட்டத்தில் முக்கிய சிறப்பாகவும் அமைகிறது எனவும் கொரியப் பத்திரிகை ஒன்றின் நிருபர் குறிப்பிட்டார்.

இங்குள்ள கரும்புலிகளின் ஈகங்கள், தற்கொடைகள் ஓர் உன்னதமான, சாதாரண மனித எல்லைக்கு அப்பாற்பட்ட சாதனையாக உள்ளது என்றும் இவற்றுள்ளே பெண்கரும்புலிகளின் செயற்பாடுகள் மிகப் பெரிய வளர்ச்சியாக உள்ளது என்றும் குறிப்பிட்டனர்.

அதாவது இந்தப் போராட்டத்தின் கடினமான பயிற்சிகளையும் கடினமான வாழ்க்கை முறைகளையும் தாங்குகின்ற ஆத்மசக்தி அவர்களுக்கு எங்கிருந்து வந்தது என்றும் ஆச்சரியப்பட்ட ஒரு நிருபர், பெண்கள் எவற்றின் மீதும் தீவிரபக்தி வைத்துச் செயலாற்றுவார்கள் என்றும் குறிப்பிட்டார். மற்றும் வெளிநாட்டுப் போராட்டங்களைப் போலல்லாது இங்கு பெண்களின் செயற்பாடுகள் முன்னுதாரணமாக அமைவதோடு, இங்கு பெண்கள் போராட்டத்தில் வீரச்சாவடைகின்ற வீதமானது உலக நாடுகளில் ஏனைய போராட்டங்களில் பெண்களின் வீரச்சாவ வீதத்தைக் காட்டிலும் கூடுதலாக உள்ளது என்றும் குறிப்பிட்டனர்.

எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக இப்போராட்டத்தின் மூலம் வெளியேயுள்ள பெண்களின் வாழ்க்கை நிலை என்பது குறிப்பிடத்தக்களவு முன்னேற்றத்தைக் கண்டுள்ளதாக ஒரு பெண் நிருபர் குறிப்பிட்டார். அவர் மேலும் குறிப்பிடுகையில்,

பதினேழு வருடங்களுக்கு முன்தான் இதழியல் பயிற்சியில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருந்த சமயம் ஒரு சுற்றுலாவில் யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்த போது அப்போதிருந்த யாழ்ப்பாணப் பெண்களின் நிலைக்கும் தற்பொழுதுள்ள பெண்களின் நிலைக்கும் இடையில் குறிப்பிடத்தக்களவு மாற்றம் நிகழ்ந்துள்ளதாகவும் குறிப்பிட்டார். தான் இங்கு வந்த போது பெண்களை யாழ்ப்பாணத்தில் தனியே காணமுடியாது, ஒரு பெண் தன் பெற்றோருடனோ அன்றி சகோதரனுடனோ தான் செல்லுகின்ற நிலையைத் தான் பார்த்ததாகவும் இப்போதுள்ள



**“அஞ்சாத நெறிகளும்  
நிமிஸ்த குரைச்  
செருக்கும் இருப்பதால்  
சம்மை மாதுர  
குறிப்பிட்டனர்”**

முன்னேற்றம் மூக்கில் விரலை வைக்கத் தோன்றுகிறது என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

ஒட்டுமொத்தமாக இதிலிருந்து எமது போராட்டத்தின் செயற்பாடும் பெண் போராளிகளின் சாதனைகளும், பெண்களின் வாழ்க்கை முறைகளில் முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்தி சமுதாய வளர்ச்சிக்கு அடிகோவியுள்ளது என்று அவர்கள் குறிப்பிட்டனர்.



**இ**ராசமணி புரண்டு படுத்தாள். பக்கத்து வயற்குடிலிருந்து கொட்டும் பனியில் மிதந்து வந்த அந்தப் பாடல் மிகத் தெளிவாகக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. இருளிலே விழித்திருந்த அவளுடைய விழிகள் அவனை நினைத்து உறங்க மறுத்தன.

இனிமையான இசையுடன், சிருங்கார ரசம் சிந்தும் சினிமாப் பாடலின் ஒவ்வொரு சொல்லும், அவற்றின் பின்னே மறைந்திருக்கும் அப்பட்டமான உறவுச் சங்கதிகளும் அவளுக்கு மிகவும் தெளிவாக, இனிமையாகப் புரிந்தன.

அவள் மனமானவள்ள. அவளுடைய குடும்பத்தின் ஏழ்மை அவளுக்கு இன்னமும் மனைவியாகும் வாய்ப்பை அளிக்கவில்லை. முப்பது வயதுக் கண்ணிப் பெண். இருப்பினும் அவளுக்கு முத்தங்கள், பருவ அணைப்புக்கள் புதியனவல்ல. உணர்ச்சியின் எல்லையில் துடிக்கும்

மறந்து [www.adiyangam.net](http://www.adiyangam.net) வர்களைப் பார்க்க கூடியில் அவளுடைய கண்கள் பனித்தன.

பாடல் தொடர்ந்து கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. முன்னையதை விட இது இன்னமும் பச்சை. உடம் பால் மட்டுமல்ல, பார்வையால் மட்டுமல்ல, குரலால்கூட ஒருவரைத் தீண்டித் தழுவமுடியும் என்று நிருபிப்பதுபோல இழையும் குரல்கள்.

அவன் வரும் வேளை நெருங்கு கின்றது.

அவளுடைய உடல் இலேசாகத் தகித்தது. இருபதுகளில் அனுபவிக்க வேண்டியவை முப்பதுகளிலுங்கூடக் கிடைக்காமற் போய்விடுமா?

அவள் பாயைவிட்டு எழுந்து குடிசைக் கதவைத் திறந்தாள்.

“எங்கை புள்ளை பனியுக்கை போறாய்?” அவளுடைய தாய் முன் கினாள். தொய்வு அவளுடைய

இதோ இன்னமும் சில நிமிடங்களில் அவன் வந்துவிடுவான்.

தேனீரைச் சுடக்டக் கொண்டு போய்க் காயிடம் கொடுத்த இராசமணி, “பண்டி கச்சாளைக் கிண்டிப் போடும்! ஒருக்காப் பாத்து தீவரையை அண்டிவிட்டிட்டு வாற னணை!” என்று கூறிவிட்டுக் குடிசையின் பின்புறம் இருக்கும் கச்சாள் பிலவை நோக்கி நடக்கிறாள்.

முழுநிலவின் ஒளி பனிப்படலத் தில் தேங்கித் தளும்புகின்றது. குடிசையின் முன்புறமாக இருந்த வயலில் நெற்பயிர்கள் சலனமின்றி நின்றன.

பாடல்கள் இப்போ மிகவும் தெளிவாகக் கேட்கின்றன. இரவின் தனிமையிலே, இருவராய்க் கேட்க வேண்டுமென்றே தேர்ந்து ஒலிபரப் பய்ப்படும் அப் பாடல்கள் ஓயவில்லை. உள்ளத்தின் ஆழத்தைத் தொட்டு, உறங்கும் உணர்வுகளையெல்லாம் கிளர்ந்தெழு வைக்கும்

# இ<sup>ரு</sup> பச்சூசு மரு பற்றி

ஆன்மையின் பலமும், வேகமும் அவளுக்குத் தெரியாத ஒன்றல்ல. ஆனால் அவள் என்றுமே வரம்பை மீறியது கிடையாது.

அவன் இன்னமும் சற்று நேரத்தில் வந்துவிடுவான்.

இராசமணி பாயில் எழுந்து உட்கார்ந்து கொண்டாள். பக்கத்திலே அவளுடைய தங்கையும், தம்பிமாரும் குளிருக்கு ஒருவரையொருவர் அண்டிக் கொண்டு உறங்கிக் கொண்டிருந்தனர். மங்கலாக ஏரிந்து கொண்டிருந்த அளிக்கன் லாம்பின் ஒளியில் அவர்கள் ஒவ்வொருவரையும் கவனமாகப் பார்த்தாள் இராசமணி.

கடந்த வருடம் தந்தை இறந்த பின் பருவம் அடைந்த தங்கை-வயலிலும் தோட்டத்திலும் வேலை செய்ய வேண்டும் என்பதால் இப்போ பாடசாலைக்குச் செல்லாத இரண்டு தம்பிமார்- அப்பாலே சுருண்டு படுத்திருந்து, தொய்வினால் அவதியறும் தாயார். நாள் முழுவதுமே கடுமையான வெய்யிலில் கச்சாள் பிலவை வேலை செய்த களைப்பில் தம்மை

குரலை அடைத்தாலும் அக் குரலிலே தொனித்த பாசம் இராசமணியைக் குளிர்வித்தது.

“தேத்தண்ணி ஆத்தித் தாறன்னை” அவள் குசினிக் கொட்டிலினுள் சென்று அடுப்பை மூட்டிவிட்டுத் தண்ணீர் கொதிக்கும் வரை காத் திருக்கின்றாள்.

மீண்டும் அந்தப் பாடல்!

முழுங்கால்களை மார்போடு இறுக அணைத்துக் கொண்டு எரியும் நெருப்பையே உற்று நோக்கிய வண்ணமிருக்கும் அவளுடைய காதில் அப்பாடல் விழுந்து, உள்ளத்தில் நிறைந்து, உடலெங்கும் பரவிப் பிரவகிக்கின்றது. அவள் தன் முழுங்கால்களை இன்னமும் நெருக்கமாக நெஞ்சோடு சேர்த்தனைத்துக் கொண்டு அந்தப் பாடலிலேயே மூழ்கிவிட்டாள்.

முளாசி எரியும் நெருப்பில் அலுமினியப் பானையிலிருக்கும் தன்னீர் மளமாளவெனக் கொதிக்கின்றது.

**நிலக்கிளி**  
**அ. பாலமுரோகார்**

அப் பாடல்களில் அவள் கிறங்கிப் போகிறாள்.

தீவறை சுவாலைவிட்டு எரிகின்றது.

அவனை ஏன் இன்னமும் காண வில்லை?

அவள் கச்சாள் பிலவு மூலையில் நிற்கும் நாவல் மரத்தை நோக்கி மெல்ல நடக்கிறாள். அந்த நாவலும் அதன் அடியில் பரந்தி ருக்கும் வெண்மணலும் அவளுக்கு மிகவும் பிடித்தமானவை. அங்கு தான் அவர்களிருவரும் யாரும் அறி யாமற் சந்தித்துக் கொள்வார்கள்.

கடந்த ஓராண்டு காலமாக ஏற்பட்ட உறவு. அவனுக்கு அவள் வேண்டுமாம். அத்துடன் சீதனமும் வேண்டுமாம். அதுவும் அவளுடைய குடும்பத்தின் தற்போதையே சொத்தான அந்த வயலும் பிலவும் வேண்டும். இல்லையேல் அவனுடைய தகப்பன் சம்மதிக் கவே மாட்டாராம். நேற்றிரவு அவன் கூறினான். இன்று அவனுக்கு முடிவைக் கூறியாக வேண்டும். என்ன முடிவைக் கூறுவது?

பாடல்கள் முடிந்துவிட்டிருந்தன. ஆனால் பனிப்பார்ந்த அந்த இர

வின் தனிமையிலே, நிலவு தேங்கும் அந்த நேரத்தில் அந்தப் பாடல்கள், கேளாத கானங்களை, எழுதாத சித்திரங்களையெல்லாம் அவனுடைய கண்ணி நெஞ்சிலே உருவாக்கி விட்டிருந்தன.

கொட்டும் பனியிலும் உடலில் வெம்மை பரவுவது போன்றதொரு உணர்வு.

அதோ அவன் வந்துவிட்டான்.

அருகில் வந்ததுமே உரிமையுடன் கைகளைப் பற்றி “கனநேர மாய்க் காத்திருக்கிறியே மனி?” என்று ஆதரவாகக் கேட்டவாரே அவனைத் தன்னுடன் சேர்ந்து அணைத்தான். அவனுடைய நெஞ்சில் சாய்ந்த இராசமனி தன் முகத்தை நிமிர்த்தி அவனை விழுங்கி விடுவதுபோலப் பார்த்தாள். அகன்ற விழிகள் நிலவில் பளபளத்தன.

... அவன் நினைத்தால் அவனை

# எரிசீர்து

மணக்க முடியும்... ஆனால்...

இப்படியே அவனுடைய முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டே, இந்த அணைப்பினுள் கட்டுண்டவாரே வேறொதையுமே சிந்திக்காமல் இருந்து விட முயன்றவளின் முகத்தை நோக்கிக் குனிந்தான் அவன்.

“கொம்மாவைக் கேட்டனியே மனி? அவ என்ன சொன்னவ?”

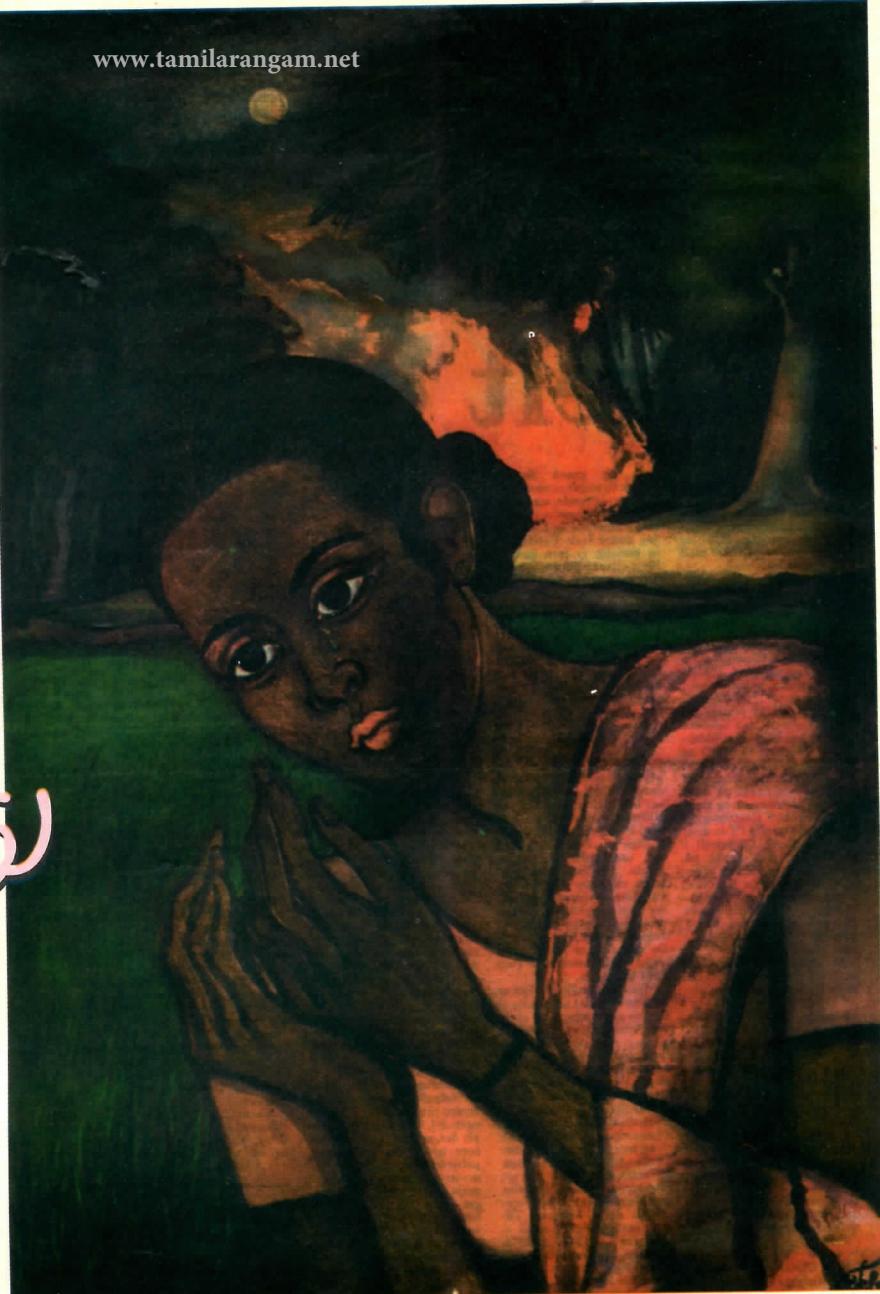
அவள் பதில் சொல்லவில்லை. அவனைச் சுற்றிப் படர்ந்திருந்த அவனுடைய கரங்களின் பிடி ஒரு கணம் இறுகியது. பின் அவனுடைய அணைப்பினின்றும் தன்னை மெல்ல விடுவித்துக் கொண்டு தழு தழுக்கும் குரலில் கூறினாள்.

“இந்தக் காணி ஒன்றை நம்பித் தான் எங்கடை குடும்பம் முழுக்க இருக்கு... இதை எனக்கு மட்டும் தந்திட்டால் தங்கச்சியும் தம்பியவங்களும் பிறகு என்னன்டு சீவிக் கிறது...!”

அவன் வெறுமே சிலை போல நின்றான்.

அவனுடைய நெஞ்சில் மீண்டும் ஒருமுறை முகம் பதிக்க விழைந்த தன் ஆசையைக் கட்டுப்படுத்திக்

[www.tamilarangam.net](http://www.tamilarangam.net)



கொண்ட இராசமனி “இனிமேலும் நான் உங்களைச் சந்திக்கிறது சரியில்லை. நான் போறன்.” என்று கூறிவிட்டுச் சட்டென்று திரும்பிக்குடிசையை நோக்கி நடந்தாள்.

... அப்பு குடியாமல், கடன் பட்டு காணி நிலத்தை விக்காமல் இருந்திருந்தால்...

வயலோரம் வந்துவிட்ட இராசமனி நின்று திரும்பி நாவலடியைப் பார்த்தாள். அவன் அங்கே இல்லை. அவனுடைய விழிகள் சற்றுக் கலங்கின.

அன்மையில் எங்கோ வாசித் தது அந்தேம் அவளது நினைவுக்கு தமிழ்த் திரும்பும் ஆண்ணச் சுவடுகள்

வருகின்றது.

நேற்றைய எம்மவரின் தவறுகட்காகவும், நாளைய சந்ததியின் ஏற்றத்திற்காகவும், இன்றைய நாங்கள் அனுப்பவிப்பது வேதனையல்ல-அது சாதனை!

வயல் மூலையில் தேங்கி நிற்கும் நீரில் இறங்கி, சில்லென்ற பச்சைத் தண்ணீரைக் கைநிறைய வாரியள்ளி முகத்திலடித்ததுக் கழுவிப் பின் தனது கரங்களையும் நன்கு தேய்த்துக் கழுவிவிட்டு இராசமனி தன குடிசைக்குச் செல்கின்றாள்.

வீரகேசரி வாரமஞ்சரி  
(02-12-73)

# ஐ. நாவை நோக்கி

## ஆர்ப்பாட்டப் பேரணி

கடந்த 14-8-1995 துங்கட்கிழமை நாட்டின் ஜெனிவா நகரில், தமிழ்மீது விடுதலைப் புலிகளின் சுவில் கிணை வழிகாட்டலில் சுவில் தமிழ் சங்கங்களின் கூட்டமைப்பு, கத்தோலிக்க ஆத்மீகப் பணியகம், சௌவத் தமிழ்ச் சங்கம் என்பன ஒழுங்கு செய்த மிகப் பிரமாண்டமான ஊர்வலம், சிறிலங்கா அரசு தமிழ் மக்கள் மீது மேற்கொண்டுவரும் தமிழ் இனப் படுகொலையைக் கண்டித்தும், தமிழ்மீது மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமையை அங்கீரிக்க கோரியும், தமிழ்மீது விடுதலைப்புலிகள் இயக்கத்தை அங்கீரிக்க கோரியும் ஐ. நாடுகள் மனித உரிமை மன்றினை நோக்கிச் சென்றது.

நன்பகல் 12 மணிக்கே சுவில் நாட்டின் பல பாகங்களில் இருந்தும் ஜெனிவா நகர் நோக்கி மக்கள் வந்து கொண்டிருந்தார்கள். சுவில் நாட்டின் பெரும்பாலான கன்டோன்கள் ஜெனிவா நகரிலிருந்து முன்னாறு கிலோமீற்றர்களுக்கு அப்பாலேயே இருந்தன. அத்தோடு அன்றைய தினம் வேலை நாளாக ஏழு இருந்தது. ஆயினும் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் ஈடுபாட்டுத் துறை கூடிய உணர்வுகளோடு ஜெனிவா ரயில் நிலைய முன்றலில் திரள்த் தொடங்கியதை அவதானிக்க முடிந்தது. தமிழ்மீது தேசியக் கொடியைத் தாங்கிய வண்ணம் மக்கள் பேரணி நகர்ந்து கொண்டிருந்ததைப் பார்க்க மெய்சிலிர்த்தது.

தமிழ்மீது மக்களின் தேசிய சுயநிர்ணய உரிமையை அங்கீரி!

தமிழ்மீது விடுதலைப் புலிகளை அங்கீரி!

சிறிலங்கா அரசே! தமிழ் மக்கள் மீதான இனப் படுகொலையை நிறுத்து!

என்று பொறிக்கப்பட்ட பதாகை களையும் தமிழ்மீது தேசியக் கலையை மக்களுக்கு மேல் கலந்து கொண்டதாக குறிப்பிட்டது.

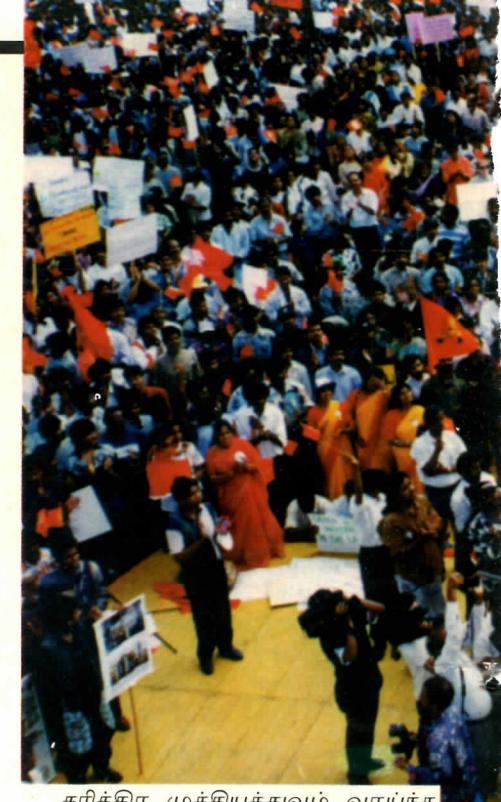
சிய வண்ணம் ஊர்வலம் ஐ. நாவை நோக்கி நகர்ந்தது.

ஊர்வலம் நகரத் தொடங்கியதும் சூரிச் பிரதான ரயில் நிலையத்திலிருந்து விசேடமாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட ரயில் வண்டி வந்து சேர்ந்தது. “தமிழ்மீது ரயில்” என்று பெரிய வாசகங்கள் பொறிக்கப்பட்ட இதில் வந்த சமார் இரண்டாயிரம் மக்கள் ஊர்வலத்தில் கலந்து கொண்டிருந்தனர்.

சூரிச்சிலிருந்து புறப்பட்ட ரயில் வண்டி சூரிச்சுக்கும் ஜெனிவாவுக்கும் இடையில் உள்ள புகையிரத நிலையங்களில் தரித்து அங்கு காத்து நிற்கும் மக்களையும் ஏற்றிவர வேண்டும் என்பது ஏற்பாடாக இருந்தது. ஆனால் சூரிச்சிலேயே ரயில் வண்டி நாலில் மூன்று பகுதி நிறைந்து விட்டதால் ஏனைய முக்கிய ரயில் நிலையங்களில் உள்ளோருக்கு தகவல் அனுப்பப்பட்டதையுடுத்து, விசேட பஸ்கள், கார்கள் ஏனைய புகைவண்டிகள் என விசேட ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு மக்கள் ஊர்வலத்தில் வந்து கலந்து கொண்டனர்.

விசேட பஸ்கள் அனைத்தும் புலிக் கொடியினால் போர்க்கப்பட்டு அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தன. மக்கள் விடுதலை வேண்டி ஒலித்த கோஷங்கள் வானைப் பிளந்தது. ஐ. நா. சபை முன்றலுக்கு முன் 10000-க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் கலந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

இப் பேரணிக்கு சுவில் தொலைக் காட்சி நிலையங்கள் பெரும் முக்கியத்துவம் கொடுத்து செய்திகள் வெளியிட்டன. சூரிச் தொலைக் காட்சி நிலையம் இப் பேரணியில் 6000-ம் மக்கள் கலந்து கொண்டதாக முதலில் செய்து வெளியிட்டது. பின்பு பேரணியை நேரடியாக ஒலிபரப்பு செய்து இதில் 10000-ம் மக்களுக்கு மேல் கலந்து கொண்டதாக குறிப்பிட்டது. தமிழ்மீது தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்



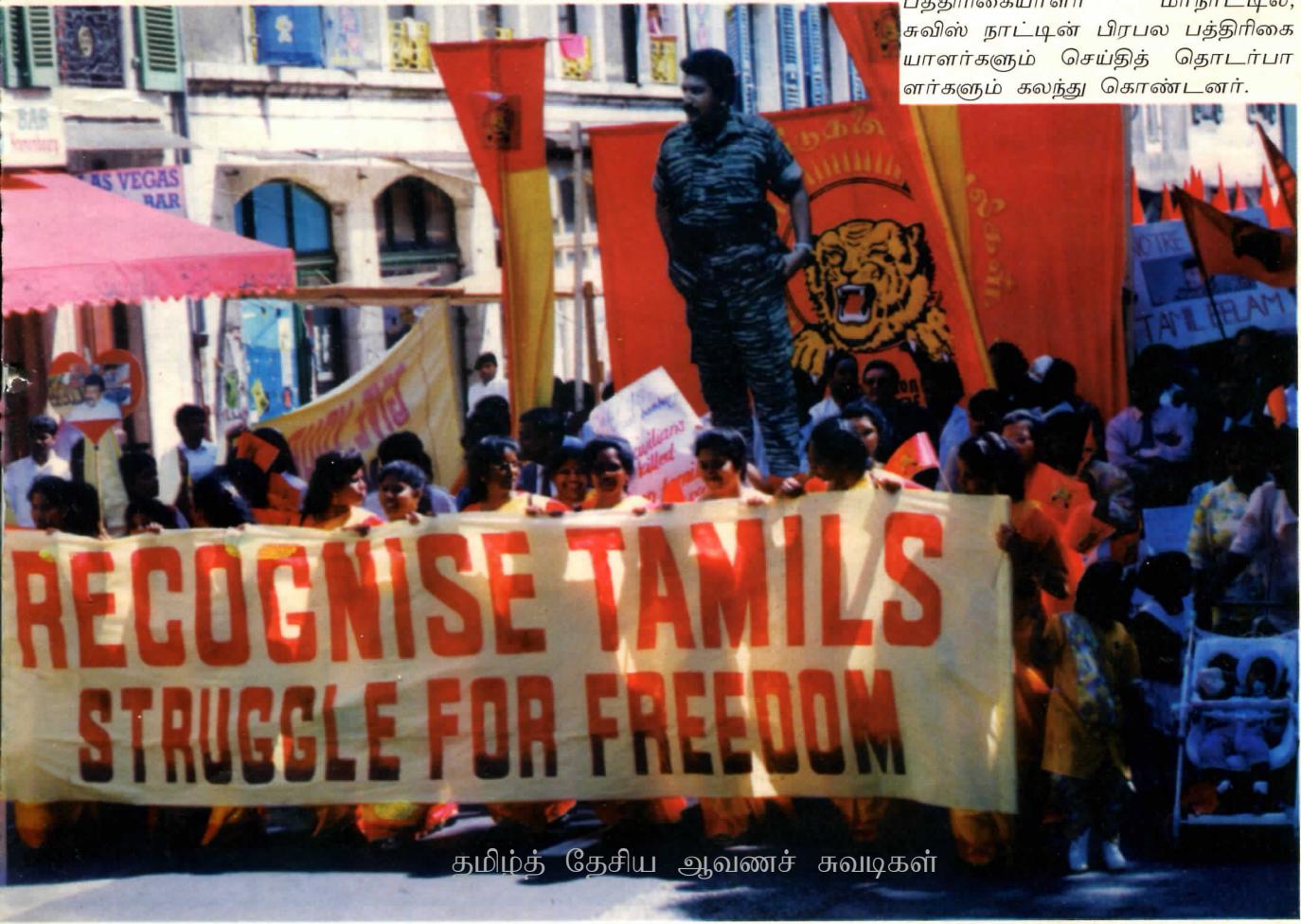
சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இந்தப் பேரணியை அடுத்து சுவில் தமிழ்மீது விடுதலைப் புலிகள் பிரதி நிதி திரு. நடராஜா முரளிதரன் தலைமையில் மாபெரும் கூட்டம் ஆரம்பமாகியது. விடுதலைப் புலிகளின் மத்திய குழு உறுப்பினரும், சர்வதேசப் பேச்சாளருமான லோறஞ்சல் திலகர் மக்கள் எல்லோரும் எழுந்து வணக்கம் செலுத்த தமிழ்மீது தேசியக் கொடியை ஏற்றி வைத்தார். கொடி ஏற்றப்பட்டதும் மக்கள் உணர்ச்சி வசப்பட்டு ஆராவாரித்தனர்.

சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இக்கொடியேற்று வைபவத்தை தொடர்ந்து திரு. லோறஞ்சல் திலகர் உரையாற்றுகையில் இன்று ஐநா. சபை முன்பாக ஏற்றப்பட்ட தமிழர் தேசியக் கொடி விரைவில் ஐநா. சபைக்குள்ளே சட்டப்பூர்வமாக ஏற்றப்படும் என்று கூறினார்.

பெலஜியத்தில் நடக்கும் குர்திச் விடுதலை இயக்க தொலைக்காட்சி கலந்துரையாடலில் கலந்து கொள்வதற்காக, திரு. திலகர் அவர்கள் தமது உரையை சுருக்கமாக முடித்துக் கொண்டு விமானநிலையம் சென்றார். தொடர்ந்த கூட்டத்தில், தமிழ்மீது தேசிய கீதங்களை நாதஸ் வரக் கலைஞர்கள் வாசித்தார்கள்.

சர்வதேச கல்வி அபிவிருத்தி என்ற மனித உரிமை அமைப்பொன்றின்

[www.tamilarangam.net](http://www.tamilarangam.net)



தலைவியான சட்டத்தரணி திருமதி. கரன்பாக்கர், முன்னாள் ரூபவாஹி னிக் கூட்டுத்தாபனத் தலைவர் திரு. வசந்தராஜா, சிறிஸ்தவ மதத் தலைவர் கோர்னலியஸ் கொக் ஆகி யோர் உரையாற்றினர்.

தமிழ்மீ மக்கள் மீது சிறிலங்கா இராணுவம் நடத்தும் இனப்படு கொலையையும், மக்கள் மீது பொருளாதாரத் தடை விதித்து அவர்களை மனிதாபிமானமற்றுப் பட்டினி போட்டு கொலை செய்வதையும் கண்டித்து பேச்சாளர்கள் உரைநிகழ்த்தினர். தமிழ் மக்களின் நியாயமானதும் நீதி மிக்குமான போராட்டத்தை அங்கீகரித்துப் பேசுவார்த்தை நடத்தி நீதியான தீர்வுக்கு வர இலங்கை அரசை வலியுறுத்துமாறு கோரியும் ஐரோப்பிய நாடுகள் இலங்கை அகதிகள் எவரையும் போர் முடியும் வரை திருப்பி அனுப்பக்கூடாதெனக் கோரியும் ஐநா. சபையின் சிறுபான்மையோருக்கெதிரான பாரபடச்சதைத் தடுத்துப் பாதுகாக்கும் மனித உரிமை ஆணைக் குழுவிடம் கையளிக்கப்பட்டது. அன்று காலை நடந்த பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில், சுவில் நாட்டின் பிரபல பத்திரிகையாளர்களும் செய்தித் தொடர்பாளர்களும் கலந்து கொண்டனர்.

கமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

# திலீபாஞ்சலி!

“

நி

அ  
மை  
த்  
து  
”

...

-துறையூன், யாழ்ப்பாணம்

இதுவரை பார்த்தோம்  
மற்றவர் மரணத்தை  
அன்றுதான் பார்த்தோம்  
எங்களின் மரணத்தை!

உண்மையில் அன்று  
இறந்தது நாங்கள்  
ஆனால்  
ஏனோ உன்னைப் புதைத்தார்?

சிதையில் தீழுட்டி  
உடலை எரிப்பர்  
நீயோ...  
உயிரில் தீழுட்டி  
உன்னை' எரித்தாய்!

சாவுக்குப் பயந்த நாங்கள்  
உன்னைச் சாகலிட்டு  
பார்த்துக் கொண்டோம்



www.tamarangam.net

ஈழுத்தை  
நாம் பார்க்க வேண்டும்  
என்பதற்காகவா  
உன் கண்களை நீ  
முடிக் கொண்டாய்?  
  
சுதந்திரக் காற்றை  
நாம் சுவாசிக்கட்டும்  
என்பதற்காகவா  
உன் சுவாசத்தையே  
நீ நீறுத்திக் கொண்டாய்?  
தமிழ்த் தேசிய ஆவணச சுவடுகள்

இந்த உலகிற்கு  
வேறு குரியன் இருக்கலாம்  
எங்களுக்கு  
நீதானே என்றென்றும்  
இளஞ்சுரியன்!

குரியனை இழுந்தும்  
இந்தப் பூமி உயிர் வாழலாம்  
ஆனால்  
நீ இல்லாத ஈழத்தை  
எங்களால்  
அனுபவிக்க முடியவில்லையே!

இந்த மண்ணை  
இந்த இனத்தை  
நேசித்த உந்தனுக்கு  
நாங்கள்  
பட்டினிச் சாலைத்தானே  
பரிசளித்தோம்!

உனக்கு வெறும்  
கண்ணீர் அஞ்சலி மட்டும் போதாது  
நீ நேசித்த இந்த மண்ணை  
அன்றைக்கே  
காணிக்கையாய்த்  
தந்திருக்க வேண்டும்!

கண்டவர்கள் சொல்லுங்கள்  
அன்று நடந்தது என்ன?  
கொலையா...  
இல்லை தற்கொலையா?

உன் எதிரீயைக் கூட  
மன்னித்துவிடு  
வஞ்சனையாக  
உன்னை வதை செய்து  
கொன்ற எங்களை  
மறந்தும் மன்னிக்காதே!

காந்திதான் நீயும்  
காந்தியைக் கொன்றவனும்  
ஒரு கணம்தான்  
கல்லாயிருந்திருப்பான்  
நாங்களோ...  
நீ சாகும் வரை  
கல்லாகத்தான் இருந்தோம்!

போர்க்களம்...

அதுதானே நீ வாகை கூட வேண்டிய  
இடம்!  
ஆனால்  
நல்லூர் வீதியிலே  
ஏன் தொடுத்தாய்  
அறப்போரை?

நீ நீணத்திருந்தால்  
துப்பாக்கி முனையிலேயே  
எதிரீயை நிறுத்தியிருக்கலாம்  
மாறாக...  
உன்னோடு  
நீயே போர் தொடுத்து  
ஏன் வென்றெடுத்தாய்  
எங்கள் இதுயத்தை?

உன் அறப்போருக்கு  
அர்த்தங்கள் ஆயிரம்!  
அது எங்கே புரியப் போகிறது  
அவர்களுக்கு?  
அவர்களோ...  
காந்தி தேசத்தில்  
இறந்தவர்களாயிற்றே!

�ழும் தலை  
இன்னோரு தீர்வா?  
முடியாது!  
அது உனக்கு நாங்கள் செய்யும்  
நம்பிக்கைத் துரோகம்!

உன்னைக் கொன்றுவிட்டு  
நாங்கள் மட்டும் வாழ நீணப்பது  
மாபெரும் வஞ்சகம்!

நீ அழைத்தது ஈழத்தைத்தான்  
ஆனால் சாவு முதல் வந்து  
ஏனோ தழுவிக் கொண்டது?

எங்களுக்கு வேண்டாம்  
இன்னோரு தெய்வம்!  
நீ வந்தாலே போதும்  
நீச்சயம் விடியும்  
நாளை தழிழீழும்!  
இது சத்தியம்!  
உன் வீருப்பம் நிறைவேறும்.  
�ழப்பிரகடனம்  
நல்லூரின் வீதியிலிருந்தே  
நாளை நடைமுறைப்படுத்தப்படும்!

# நேர்காணல்

## இவியர் தயா

**நேர்முகம்  
கருணாகரன்**

► ஈழத்து நவீன ஓவியத்தில் ஒரு புதிய வருகையாக உங்கள் ஓவியங்கள் அமைகின்றன. இதில் உங்கள் ஓவியங்களுக்கான தனிப் பண்புகள் என எதைக் கருதுகிறீர்கள்?

உணர்வுகள், கருத்துக்களை எப்படியெல்லாம், எந்த முறைகளிலெல்லாம் ஓவியத்தளத்தினாட வெளிப் படுத்த முடியுமோ அவ்வாறெல்லாம் முயற்சி செய்கிறேன். பலவேறு விதமான கோட்டு வரைவுகளாகவும், வர்ண ஓவியங்களாகவும் அவை இருக்கின்றன. இங்கு நான் எந்த வகையான வரையறைகளையும் யோசிப்பதில்லை. முடிவு எனக்குத் திருப்பியைக் கொடுத்தால் சரி.

இன்று பரவலாக எல்லாத் தரப்பிய வரிடையேயும் விதந்து பேசப்படும் ஒவியராக நமா (தி. நுஸாயாந்தனம்) விளங்குகிறார். 'ஓவியம் உயர்ந்தேர் மாட்டே' என்ற கருத்தைப் பொய்யாக்கி, பார்கரும் புரிந்துவிகான்னக் கூடிய தாக வரைதலை ஒரு பண்பாக்கிய பெருமை இவரைச் சாரும்.

எமது தேசிய விடுதலைப் பேராட்டத்துக்கு ஒவியத்துறையில் பெரும் மங்காற்றி வருபவர் இவரென்று 'வெளிச்சம்' கருதுகிறது. இவை வயதிலேயே குானமும், வரைதலில் வாவகமும், சிந்திப்புத் திறனும் சிந்தித்தைக்கு கெளிவாக வெளிப்படுத்தும் முறைமையும் இவரது தனித்துவத்திற்கு அடித்தளமானவை.

எமக்கென ஒரு தனிப்பண்பு, பாணி என்பனவெல்லாம் ஒரு வளர்ச்சி நிலையில் எம்மை அறியாமலே எமது படைப்புக்களில் தோற்றும் கொள்ளும்.

இங்கு எமக்கென்ற பாணி என்பது ஒரு நிலையில் எமது படைப்பாற்றல் சூயாதீனத்தை சிறைப்படுத்தும் ஒன்றாக இருப்பதை நான் விரும்பவில்லை.

► உங்கள் அநேக ஓவியங்கள் நவீன ஓவியங்களாகவே இருக்கின்றன.

சிரித்தீரன் கந்தகுக்குப் பிறகு கருத்தேவீயத்தின் மூலம் சிரிக்கவும் சிந்திக்கவும் தாண்டியவர். எமது குழலில் அரசியல் பரிமாணம் மிக்கவாக இவரது காட்டு மேன்கள் விளங்குகின்றன.

பழைய வற்றி ன் தௌத்தில் நின்று கொண்டு நவீனத்தை எட்டித் தொடும் ஆவலும், ஆற்றலும் நிறைந்த இளங்தலைமுறைக் கலை நூக தயா அடையாளம் காட்டுகிறார்.

தயாவின் புதிய சிந்தனைகளும், புதிய வெளிப்பாட்டு முறைமையும் நல்லதெரு ஓவிய எதிர்காலத்தை தமிழ்மீத்துக்கு வழங்குமின்ன எதிர்பார்க்கலாம்.

நன். தத்ரூப ஓவியங்களை விட நவீனத்தை ஏன் கையாளுகின்றீர்கள்?

கட்டற்ற முறையில் உணர்வு களை வெளிப்படுத்தக் கூடியதான் சந்தர்ப்பத்தையே நவீன ஓவியம் எமக்கு வழங்குகிறது. சதா தேடலீலும், புதியதான சிந்தனையுடனும் இயங்கும் ஓவியன் ஒருவன் இதையே விரும்பி நிற்பான்.

தத்ரூப ஓவிய முறைமை மூலம் ஒரு வரையறைக்கப்பால் வெளிப்பாடு ஒன்றை வெளிக்கொணர முடியும்.



தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாமிகள்



நேர்வே

### சுதந்திரதாகம்

தமிழன் விடுதலைக் காற்றுத் தழுவி விரிந்த கதிர்களின் வாசம் சுமந்து விழைந்த நேர்வே சுதந்திரதாகம். தாய்நிலம் விட்டுப்

யாது. கற்பனை வளத்துடனும் மிகுந்த சுதந்திரத்திடனும் உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தும் நவீன ஓவியங்களே படைப் பாற்றல் வலிமை வாய்ந்தன வாகும்.

➤ அவவங்களைச் சித்த ரிக்கும் போது அது சிறந்த கலையாக உள்ளதென்றும், எழுச்சி, எதிர்ப்புணர்வு என்ப வற்றைச் சித்திரிக்கும் போது அவை பிரச்சாரமென்றும் பரவலான ஒரு கருத்து உண்டு. இதுபற்றி நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள்?

அவவங்கள் என்றாலென்ன, எழுச்சி, எதிர்ப்புணர்வு என்றாலென்ன அவற்றை வெளிப்படுத்தும் படைப்புக்கள் எவ்வளவுக்கு கலையாக்கம் பெறுகின்றன என்பதிலேயே இது தங்கியுள்ளது. பிரச்சாரத் தன்மை வாய்ந்த அவவச் சித்திரிப் புக்களும் இருக்கின்றனவே! அவவங்கள் எல்லோருக்கும் பொதுவான உணர்வை வழங்குவன. ஆனால் எழுச்சி, எதிர்ப்புணர்வு என்னும்போது அதற்குரிய மனோபலம் வித்தியாசப்படுகிறது. எனவே, இந்த நிலையில் ரசனை, கருத்து நிலை என்பனவும் வேறுபடுகிறது.

➤ “நமது இன்றைய ஓவியங்கள் பரந்த, ஆழமான தளங்களில் இல்லை. ஓரே தன்மையான பொருட்டன்மையும், உணர்வுமே காணப்படு



கிறது” என்றொரு குற்றச்சாட்டு உள்ளது. இது பற்றிய உங்கள் கருத்து என்ன?

குண்டு வீச்சைப் பற்றிச் சொல்லும் போது நீங்கள் ஒரு குண்டு வீச்சைச் சம்பவத்தைத்தான் ஊகிப் பீர்கள். ஆனாலும் ஓவ்வொரு தடவை குண்டுவீச்ச நிகழும் போதும் வெள்வேறான விபரிக்க முடியாத உணர்வுகளும் தாக்கங்களும் ஏற்படுகின்றதல்லவா? பொதுவாகப் பார்க்கும்போது குண்டுவீச்சை என்ற ஒரு சொல்லையே உணர முடியும். தனித்தனியா, ஆழந்து பார்க்கும் போது ஓவ்வொன்றின் சந்தர்ப்பமும் ஓவ்வொரு விதமானவை, அனுபவங்களும் வேறுபட்டவை.

நமது ஓவியங்கள் போராட்டம் என்ற மிக முக்கியமான சூழ்நிலை ஒன்றித்த சாரமாக அமைவது தவிர்க்க முடியாதது. இது எந்தக் கலைக்கும் பொதுவானதாக இருக்கும். ஆனால் கவனித்துப் பார்க்கும் போது ஒன்றிலிருந்து ஒன்று வேறுபட்டிருப்பதை உணர முடியும்.

எனினும், இன்னும் பரந்தும் ஆழமாகவும் நாம் செல்ல வேண்டும் என்பது உண்மையே!

➤ எமது தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் புதிய கலை, இலக்கிய வெளிப்பாடுகளைத் தரும் என்ப பெரிதும் பேசப்படுகிறது. இதில் ஓவியத்தின் பெறுமானம் எவ்வாறிருக்கின்றது?

இங்கு நாடகம், கவிதை போன்ற கலை, இலக்கியப் படைப்புக்களின் வளர்ச்சியுடன் ஒப்பிடும்போது ஓவியத்துறையின் வளர்ச்சி பின்தங்கியதாகவே காணப்படுகிறது. ஆனாலும் போராட்டம் முனைப்படைந்த காலத்துடன் ஓவியத்துறையும் மௌலிகியமாக வீழ்கிறது. போராட்ட காலத்தில் ஓவியத்துக்கான தேவையும் பங்களிப்பும் அதிகமாகவே வேண்டப்படும் ஒன்றாகவுள்ளது. ஆச்சரியமானதும், உன்னதமானதும், அழுர்வமானதுமான எமது போராட்ட



பிரிந்த மயில்கள் - இங்கு  
தேசம் நினைத்து  
தோகை விரித்ததோ  
விடுதலை நாடி மனம் வேகமாய்  
செல்லும் புரவி  
வேங்கைகள் கதையோடு மன்மனம்  
சொல்லும்.



தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்

காலத்தில் படைக்கப்படும் ஓவியங்கள் ஒரு புதியவரவாகவே இருக்கும். இங்கு போராளிக் கலைஞர்களின் படைப்புகள் வித்தியாசமாக வரக்கூடிய வாய்ப்புகளும் உள்ளன. காலத்தைப் பதிவு செய்தல், மக்களை விழிப்புணர்வுடன் போராட்டத்தின் பால் பிரக்ஞங்குச் செய்தல், எங்கள் போராட்ட வாழ்வை வெளியுலகுக்கு தெரியப்படுத்துதல் போன்றவற்றில் ஓவியத்தின் செயற்பாடு இருக்கிறது.

➤ நவீன அரங்கில் ஓவியம் சார்ந்த காட்சிகளும், செயற்பாடும் ஒரு அங்கமாக உணரப்படுகிறதே! இதில் ஓவியனின் கவனமும், செய்கையும் எத்தகையதாகிறது?

பார்வைப் பரப்பில் சூழலையும், பார்த்திரங்களின் குண இயல்புக்குரிய தோற்றங்களையும் வழங்குவதில் ஓவியன் செய்யப்படுகிறான்.

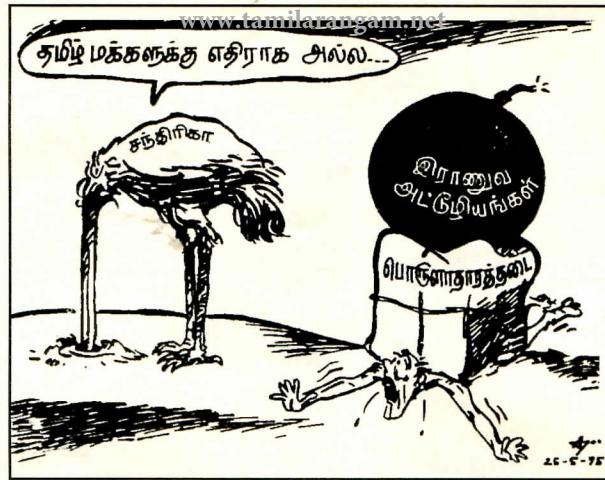
➤ ஓவியத்துறையில் படித்துப் பட்டம் பெற்றவர்களாக பலர் இருக்கிறார்கள். ஆனால், அவர்களைல் வார்த்தையே தங்களை இந்தத் துறையில் இனங்காட்டுவதில்லையே. இது ஏன்?

பட்டங்களை வைத்துக்கொண்டு ஒருவரது படைப்பாற்றலை எதிர்பார்க்கமுடியாது. இது இன்றைய கல்விக்குழலில் புரியப்படாத ஒன்றாகவே இருக்கிறது.

➤ உங்கள் வர்ண ஓவியங்களில் ஏன் செந்திறம் சார்ந்த வர்ணங்களையே அதிகமாகப் பயன்படுத்துகிறீர்கள்?

வர்ண ஓவியங்களைக் குறைவாகவே தீட்டியுள்ளேன். இங்கு வர்ணத் தெரிவு எனும்போது ஓவியத்தின் கருப்பொருளுக்கு ஏற்பாடு நிச்சயிக்கப்படுகிறது. நமது சமகால நிகழ்வுகளைப் படைப்பாக்கம் செய்யும்போது செந்திறத்தை தவிர்க்கமுடியாது. இதனாலேயே செந்திறத்தின் தாக்கம் அதிகமாக எனது ஓவியங்களில் காணப்படுகிறது.

ஓவிய ரசனை மனப்பாங்குகிறவாக இருப்பதால்தான் இங்கு ஓவிய வளர்ச்சியும் பின்தங்கியதாக உள்ளது. ரசனை தொடர்பான குறைபாட்டை புத்திஜீவிகள் மட்டும் ஒவியங்கள் ஒரு புதியவரவாகவே இருக்கிறது. இந்தைப் படித்துப் பட்டம் பெற்றவர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று கொடுக்கப்படுகிறது.



தத்திலேயே சுட்டிக்காட்ட முடியும். ஆனால் அன்மைக்காலங்களில் ஒராவுவு நல்ல மாற்றம் நிகழ ஆரம்பித்துள்ளது.

தொடரான கண்காட்சிகள், ஓவியம் பற்றிய விமர்சனங்கள், பத்திரிகைகளில் ஓவியம் சம்பந்தமான கட்டுரைகள், ஓவியங்கள் போன்ற வற்றை இடம்பெறச் செய்தல், ஓவியக் கலையில் பொருத்தமான மாற்றங்களை ஏற்படுத்துதல் என்பவற்றினாடாக ரசனையை வளர்க்கமுடியும்.

➤ ஓவியத்துறையில் ஈழத்து விமர்சனம் எந்த நிலையில் இருக்கிறது?

ஒரு துறையின் வளர்ச்சியுடன் விமர்சன வளர்ச்சியும் சமாந்தரமாகவே எப்போதும் இருக்கவேண்டும். இங்கு ஓவியத்துறையில் குறிப்பிடும் படியாக எந்த விமர்சன முறைகளும் வளர்வேயில்லை எனலாம். ஓவிய விமர்சனம் என்பது பெரிய இடைவெளியாகவே இருக்கிறது.

➤ கார்ட்டுனிஸ்ட், ஓவியர் இரண்டுமாக எப்படி இயங்க முடிகிறது?



ஒரு கார்ட்டுனிஸ்ட் எப்போதும் ஓவியராகவே இருப்பார்.

➤ இன்றைய சமூக, பொருளாதாரம் அரசியல் துழவில் கார்ட்டுன் பெறும் முக்கியத்துவம் என்ன?

இன்றைய எமது தேசவிடுதலைப் போராட்ட காலத்தில் பேரினவாத அரசு சகல வழி களிலும் எம்மீது தாக்கத்தை ஏற்படுத்தி அழிக்க முற்படுகிறது. இங்கு கார்ட்டுன்கள் அரசின் சகலவகையான முகமூடிகளையும் கிழித்து உண்மையான அதன் கோருமகத்தை சாதாரண பொதுமகனுக்கும் உலகிற்கும் காட்டும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலேயே கார்ட்டுன்கள் முக்கியத்துவம் பெறுகிறது.

➤ ஒரு கார்ட்டுனிஸ்டின் கவனம் எவ்வெவற்றில் இருக்கவேண்டும்?

அநிதிகளுக்கு எதிராக குரல்கொடுக்கும் சமூகத்தின் குரலாகவும், குழலை அவதானிப்பதாகவும், பார்ப்பவரை ஈர்க்கக்கூடியதாகவும், விமர்சனத்தை நைகச்சவைத் தளத்தில் வெளியிடுவதாகவும் இருக்கவேண்டும்.

➤ இன்று பரவலாக அறியப்பட்ட ஓவியராக நீங்களும் ஆழமான கவனிப்புக்குரியவாக உங்கள் ஓவியங்களும் காணப்படுகின்ற நிலையில், உங்களின் வாழ்க்கைப் பின்னணிபற்றியும் இத்துறை ஈடுபாடு குறித்தும் சொல்லுங்கள்:

1968-ல் நல்லூரில் பிறந்தேன். ஆரம்பக்கல்வியை நல்லூர் - சி. சி. த. க. பாடசாலையிலும் பின்னர் க. பொ. த. உயர்தரம் வரையில் யாழ் - மத்திய கல்லூரியிலும் பயின்றேன்.

அண்டு ஒன்பது வரையுமே சித்திரக்கல்வியை ஒரு பாடமாக எடுத்திருந்தேன். பின் வேறுதுறைகளில் கல்வி திசை திரும்பியது. இங்கு ஓவியத்துறையில் மேற்படிப்பு சைதி கள் இல்லாமல் என்பது என்பாரான பலரை பாதிக்கும் வேதனையான விடயமாகவே நீள்கிறது.

சிறுவயதில் ஓவியத்துறை ஈடுபாட்டுக்கு ஆரம்ப வழிகாட்டியாக எனது தந்தையார் உதவினார். இவ்விடத்தில்



ஆரம்பப்பள்ளி ஆசிரியர்களையும் மனங்கொள்ள வேண்டும்.

பின்னாளில் எமது தேசிய விடுதலை இயக்கத்தையும் சில இலக்கிய நண்பர்களையும் மறக்கமுடியாது.

பாடசாலைக் காலங்களில் ஏதாவது வரைய வேண்டுமென்ற உந்துதல் வரும்போதெல்லாம் எனக்குத் தெரிந்த மாதிரியெல்லாம் வரைந்து ருக்கிறேன். இப்பொழுது அவற்றைப் பார்க்கும் போது எனது வளர்ச்சியில் ஏற்பட்ட மாற்றத்தை அவதானிக்க முடிவுதுடன் சிலவேளை சிரிப்பும் வருகிறது.

இந்திய இராணுவம் இங்கு நிலை கொண்டிருந்த இருண்ட அந்தக் காலப்பகுதியில் வெளியில் வெளிக் கிட முடியாது. வீட்டினுள் முடங்கி யிருந்தபோது கூடுதலாக நான் வரைய ஆரம்பித்தேன். ஆனால் சரியான வழிகாட்டல்கள் இருக்க வில்லை.

பின், இந்திய இராணுவ வெளி யேற்றத்துடன் 'ஸம்நாதம்' பத்திரிகை

[www.tamilarangam.net](http://www.tamilarangam.net)  
“எமக்கென்ற பரணி என்பது ஒரு நிலையில் எமது படைப்பாற்றல் கூயாதீனத்தை சிறைப்படுத்தும் ஒன்றாக இருப்பதை நான் விரும்பவில்லை”



மூலம் கார்ட்டூனிஸ்டாக வெளித் தெரியவந்தேன். மறுபக்கம் போராட்டம் சார்ந்த வெளியீடுகள் மூலமும், ஏனைய வெளியீடுகள் மூலமும் எனது ஓவியங்கள் வெளித்தெரியத் தொடர்ந்தன. இங்கு எனது கார்ட்டூன்களைப் பிரசரிப்பதற்கான களங்களை ஏற்படுத்தித் தந்த 'ஸம்நாதம்' நிறுவனம், நான் வரைந்த ஆரம்பகால கார்ட்டூன்கள் சில



வற்றை 'காலமும் கோலமும்' என்ற தொகுப்பாக்கி வெளியிட்டது. இந்த ஆரோக்கியமான ஆதரவு மேலும் இத்துறையில் நம்பிக்கைவைக்க உதவியாக இருந்தது. இங்கு ஒன்றை நிச்சயமாகக் குறிப்பிடவேண்டும்.

எனது வரைவுகளை அடையாளம் காணுவதற்கு 'ஸம்நாதம்', மற்றும் 'விடுதலைப் புலிகள்', 'வெளிச்சம்', 'சுதந்திரப்பறாவைகள்', 'சாளரம்', 'ஆதாரம்' போன்ற பத்திரிகை, சஞ்சிகைகளும் வேறு சில வெளியீடுகளும் களம் அமைத்துத் தந்திருந்தன.

இவற்றைவிட சில வர்ண ஒவியங்களையும் எனது சேமிப்பாகச் செய்துள்ளேன்.

சுயமுற்சியாலும் தேடவினாலுமே நான் இன்றைய நிலையை அடைந்திருக்கிறேன். என்றாலும்.... என்னைப் பொறுத்த வரையில் நிறைய முயற்சிகள் செய்யவேண்டியுள்ளது; கறக் வேண்டியுள்ளது.

இது இன்னும் ஆழமான பரந்த ஒரு தளத்திற்கு என்னை அழைத்துச் செல்லும் என நம்புகின்றேன்.

தவையாகவோ, பிரசரத்திற்கு அனுப்பப்பட்டவையாகவோ இருக்கக்கூடாது.

போட்டிக்கான ஆக்கங்கள் கார்த்திகை 10-ம் திதிக்கு முன் எமக்குக் கிடைத்தல் வேண்டும்.

போட்டி முடிவுகள் எமிலை இதில் அறிவிக்கப்படும்.

முதல் முன்று இடங்களைப் பெறும் ஆக்கங்களுக்கு மாவீரர் நாள் விழாவில் பரிசில்கள் வழங்கப்படும்.

கடித உறையின் இடது பக்கமுலையில் 'மாவீரர் நாள் 1995' எனக்குறிப்பிட்டு எரிமலை முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு கேட்கின்றோம்.

'எமிலை' ஆசிரியர் குழுமம்

## மாவீரர் நாளை முன்னிட்டு 'எரிமலை' சஞ்சிகை நடாத்தும் சிறுக்கை, கவிதை, கட்டுரைப் பேரட்டி

'எரிமலை' சஞ்சிகை மாவீரர் நாளை முன்னிட்டு சிறுக்கை, கவிதை, கட்டுரைப் போட்டிகளை நடாத்துகிறது. இப்போட்டிகள், சமகால நிகழ்வுகளை, புலம்பெயர் வாழ்வியல் யதார்த்தத்தைக் கோலங்களை, அகதி உலகெங்கும் அலையும் தமிழரின் துன்பியல் நிகழ்வுகளைப் பிரதிபலிக்கும் உள்ளடக்கங்கள் விரும்பி வரவேற்கப்படும்.

### நிபந்தனைகளும் விதிகளும்

சிறுக்கை, கவிதை, கட்டுரைப் போட்டிகளுக்கு வயது, பால் வேறு பாடு கிடையாது.

படைப்புக்கள் யாவும் சமகால நிகழ்வை மையமாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

சிறுக்கைகள், கட்டுரைகள் 1500 சொற்களுக்கு மேற்படாமலும், அமைதல் வேண்டும்.

படைப்பாளி தன்னுடை பெயர், முகவரி என்பவற்றைத் தனித்தாளில் எழுதி அது தமது அக்கம் என்பதை உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.

பிரதேச பிரதிநிதிகள் மூலமாகவும் படைப்புக்கள் சேர்ப்பிக்கப்படலாம்.

தமிழ்த் தேசிய முனிசிபல் ஆக்கங்கள் முனிப் பிரசரிக்கப்பட

# வியந்தும் வர்த்தும்

உண்மையைத் தேடும் தத்துவார்த்த விசாரணைகள் அனைத்தும் மனிதனிடமிருந்தே தொடங்கவேண்டும் என்பது சாத்துறை நிலைப்பாடு. ஏனைனில் மனிதனே வாழ்வியக்கத்தின் மையமாக நிற்கிறான். அவனே இருப்பின் மெய்ப்பொருளாகவும் இருக்கிறான். அவனிடமிருந்தே வாழ்வின் அர்த்தங்கள் அவிழ்சின்றன. அவனே அறிவியக்கத்திற்கும் ஆதாரமாக நிற்கிறான். அவனே தன்னையும் படைத்து வரலாற்றையும் படைக்கிறான். அவனே தன்னையும் தேடி, சுத்தியத்தையும் தேடுகிறான். இந்த அபூர்வமான மனிதனை, அவனது முழுமையில் தரிசித்துக்கொள்வது சாத்தியமா? அகநிலையிலும் புற நிலையிலும் உருவாக்கம் பெறும் மனிதனை, முழு மனிதனாகக் கண்டு கொள்வது எப்படி?

## உருவகம்

### இன்பலிழிப்பு

- நாக. பத்மநாதன்

அது என்ன?

படமா?

நான்கு கரையும் போடப்பட்ட சட்டத்துள் அடங்கி நிற்கும் ஏதோ ஒரு படமா?

இதற்கு அப்பால் அது நின்றது!

பதிக்கப்பட்ட, ஒரு படத்தை அனிந்து அதைச் சுற்றி இடப்பட்ட சட்டத்தின் வரைவுக்குள் அது நிற்கவில்லை! தனித்துவமாய் நின்றது!

எட்டிய எதையும் சுட்டிக்காட்டும் இயல் போடு நின்றது! அதன் தெளிந்த தெளி விலே ஓர் அழகு!

அதை ‘நிலைக்கண்ணாடி’ எனக் கூற என்மனம் இசையவே இல்லை!

அதனை அனுகி நின்றேன்.

அது நானாக நின்றது; நான் ‘அதனாக’ நிற்பதை உணர்ந்தேன்!

மெய்சிலிர்ப்பு!

பகல் இரவாசியது. இருளைக் கலைக்கும் நிலவுகூட அங்கிலை!

## பிரம்மஞரை

சாத்தரை உறுத்திவந்த கேள்வி இது. பிரஞ்சு இருப்பியத்தின் பிரதம குருவாகவும், நவ மார்க்கியத்தின் தத்துவ வித்தகராகவும், ஒரே சமயத் தில் இரு வேறுபட்ட கருத்து நிலைகளில் காலுரன்றி நின்றபடி, மனிதனை அவனது ஆழத்தில் தரிசிக்க விழைந்தார் சாத்தர்.

இருப்பியம் மனிதனை ஒரு பரமாண்தத்தில் விசாரணை செய்கிறது. இந்தத் தத்துவம் மனிதனைத் தனிமனிதனாகக் காண்கிறது. தனிமனிதனின் வாழ்நிலைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது. தனிமனிதனின் அகவய வாழ்வை, அவனது அனுபவ உலகத்தை ஆழமாகப் பார்க்கிறது. எனவே, இருப்பியம் காணும் மனி

தன் அகமனிதன். இந்த அகமனிதன் முக்கியமானவன். ஆனால் அவன் முழுமனிதனல்ல.

மனித வாழ்வின் சமூகப் பரிமாணத்தை இருப்பியம் செம்மையாகப் பார்க்கவில்லை. சமூக உலகத்தில், அதன் அசைவியக்கத்தில், மனிதனை நிலைநிறுத்திப் பார்க்கவில்லை. இதனால் சமூகத்தைப் படைக்கும் வரலாற்று மனிதனை இருப்பியம் கண்டுகொள்ளவில்லை. இதுதான் இருப்பியத் தத்துவத்தின் பிரதான குறைபாடு. இந்தக் குறைபாட்டை மார்க்கியம் நிவர்த்தி செய்துவிடுகிறது. இந்த வகையில், மார்க்கியம் ஒரு புதுமையான சமூக - வரலாற்றியல் நோக்கு என்பது சாத்தரின் கருத்து.

மார்க்கியம் சமூக உலகத்தின் நிதர்சனத்தை வலியுறுத்துகிறது. சமூக வாழ்விற்கும், சமூக உறவுகளுக்கும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது. மனிதனை தனிமனிதனாகக் காணாமல், சமூக உறவுகளைச் சுமந்து நிற்கும் சமூகப் பிறவியாகக் காண்கிறது. எனவே, மார்க்கியம் காணும் மனிதன் சமூக மனிதன். மனிதனை சமூக மனிதனாகக் கண்டு, அவனை சமூக உற்பத்தி உறவுகளில் நிலைநிறுத்தி, அந்த உறவுகளை வர்க்க உறவுகளாகப் பார்த்து, அந்த வர்க்க உறவுகளால் எழும் முரணியப் போராட்டத்தை வரலாற்றின் அசைவியக்கமாக விளக்கி, மனிதனை வரலாற்றுப் படைப்பாளியாக சித்திரிக்கிறது மார்க்கியம். இந்த வகையில் கார்ஸ் மார்க்கிசன் வரலாற்றுப் பொருளியம் ஒரு உன்னதமான தத்துவம் என்பதை சாத்தர் ஏற்றுக்கொள்கிறார். எனினும், மார்க்கியம் புலப்படுத்திக் காட்டும் சமூக மனிதனும் முழுமனிதன் அல்ல என்பது சாத்தரின் வாதம்.

மார்க்கிய மனிதனுக்கு சமூக முகம் இருக்கிறது; வரலாற்று முகம் இருக்கிறது; ஆனால் மனித முகம் இருக்கவில்லை என்பது சாத்தரின் கருத்து. சாத்தரின் பார்வையில் இந்த மனித முகம் என்பது மனிதத்

நல்லதேயான இருன்!

என்ன? அங்கே உடன் ஒரு உள்ளொளியா? மௌனம் பேசுகிறது;

நிலைக்கண்ணாடி உலகின் அளவாய்த் தெரிகிறது!

அது ‘மணாளா’ எனவில்லை!

‘மகனே’ எனகிறது. ‘மைந்தனே’ எனகிறது!

‘உன் சிறு இன்பத்தையல்ல, உலகின் துயரத்தைப் பார்’ எனகிறது!

மொட்டுக்கள் மலர முயலுகின்றன. வினைகள் முளைத்து எழு முயலகின்றன. காற்று அவைகளையும் முகில்களையும் தொட்டு வீசி எழுகின்றது! ஆகா, எங்கும் உயிர்ப்பு! எங்கும் உறுதி! எதிலும் சுதந்திர இன்பம்!

‘இவை தடைப்படும் போது துன்பம், விடுபடும் போது இன்பம்’

‘அதற்குப் பெயர் என்ன?’ என வினவியது என் மனம்.

‘சுயம், அல்லது சுதந்திரம்! இதற்கென உழைப்பதே இதயம் காண் இன்பம்!’

இது எங்கும் வீசிய இன்பம் தெரிந்தது!

‘துன்பம் எது?’

‘அடங்கிக் கிடப்பது. அடங்கி வாழ்வது. மாற்றானின் இச்சைப்படி நீ வாழ முயல்வது.’

‘சீ! என்றது என் மனம். வூவணச் சுவடுகள் விழித்தேன்!

# இயற்கை ஓலிகளின் காப்பகம்

[www.tamilarangam.net](http://www.tamilarangam.net)

தைக் குறிக்கிறது. மனிதா சாரத் தைக் குறிக்கிறது. இந்த மனிதா சாரம் என்பது மாணிதத்தின் பொதுவடமையல்ல. அது தனிமனி தர்களின் தனியுடமை. ஒவ்வொரு தனிமனிதனும் தனது வாழ்வனுபவத்திலிருந்து சுயமாகத் தேடிக் கொள்ளும் தனியியல்பு. அகவயமான அனுபவத்திலிருந்து பெறப்படும் இந்தத் தனிமனித்துவத்தை மார்க்கியம் மறுதலிக்கிறது என்பது சாத்துரின் நிலைப்பாடு. மனிதனானவன் தனது தேர்வுகள், தீர்மானங்கள், செயற்பாடுகளிலிருந்து, ஒட்டு மொத்தத்தில் தனது உலகானுபவத்திலிருந்து உருவாக்கிக் கொள்ளும் தனிமனித்துவத்தை நிராகரிப்பதால், மார்க்கியம் முழு மனிதனைத் தரிசித்து நிற்கவில்லை என்பது அவரது வாதம்.

பொருளுற்பத்தியை ஆதாரமாகக் கொண்ட பொருளிய வாழ்விற்கு மார்க்கியம் முதன்மை கொடுக்கிறது. பொருளியல் புற நிலைகளின் நிரணயத் தன்மையை வலியுறுத்துகிறது. பொருளிய வாழ்வும் வரலாற்றுச் சூழலும் சமூகத் தின் கருத்துவகை நிச்சயித்து விடுவதாகக் கூறுகிறது. மனித மனமானது வாழ்க்கையை நிர்ணயிப்பதல்ல; பொருளிய வாழ்வே மனித மனதை நிர்ணயித்துவிடுகிறது, என்ற கருத்தை முன்வைக்கிறது. இந்தப் பார்வையின் அடிப்படையில், அக நிலையை நிர்ணயிப்பது புற நிலைகள்; மனவுலகத்தை நிர்ணயிப்பது பொருளுலகம்; தனிமனித்தை நிர்ணயிப்பது சமூகம்; இவ்விதம் காலம், இடம், சமூக சூழல் என்ற ரீதியில் புறவுலக நிர்ணய சக்திகளின் ஆதிக்க அழுகத்திற்கு உட்பட்டாக மனித மனம் வரையறுக்கப்படுகிறது.

மார்க்கியத்தின் இந்தப் பார்வையை 'பொருளிய நிர்ணயத் தத்துவம்' என விமர்சிக்கிறார் சாத்தர். இது முற்றுமுழுகாக மனித மனதை யும், மனிதனின் அக வாழ்வையும் புறநிலை நிர்ப்பந்தங்களுக்குள் சிறைப்படுத்திவிடுகிறது; மனித பிரக்ஞையின் சுயாதீனத்தையும் சிருஷ்டித் தன்மையையும் இது மறுதலிக்கிறது, என்பது சாத்தரின் குற்றச்சாட்டு.

காலம், இடம், சூழல் என்ற ரீதி புறநிலைகள் மனிதனின் அக நிலையில் பாதிப்புக்களை விழுத்து

இயற்கையின் ஓலிகளைப் பதிவு செய்து ஆவணப்படுத்த அமெரிக்கா வில் 'ஸைப்பிரிரிகள்' இருக்கின்றன. இவற்றில் பணிபுரிபவர்கள் நுட்பமான ஓலிப்பதிவச் சாதனங்களுடன் காடு, மலைகள் எல்லாம் அலைந்து ஓலிகளைப் பதிவு செய்கின்றனர்.

"இயற்கை ஓலிகள் கூட, சரித்திரக்குறிப்புக்கள் போன்றவை. ஒரு காலத்தில், ஒர் இடத்தில் என்ன நடந்தது? என்பதைப் போலவே, 'என்ன ஓலி கேட்டது?' என்பதும் முக்கியமானது" என்கிறார் இயற்கை ஓலிப்பதிவாளரான கிரேக்பட்டி என்பவர்.

எங்கு பார்த்தாலும் காடுகளும்,

கின்றன என்பதை சாத்தர் மறுக்க வில்லை. சமூகப் பொருளிய வாழ்வும், சமூக உறவுகளும் மனிதனின் சிந்தனையுலை நிச்சயித்து, நெறிப்படுத்திவிடுகிறது என்பதையும் அவர் மறுக்கவில்லை. ஆயினும், மனவுலக வாழ்வை, தனிமனித இயல்பை முற்றுமுழுகாக புறவுலக நிர்ப்பந்தங்களுக்கு ஆட்படுத்த முனைவுது தவறு என்கிறார் சாத்தர். மனித மனமானது புறவுலக நிர்ப்பந்தங்களுக்கு அப்பால், நிர்ணய அழுத்தங்களுக்கு அப்பால், விஞ்சி எழும் விழிப்புத்தன்மை கொண்டது; சிருஷ்டித்தன்மை கொண்டது; சுயாதீனமுடையது, என்பது சாத்தரின் வாதம்.

மனித மன இயக்கத்தை முற்றுமுழுகாகப் பொருளுலக நிர்ப்பந்தங்களுக்குள் முடக்கிவிட முடியாது. மனவுலகத்தை பொருளுலகம் முற்றுமுழுகாக நிர்ணயிப்பதாயின் இந்த உலகத்தில் புரட்சிகரமான மாற்றம் எதுவும் நிகழ்வது சாத்தியமில்லை என்கிறார் சாத்தர். ஆனால் உலகம் சதா மாறிக்கொண்டே இருக்கிறது. ஒரு வளர்ச்சிப் பாதையில் முன்னேறிக் கொண்டிருக்கிறது. இந்த மாற்றமும் முன்னேற்றமும் நிகழ்வது எப்படி? சிந்தனை வளர்ச்சியும் சிருஷ்டி ஆற்றலும் இல்லாமல் மனித நாகரிகங்கள் தோன்றுவது எப்படி? சமூகங்கள் மாறுவது எப்படி? மனித சிந்தனைக்கு சிறுகுகள் இருக்கின்றன. அதனை பொருளுலகச் சிறைக்குள் பூட்டிவைக்க முடியாது. பொருளுலக நிர்ப்பந்த விலங்குகளை உடைத்துக் கொண்டு வெளியில் வரும் ஆற்றல் மனித பிரக்ஞைக்கு இருக்கிறது என்கிறார்

அமைதியான புல்வெளிகளும், அவற்றில் வாழும் பலவிதமான இனியபறவைகளாக கூட அழிந்துவருகின்றன. அவற்றைப் புகைப்படம் எடுத்து வைத்தாலும், அவற்றின் குரலை எம்மால் கேட்க முடியாது. அதனால், அவற்றின் குரல்கள் ஓலிப்பதிவு செய்யப்படுகின்றன.

மழையின் ராகம், இடியின் தாளம், புயவின் ஒசை போன்றவற்றையும், பனி மலைகள், மழைக்காடுகள் என அந்தந்த இடங்களுக்கே உரித்தான இயற்கையான ஓலிகளையும் பதிவு செய்து, அமெரிக்காவில் ஆவணப்படுத்தி வைக்கிறார்கள்.

சாத்தர்.

மனித மனமானது ஆழமான விழிப்புணர்வைப் பெறும் அபாரமான தன்மையைக் கொண்டது. விழிப்புணர்வு கொள்ளும் மனதில் வெளிச்சம் பிறக்கிறது. அந்த வெளிச்சத்தால் பிறவுலக நிர்ப்பந்தங்கள் பிரக்ஞைக்குப் புலனாகிறது. இந்தப் புரிந்துணர்வால் நிர்ணயத் தின் பிடியிலிருந்து மனமானது விடுதலை பெற்றுக் கொள்கிறது. இவ்விதம் விடுதலை பெறும் மனம்தான் புரட்சிகர மனம். இந்தப் புரட்சிகரப் பிரக்ஞைதான் புரட்சிகரமாகச் சிந்திக்கும்; செயற்படும்; புரட்சியையும் செய்யும். எனவே, ஒரு புறம் பொருளிய நிர்ணயக் கோட்பாட்டை ஏற்றுக் கொண்டு, மறுபுறம் புரட்சிகர செயற்பாட்டை வலியுறுத்துவது தவறு என்கிறார் சாத்தர். இது வைத்தீக மார்க்கியத்திலுள்ள முக்கிய முரண்பாடு என்பதையும் அவர் சுட்டிக்காட்டுகிறார்.

பொருளிய நிர்ணயக் கோட்பாடு, மார்க்கிய இயங்கியல் தத்துவத்திற்கும் முரணானது என்பதும் சாத்தரின் வாதம். நிர்ணயம் என்பது வரையறையைக் குறிக்கிறது. தேங்கத்தைக் குறிக்கிறது. மாறா நிலையைக் குறிக்கிறது. ஒன்று இன்னொன்றின் மீது விழுத்தும் தாக்கத்தையும் மேலாதிக்கத்தையும் குறிக்கிறது. ஆனால் இயங்கியறப்பார்வை இதற்கு மாறானது. இயங்கியலானது இயக்கத்தைக் குறிக்கிறது. மாற்றத்தைக் குறிக்கிறது. புத்தாக்கத்தைக் குறிக்கிறது. உயர்நிலை வளர்ச்சிப் போக்கைக் குறிக்கிறது. இயங்கியலாப் போக்கை தத்துவமானது எல்லாப்

பொருட்களிலும், எல்லா உறவுகளிலும் முரணியத்தைக் காண்கிறது. எதிர்வு சக்திகளின் போராட்டமாக மாற்றத்தை விளக்குகிறது. இயங்கியல் கண்ணோட்டத்தில் மனவுலக இயக்கத்தை பொருளுலக நிர்ப்பன் தங்களுக்குள் வரையறுக்க முடியாது. மனவுலக இயக்கமானது புற நிலை அழுத்தங்களையும் மீறியதாக, தனக்கே உரித்தான முரணியச் சமூற் சியில் உயர் நிலை வளர்ச்சி காண்கிறது. எனவே, பொருளிய புறநிலை களின் தோற்றப்பாடாக, பிரதிபலிப்பாக, பிரதிபிம்பமாக, மனவுலக கேயோ கருத்துலககேயோ சித்திரிக்க முடியாது என்கிறார் சாத்தர். இதன் அடிப்படையில் பொருளாதார அடித்தளத்தின் மேற்தளமாக கருத்துலகிற்கு விளக்கம் அளிக்க முயல் வதும் தவறு என்கிறார் அவர்.

புறநிலைகளுக்கு, அதாவது சமூக நிலைகளுக்கு முதன்மை கொடுக்கும் மார்க்சியத் தத்துவம், அக நிலைகளுக்கு அதாவது மனித மனம், மனித சுயம், மனித படைப்பாற்றல் என்ற ரீதியில் தனிமனி தத்துவத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கவில்லை என்பது சாத்தரின் குற்றச்சாட்டு. இதனால் தனி மனிதத் தடயமற்ற சமூக உலகத்தை மார்க்சியம் கட்டியெழுப்பியிருக்கிறது. இந்த சமூக உலகத்தில் தனி மனிதனை இனம் காணமுடியாது. சமூக உறவுகள் என்ற சிலந்தி வலைப் பின்னலுக்குள் அவனது அடையாளம் அழிக்கப்படுகிறது. சமூக உறவுகளின் தன்மைகளைப் பிரதிபலிக்கும், சமூக உறவுகளின் சுமைகளைத் தாங்கி நிற்கும், சார மற்ற, உயிரற்ற சமூக மனிதனை மட்டும் மார்க்சியம் காட்டுகிறது. இந்த மனிதன் முழுமனிதனால் என்பது சாத்தரின் நிலைப்பாடு.

அகவாழ்வும் புறவாழ்வும் புணர்ந்து பிரசவிப்பது தான் முழு மனிதத்துவம். இருப்பியம் மனிதனின் அகவாழ்வையும், மார்க்சியம் மனிதனின் புற வாழ்வையும் ஆழ மாகத் தரிசித்து நிற்கும் தத்துவங்கள். எனவே இருப்பியமும் மார்க்சியமும் இணைந்து கொண்டால் முழு மனிதனைக் கண்டு கொள்வது சாத்தியமென சாத்தர் எண்ணி னார். 1960-ல் அவர் எழுதிய CRITIQUE OF DIALECTICAL REASON என்ற தத்துவார்த்த நூல் மார்க்சியத்தையும் இருப்பியத்தையும்

இணைக்க முனைகிறது.

[www.tamilarangam.net](http://www.tamilarangam.net)

'மார்க்சின் வரலாற்று பொருளி யமானது மனித வரலாற்றிற்கு அறி வியல் ரீதியாக ஆதாரபூர்வமான விளக்கத்தைக் கொடுக்கிறது. அதே சமயம் இருப்பியம் தனிமனித வாழ்வின் நிதர்சனத்தை வலியுறுத்துகிறது. இந்த இரு பார்வைகளையும் கோட்டாடு ரீதியாக ஒன்றிணைப்பதன் மூலம் சமூக வரலாற்று இயக்கத்தில் தனிமனிதனின் இருப்பை நிறுவிவிடுவதே இந்த ஆய்வு நூலின் நோக்கம்' என்கிறார் சாத்தர்.

சமூக, வரலாற்று பரிமாணங்களில் தனி மனிதனை ஆய்வு செய்து, 'மார்க்சிய அறிவியலுக்கு மனிதனை அறிமுகப்படுத்தும்' சாத்தரின் நோக்கம் பெரிது. முகவுரையில் சொல்லப்படும் இந்த நோக்கினை நூலின் உள்ளடக்கம் நிறைவு செய்யத் தவறிவிட்டது என்றே சொல்ல வேண்டும்.

கார்ஸ் மார்க்சின் வரலாற்றுப் பொருளியத்தை மனித வரலாற்றின் உண்மை விளக்கமாக ஏற்று, அந்தச் சிந்தனையின் அடிப்படையில் நின்று தனது தத்துவத்தைப் படைத் திருப்பதாக சாத்தர் சொல்கிறார். மார்க்சிய சமூகவியலின் சிந்தனைப் பரப்பிற்குள் கோட்டாட்டுக் கட்டமைப்பிற்குள்) மனித இயல்பினை விளக்கும் இருப்பியற் கருத்துக்களை புகுத்தி, தனி மனிதனுக்கும் சமூக உலகத்திற்கும் மத்தியிலான சிக்கலான உறவுகளை தாம் எடுத்து விளக்கியிருப்பதாக அவர் கூறுகிறார். அது மட்டுமன்றி, மார்க்சிய சிந்தனையில்கில் தனி மனிதனுக்கு இடமளித்து மார்க்சியத்தைப் புதுப்பித்திருப்பதாகவும் சாத்தர் பெருமதம் கொள்கிறார். முகவுரையில் தரப்படும் இந்த விளக்கங்களை வாசித்துவிட்டு, சாத்தரின் நூலைப் படிப்பவர்களுக்கு ஏமாற்றுமே காத்திருக்கிறது.

மிகவும் கனமான, சிக்கலான, தெளிவற்ற மொழிநடையில் எழுதப்பட்டிருக்கும் இந்த நூல், மார்க்சிய வரலாற்றியலை எந்த வகையிலும் செழுமைப்படுத்தவில்லை. மாராக, மார்க்சிய மையக் கருத்துக்களையே திரிபுபடுத்தியிருக்கிறது. மார்க்சிய வரலாற்றியலுடன் இருப்பியத்தை இணைப்பதற்குப் பதிலாக, சாத்தர், தனக்கே உரித்தான பாணியில் ஒரு புதிய புதுக்கான தத்துவத்தைப்

வாழ்வைப்

பற்றிய தேடல்

புரியாத புதிரொன்றை

முடிச்சவிழுக்கும் பாரம் எனக்குள்

உலர்ந்து பேள இரவுகளில் ஏரஞ் சொட்டச் சொட்ட விழுத்திருந்த அந்த நூட்களில் கூட அதைப் புரியும் சந்தர்ப்பமில்லை.

தூங்கும் போதும்

எழுதும்போதும்

காற்றை வலித்து

ஸ்திவண்டியில் செல்லும் போதும் பாரம் என்னை அழுத்துகிறது.

புரியத்தன்ஸ்களின் முடிவு புச்சியமரகும் போது

படைத்திருக்கின்றார் என்று சொன்னால் மிகையாகாது.

இந்தத் தத்துவ நூலில் சாத்தர் முன்வைக்கும் கருத்துக்கள் பற்றியும், இந்தக் கருத்துக்கள் எந்தவகையில் மார்க்சிய வரலாற்றுப் பொருளியத் திற்கு முரணப்பட்டு நிற்கின்றன என பது பற்றியும் இனிப் பார்ப்போம்.

'இயங்கியல் அறிவியம் பற்றிய திறனாய்வு' என்ற தலைப்பில் இந்துல் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. கார்ஸ் மார்க்சின் வழிதழுவி மனித உலகத்து மெய்யுண்மைகளை விளக்க இயங்கியல் ஆய்வுமுறையை தான் கையாண்டிருப்பதாக சாத்தர் சொல்கிறார். ஆயினும் மார்க்சின் இயங்கியற் பார்வைக்கும் சாத்தரின் இயங்கியல் நோக்கிற்கும் அடிப்படையான வேறுபாடு உண்டு. கார்ஸ் மார்க்கல், இயங்கியலை இரு பரிமாணங்களில் அணுகினார். ஒன்று, பொருளுலகின்தும் சமூக வாழ்வின் தும் மூல இயக்கமாக இயங்கிய வைக் கண்டார். மற்றது, இயங்கி யவை ஒரு சமூக ஆய்வுக் கருவியாக கையாண்டார். (வெளிச்சத்தில், 'மனிதனும் வரலாறும்' என்ற தலைப்பில், பிரம்மஞானி எழுதிய தொடர்கட்டுரைகளில் மார்க்சியல் இயங்கியல் பற்றி விபரமான விளக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன) சாத்தரின் இயங்கியற் பார்வை வித்தியாசமானது, சாத்தர் கற்பிக்கும் இயங்கியல், பொருளுலகத்திலோ சமூக வாழ்வைப் போதுமான தத்துவத்தைப்

அது தன்யமென்ற  
தேர்றும் தருகிறது.

இப்போது வரையில்  
போலிகள் மதிலாகி  
மனவிட்டைக் காக்க  
நான் தர்ஸ்குகிரேன்  
பயணிக்கிரேன்  
அனைத்தும் அதே ஒழுங்கில்

உப் பகலாக் கடல் நீரெனவான  
அதற்குன் நின்று கொண்டே  
கேட்கிரேன்  
வாழ்க்கை எங்கிருக்கிறது?  
புரியாப் புதிரின் முடிச்சலிழ்ப்பு  
இன்னமும் தொடர்கிறது.

- இயல்வாணன்

மகாகவி நினைவுக் கவிதைப்  
போட்டியில் இரண்டாம் பரிசு பெற்ற  
கவிதை

விலோ இயங்கவில்லை. அது மனித செயற்பாட்டு உலகத்தில் மட்டும் சஞ்சிக்கிறது. இயங்கியல் என்பது மனித செயற்பாட்டிலிருந்து பிறக்கிறது; மனித செயற்பாடாக இயங்குகிறது; என்கிறார் சாத்தர். மனித செயற்பாட்டிற்கு அறிவுபூர்வமான நோக்கம் இருக்கிறது; ஒரு தர்க்கீகம் இருக்கிறது. இந்த அறிவியற் தர்க்கீகமே இயங்கியல் - இப்படியான ஒரு புதிரான விளக்கத்தைக் கொடுக்கிறார் சாத்தர். இந்தப் பூதகமான தர்க்கீக ஆய்வுமறைமையின் அடிப்படையில் மனித உலகத்தை விசாரணை செய்கிறார் சாத்தர்.

சாத்தரின் தத்துவ விசாரணை தனிமனிதனிலிருந்து, தனிமனித செயற்பாட்டிலிருந்து தொடங்குகிறது.

தனிமனிதன் தனிமையில் வாழ வில்லை. அவன் சமூக உலகத்தில் வாழ்கிறான். சமூக உலகமானது தனிமனிதனுக்குப் புறம்பான, தனித் துவமான மெய்யுண்மையாக இயங்க வில்லை. தனிமனிதர்கள் என்ற அந்தவாரக் கற்களிலிருந்தே சமூக உலகம் கட்டப்பட்டிருக்கிறது. தனி மனிதர்களைக் கொண்டதாகவே சமூகம் அமையப்பெற்றிருக்கிறது. தனிமனிதர்கள் இல்லாமல் சமூகம் என்பது இருக்கமுடியாது என்கிறார் சாத்தர்.

சமூக உலகத்தை ஒரு தன்னியக்க சக்தியாக, தனித்துவ விதிகளைக்

கொண்டதாக, தனிமனிதர்களுக்கும் புறம்பானதாக, தனிமனிதர்களை வனைந்துவிடும் ஒரு பூதாகர இயந் திராமாக சிற்திரித்துக் காட்டுவது தவறு. தனிமனிதர்கள்தான் சமூகத் தின் மூலப்பொருள். அந்த மையப் புள்ளியிலிருந்து சமூக உலகத்தை விசாரணை செய்யவேண்டும் என்பது சாத்தரின் வாதம். தனிமனித னிலிருந்து சமூக உலகத்தைக் கண்டு கொள்வது எப்படி? இந்தக் கேள்விக்குப் பதிலளிக்கும் வகையில், மனித செயற்பாடு (Human Praxis) என்ற கருத்துருவத்தை அறிமுகப்படுத்துகிறார் சாத்தர்.

மனித செயற்பாடுதான் தனிமனி தனையும் சமூக உலகத்தையும் பிணைக்கிறது. வாழ்க்கையின் தேவைகளை நிறைவு செய்துகொள்ள மனிதர்கள் செயற்பாட்டில் ஈடுபடுகிறார்கள். ஒவ்வொருவனும் ஏதோ முயற்சியில் ஈடுபடுகிறான்; செயற் படுகிறான்; உழைக்கிறான். இந்தச் செயற்பாடு ஆக்கமானது. படைப்பாற்றல் கொண்டது. எதிர்காலத்து நிறைவையும், முழுமையையும் தேடுவது. ஒவ்வொருவனது செயற்பாடும் மற்றவனுடன் தொடர்புடையதாக இருக்கிறது. தனிமனிதர்களது ஒட்டு மொத்தமான செயற்பாடுகளின் முழுவடிவமாகவே சமூக உலகம் உருவாக்கம் பெறுகிறது என்கிறார் சாத்தர். தனிமனிதச் செயற்பாட்டில் நோக்கமும், ஆக்கமும், அர்த்தமும் இருக்கிறது. அதனால் தனி மனிதச் செயற்பாட்டில் இயங்கியல் மையம் கொள்கிறது. அது வளர்ச்சிப் போக்குடைய இயக்கம் என்பதால் அது புறநிலையை மாற்றும் தன்மையைக் கொண்டது. தனிமனி தர்களின் செயற்பாடுகள் ஒட்டு மொத்தமான முழுமை காணும் பொழுது, இயங்கியலும் சமூக அசைவியக்கமாக செயற்பட்டு சமூக வரலாற்றை நகர்த்திச் செல்கிறது என்ற பூதகமான கருத்தையும் முன்வைக்கிறார் சாத்தர்.

தனிமனிதனை மையமாகக் கொண்ட சாத்தரின் சமூகப் பார்வையையும் அவரது விசித்திரமான இயங்கியலையும் விமர்சிப்பதற்கு முன்னராக, இந்தக் தத்துவார்த்த நூலில் சாத்தர் முன்வைக்கும் மற்றைய கருத்துக்களைப் பார்ப்போம்.

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் (தொடரும்)

## பச்சைச்

### சட்டம்

மூலம்: தோ ஹஸ் (To his)  
ஆங்கிலம் வழி தமிழில்: சாந்தன்

பதினாறாவது வயதிலேயே போராட்ட வாழ்வினுள் நுழைந்த தோ ஹஸ், தமது 25-வது வயதில் வெற்றிகரமான ஆயுத எழுச்சி ஒன்றிற்குத் தலைமை தாங்கினார். 40-வது வயதில், சிபார்னாம் விடுதலைப் போராட்ட துதின் தலைவர் களில் ஒருவரானார். தோ ஹஸ் வின் கவிதைகள் நம்பிக்கையும் துணியும் உடனடிப்படைவா.

### ஏன் சட்டமைக்குச் சாயம்டு

இன்னுமிருந்து தரும்,  
இவைப் பச்சை நிறுத்தில்  
என் அன்பே,  
வெள்ளை அணிவது  
வழக்கமல்ல, போலில்.  
காற்றுக்குள்ளும் கடும்  
மழையினுடும்  
இன்னுமிருந்தும்  
நான் போக வேண்டும்-  
தோவில் துவக்குடன்  
வெற்றிப் பச்சையில்  
சட்டை அணிந்து.

முடவற்று முழங்கும்  
குண்டலும் வெஷல்லிலும்  
இடைவெளியற்ற  
இறப்புக்கள் நடுவிலும்  
நான் திரும்புவேன்  
எந்தன் ஊரின்  
இனிய பக்கமையில்  
என் துயர் மறக்க.

### எனக்காக

நீ சாயம்டும் சட்டை  
என் தோலோடு உரகம்  
எப்போதும்.  
எனக்கூடு உயிர்ப்புடும்,  
எங்கள் காதலின் வசந்தம் போல  
எப்போதும்.  
ஒது பக்கமையேதான்.

## 'எரிமலை'

நடாத்தும் முதலாவது  
சிறுகதைப் போட்டி

இந்த நாடோடி வாழ்க்கையை வெறுத்து துன்பப்படுகின்ற ஏராளமான உள்ளங்களே! புலம் பெயர் வாழ்வில் நாம் எத்தனையோ புதிய அனுபவங்களைப் பெற்றிருக்கின்றோம். பிற்ந்த பூமியின் பால் எப்போதும் துடிப்பும், துயரும் உள்ளத்தின் அடியாழத்தில் இருந்து கிளர்கின்றன. அவை எம் தயிலைக் கலைக்கின்றன. முகமிழந்த அகதி யாய் வாழும் இந்த வாழ்விடத் துயரம் சாதாரணமானதல்ல. எமது சூய அடையாளம் அழிந்துபோய் விடுமோ என்ற அச்சத்தை எமக்குள் ஏற்படுத்துகின்றது. இழிந்தும், நலிந்தும் போய் விடுவோமா? எங்காவது எம்மில் ஒட்டிக்கொண்டிருக்கின்ற சில பண்பாட்டு அடையாளங்களை வைத்துக் கொண்டு நாங்கள் "தமிழர்கள்" என்று கொண்டிருப்போமா? புலம் பெயர்ந்து வாழும் தமிழீர் எழுத்தாளர்களே! எங்கே, இன்னுமொரு சந்ததிக்குத் துயர் வந்து விடக்கூடாது என்று சுபதம் எடுக்கள்! உங்களைச் சுற்றிலும் ஓராயிரம் கண்ணர்க்கதைகள். இயந்திரமாய் சமூலும் வாழ்வின் வேகத்தை ஒரு கணம் நிறுத்தி ஆற அமர இருந்து உங்களின் சின்னச் சின்னக் கதைகளை எழுதுங்கள்!

உலகம் பூராகவும் பரந்து வாழும் தமிழிறச் சிறுகதை எழுத்தாளர்களே! உங்கள் அனைவரையும் எரிமலை நடாத்தும் இச் சிறுகதைப் போட்டியில் கலந்து கொள்ளுமாறு கேட்கின்றோம்.

முதலிடம் பெறும் மூன்று கதைகளும் எரிமலையில் பிரசரிக்கப்படும். போட்டிக்கு வரும் சிறுகதைகள் திருப்பி அனுப்பிவைக்கப்படமாட்டாது.

நீங்கள் எழுதி அனுப்பும் சிறுகதைகளை ஆடி மாதம் 10-ம் திகதிக்கு முன்னாக அனுப்பிவைக்கு மாறு கேட்டிருந்தோம். அத்திக தியை மார்க்கி 16-ம் திகதி வரை நீடித்துள்ளோம் என்பதை அனைவருக்கும் அறியத்தருகிறோம்.

- ஆசிரியர்

# முனைக்கீர்த்தி



**அ**வனைத் திமெரனக் கண்ட போது, அவனின் முகம் என் மனதில் நிலைகொள்ளச் சுற்று நேரம் பிடித்தது.

நிறம் கறுத்துப் போய், கழுத்துப் புறம் திமெரன் நீண்டுவிட்டது போல.... அவனின் முகத்தில் எலும் புகள் இலேசாக முகடிட்ட போதி லும், வைராக்கியம் பொதிந்த இருக்கனஞ்சும் கறுப்புப் பொட்டுகளாக அப்படியேதான்.

உள்ளத்தின் ஆழம் வரை ஊடுருவும் ஆற்றலுடன்-

எத்தனை வருடங்கள் இருக்கும்?

நான் எப்படி இவனை மறந்து போனேன்?

அவன், அவனது குடும்பத்தவர் எல்லோருமே காலத்தோடு அள்ளிக் கொண்டு போன நினைவுகளாய் இருந்த எனக்கு இப்படியொரு புதுப்பித்தல் நிகழும் என நான் எதிர்பார்க்கவேயில்லை.

தெருவோரத்தில் நின்ற பூவரச மரத்தைப் பற்றியவாறு அவன் யாரோ ஒரு வழிப்போக்கரிடம் விசாரிப்பது யன்னலுடாக நன்றாகத் தெரிகிறது. நிச்சயமாக எனது வீட்டையே விசாரித்துக்கொண்டு

இருக்கிறான் என்பதில் சந்தேகமே இல்லை.

பிஞ்சக்கால்களினால் எனது முதுகில் மிதித்தேறி, எனது தோள்களைப் பற்றி காதுகளைப் பிடித்துத் திருப்பி குரன் தலை ஆட்டிய எனது மகனின் இளமைக் காலம் நினைவுக்கு வருகிறது.

இப்பொழுது இவன் வந்து நிற்கிறான்.

நான் அவனை இவ்வளவு தூரம் வெளியே நிற்க வைத்திருக்கக் கூடாது. மனத்தின் வேகத்தோடு செயற்பட முடியாது தடுமாறிக் கொள்கிறேன். எனது செயலின் விரைவு போதவில்லை. கதவைத் திறந்துவிடுகிறேன். உணர்வுகள் மோதி சிரிப்பாகின்றன. அவனை உள்ளே வந்து அமருமாறு பணிக்கிறேன்.

அவனும் அவனுடைய நன்பர்களும் உள்ளே வந்து பக்குவமாக துப்பாக்கிகளை வைத்தவாறு அமர்கின்றனர்.

பின்னர் அவன் சொற்சிக்கனத் தோடு பேசினான்.

**நூற்றுத்**

சிறீலங்கா:

## விரலுக்கு மீறிய வீக்கம்

விரலுக்கேற்ற வீக்கம் வரவுக் கேற்ற செலவு என்பார்கள். சிறீலங்காவுக்கு வரவு வருகிறதோ இல்லையோ பாதுகாப்புச் செலவு என்ற பெயரில் செலவுகள் கூரை யைப் பிய்ததுக் கொண்டு போகிறது. சமீபத்தில் முன்னோக்கிப் பாய்தலில் ஏற்பட்ட தோல்வியை அடுத்து 200 மில்லியன் டெலருக்கு அவசர ஆயுதக் கொள்வனவு; பாதுகாப்பு செலவுக்கு மேலும் 462 கோடி ரூபா நிதி கோரி அவசர குறை நிரப்புப் பிரேரணை எனப் பிரதி பாதுகாப்பு அமைச்சருக்கு ஏகப்பட்ட தலையிடிகள்.

இந்த வருடத்துக்கான பாதுகாப்புச் செலவாக 2700 கோடி ரூபா சந்திரிகா அரசினால் உத்தியோக பூர்வமாக வரவு செலவுத் திட்ட ஒதுக்கீட்டில் ஒதுக்கியிருந்த போதிலும் 3000 கோடி ரூபாவுக்கு மேலான தொகை ஒதுக்கப்பட்டிருக்கலாம் என அரசியல் நிபுணர்கள் கூறுகின்றனர். அம்மையார் ஆரம்பித்த வெண்டாமரை இயக்கம் யுத்தத்திற்கான பல கோடி ரூபாக்களை சிங்கள மக்களிடம் இருந்து சேகரிக்க திட்டமிட்டு திரட்டியும் வருகிறது.

இவ்வாறான பாதுகாப்புச் செலவின் அதிகரிப்பு நாட்டின் பொருளாதார ரத்தை எங்கு கொண்டு போய் நிறுத்துமோ என பொருளாதார நிபுணர்கள் விழி பிதுங்க மறுபறும் சமாதான தேவதை என எண்ணி சந்திரிகா அம்மையாருக்கு 62.28 வீத வாக்குகளை அள்ளி வழங்கிய திருவாளர் பொதுஜனம் யுத்தச் செலவு அதிகரிப்பினால் ஏற்படும் சுமைகளைக்கட்டி அழுகின்றார். அத்தியாவசியப் பொருட்களிலிருந்து ஆட்மரப் பொருட்கள் வரை வரி அறவீடுகள் கிடூகிடுவென உயர்ந்து செல்வதே இதற்கு காரணம் என்ற கண்ணுடித் தனமான கணிப்பு, கோடிக்கணக்கில் ஆயுதங்களைக் குவிப்பதில் வந்து நிற்கிறது. தமிழ் மக்களின் போராட்டத்திலுள்ள தார்மீக நியாயம், விடுதலை வேட்கை, உறுதிப்பாடு, அர்ப்பணிப்பு என்பவற்றை கணிப்பிடாத வரை வெறும் ஆயுத ஆட்மலங்கள் சிறீலங்கா ராணுவத்தை வீங்க வைக்குமே அன்றி வளர்ச்சிப் பரிமாணத்துக்கு இட்டுச் செல்லுமெனக் கூறுமுடியாது.

அவனின் பேச்சோடு எனது மனம் ஒட்டியும் ஒட்டாமலும் கட்டுப்பாடற் வேகத்தோடு ஒடுக்கிறது. எனது மனதில் எப்பொழுதோ புதையுண்டு போய்-

ஓர் இனிய வாழ்க்கையின் சாரமாக அடையாளம் காட்டியவை தான் மேலெழுகின்றன. என்ன விசித்திர மனச?

மயிலம்பாவெளிக் காணிக்கு நானும் மகனும் புறப்படும் போதெல் லாம் எங்களுடன் வேறொரு சைக்கிளை எடுத்துக்கொண்டு அவனும் வந்துவிடுவான். கல்லடியில் சிவானந்தா கல்லூரிக்கு முன்பாகவிருக்கும் அரசமர நிழலில் ஓய்வெடுத்துக்கொள்வோம். அந்த அரசமரத் தடிக்கு வரும்போதெல்லாம் விழுதிக் குறியும் வெள்ளைச் சேலையுமாக மரவள்ளிக் கிழங்குப் பொரியல் விற்கும் கிழவியின் உருவுமதான் நினைவுக்கு வரும். பள்ளிப்படிப் போடு, பெரிய துண்டுகளாக வெட்டிப் பொரித்த மரவள்ளிக் கிழங்கு, உறைப்புக்காரமும் என்று எனது மகனும், அவனும் அந்த வெண்மனவில் ஓடித்திரிவார்கள். தேடிப் பிடித்து இருவரையும் எனது சைக்கிளை ஏற்றிக்கொண்டு வீடு திரும்பும் வரை இப்படித்தான். இருவரும் ஒரே வகுப்பில்தான் படித்தார்கள். நான் மட்டக்களப்புக்கு மாற்றலாகி வந்த பொழுது இப்படியொரு நட்புறவு தொற்றிக்கொள்ளும் என நினைத்திருக்கவில்லை. நொச்சி முனையில் தான் வாடகைக்கு வீடு எடுக்க முடிந்தது. அயல் வீட்டிலிருந்து இவன்தான் முதன்முதலில் வந்து அறிமுகத்தைத் தொடங்கி வைத்தான். இவன் கடைக்குட்டி. இரண்டு அக்காமார், இரண்டு அண்ணாமார் என்று அவனின் குடும்பம் பெரிது. படுவான்கரையில் பூமியொன்று அவனின் தந்தையின் உழைப்போடும், வாழ்வோடும் ஒன்றிப்போயிருந்தது.

நொச்சிமுனையில்,

ஊர் ரோட்டிலிருந்து பார்த்தால் கலைமகள் வீதியின் முடிவில் எங்கள் வீடு. வீதியின் எஞ்சிய பகுதி மட்டக்களப்பு வாவியின் தண்ணீர் மினுங்கலில் போய் முடியும். தூரத்தே தோணிகள் அசையும் - ஆற்றங்கரையில் துடிக்கத் துடிக்க பரட்டை ஒட்டி மீன் விலைப்படும் காலங்களில் மக்கள் ஆரவாரம் அதிகரிக்கும்.

எனது மக்களும் அவனும் வீட்டு நாயைக் கட்டியிருந்து வாவிக்குக் கொண்டு போய் குளிக்க வார்த்து விட்ட பின் நாய் வீட்டைச் சுற்றி யோடி, மணலில் புரண்டு உதறித் திரியும் வரை சிரிப்போடு அவனும் எனது மகனும் பின்தொடர்வார்கள்.

அந்த நிலம் மணற்பாங்கானது. கடற்கரை அரைமைல் தொலைவில் இருந்தாலும் அந்த நிலத்தில் காட்டு மரங்களல்ல, எந்த மரங்களுமே முச்சோடு வளரக்கூடியது என நாங்கள் குறுகிய காலத்திலேயே அறிந்துகொண்டோம். ஆறுமுகத் தான் குடியிருப்புக்கும், மயிலம்பாவெளிக்குமிடையில் கடலோசைகேட்காத தூரத்தில் தான் எங்களது காணித்துண்டுகள். அவனின் தந்தையும் நானும் ஏதோ ஒரு நம்பிக்கையில் இந்தக் காடு வளர்ப்புத் திட்டத்தில் இந்திக் கானங்கு வருடங்கள் முடிகின்றன. அப்பொழுது நாம் சரியாகக் கணைத்துப்போயிருந்தோம். காட்டு வெளியும், அன்ற காற்றும், தாகழும் எம்மைப் பின்னியிருந்தன. அவனும், எனது மகனும் காணிக்கானுக்குக் காவல் புரிகின்ற அப்புவின் கொட்டிலை நோக்கி தண்ணீர் எடுப்பதற்காகச் சென்றுகொண்டிருந்தார்கள். கால்கள் சுடுமணலில் சுற்கிப் புதைய அவர்களின் நடையில் ஏற்பட்ட மாற்றம் எனக்கு இரக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. நான் நடந்துகொண்டிருந்தேன். வேப்பமர மொன்று சடைத்து வளர்ந்திருந்தது. அதன் நிழலில்தான் நானும் அவனின் தந்தையும் ஆறுதலாக அமர்ந்து பேசிக்கொள்வோம். இன்னும் ஒரு வருடத்திற்கு பல்லைக் கடித்துக்கொண்டு இருந்துவிட்டால் எங்கள் துண்பங்கள் நீங்கிவிடும். தடைப்பட்டுப் போயிருக்கும் மகளின் திருமணம் முடிந்துவிடும் - அவனின் தந்தையின் கடைகளையெல்லாம் கேட்பேன். அம்மர நிழலில் போய் அமரலாம் எனக் கால்களை உயர்த்திய போது, பட்டுப்போய் மணலில் உக்கிக்கொண்டிருக்கும் காரை முட்கள் கால்களைக் கூச வைக்கின்றன. இன்னொரு புறத்தில் கார்ந்றோடு அளளிச் செல்லப்பட்டுப் புதையுண்டு போன குன்றுமணிகள் மீண்டும் மிதந்து அழகு காட்டின.

தொட்டாற் சுருங்கிகளே சிலிர்துப் புத்திருந்தன. நாரைகள் பறந்து வந்து தமிழ் தேவையேற்றும்பொருள்களைக்

நோகாமல் உட்காரும் ஸாவகம் களைப்பினிடையே மனிதனை உற்சாகமூட்டியது. நான் வேப்ப்பமர நிழலில் காலகளை நீட்டி, அமர்ந்து சேட்டைக் கழற்றி மரக்கொப்பில் வீசினேன். உடனேயே கடற்கரைத் திசையிலிருந்து ஊதற்காற்று வீசுவது தெரிகிறது. கிழக்கே கருமுகிற கூட்டம் வெள்ளி விளிம்புகள் கட்டி மூட்டம் கொண்டிருந்தது. வியர்வை காய்ந்து உடல் சில்லிட்டது. அவனும் எனது மகனும் பாத்திர மொன்றில் தண்ணீருடன் வந்து சேர்கிறார்கள். தண்ணீரை வாய்க் குள் ஊற்றிய போது முகத்தையும் நெஞ்சையும் நனைத்தது. எனதுள்ளமே நீரில் சங்கமமாகிவிட்ட சுகம் போல - நான் சாய்ந்து மணலில் சரிகிறேன். எவ்வளவு நேரம் அப்படி வானுயர வளர்ந்திருந்த காட்டு மரங்களைப் பார்த்தவாறு சரிந்திருந்தேனோ தெரியவில்லை. அவனின் தந்தை கூறியது போல இன்னும் கொஞ்சக் காலத்தில் ஆக்குறைந்தது ஆளுக்கு அறுபதினாயிரம் ரூபாவென்றாலும் தேறும். ஐந்து வருட உழைப்பு. அவனும் எனது மகனும் தண்ணீச்சையாக வளர்ந்திருந்த பேய்க் கொம்மட்டிக் காய்களை எறிந்து விளையாடிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

அவனின் தந்தை வந்திருந்தால் வேலை உசாராகப் போய்க்கொண்டிருக்கும். வந்தவுடனேயே வேலை தொடங்கிவிடும். சற்று நேரத்தில் புளிச்சாதமும் ஏறாலும் தயிருமாக மணலில் வைத்துச் சாப்பிடுவோம். மீண்டும் கத்தி, கோடாரி, மன்வெட்டியென்று வியர்வை பிழிந்தெடுத்த நாட்கள் எத்தனை?

பதிமருந்து, இப்பில் இப்பில், சுவக்கு, பலாவென்று ஒழுங்குக் கிரமத்தோடு எங்களின் உழைப்பின் சாட்சியாக அம்மரங்கள் அந்தக் கண்ணி நிலத்தில் தழைத்தோங்கியிருந்தன. சறுக்கல் நடையோடு அனுமினியக் குடத்தில் அவன் தூரவிலிருந்து தண்ணீர் எடுத்து வந்து எனது மகனிடம் கொடுத்துவிட்டு எனது மகன் நீட்டிக்கொண்டிருக்கும் வெற்றுக் குடத்தை வாங்கிகொண்டு தூரவு நோக்கிப் போவான். முதுகில் வெயில் குடேறும் வரை தண்ணீர் ஊற்றுவோம். ஆவனி, புரட்டாதி கழிந்து வானம் கறுக்கும், காற்று மாறும், மழைபெய்யும். ஓவ்வொரு சனியும் ஞாயிறும் காலை ஐந்தரை மணிக்கு நொச்சிமுனையிலிருந்து



துரிச்சில் 22-07-1995 அன்று தமிழ்ம் விடுதலைப் புவிகள் கவிஸ் கிளையின் மகளிர் அணியினால் இரண்டாவது தடவையாக 'குறுப்பு யூஸ் தினம்' அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. பிற்பகல் 6.30 மணியளவில் மௌன அஞ்சலி, தேசியக் கொடியேற்றல், ஈக்சுட ரேற்றலுடன் அரம்பமான நிகழ்வுகளைத் தொடர்ந்து தமிழ்மூத்திலிருந்து வருகை தந்திருந்த பிரபல நாதஸ்வர தவில் வித்து வான்கள் நாதஸ்வர தவில் விருந்துடன் தமிழீழப் புரட்சிப் பாடல்களை இசையருவியாகவும் தந்து நிகழ்ச்சியை சிறப்பித்த

புறப்படுவோம். சைக்கிலோட்டம் எட்டுமைல். மணற் பூமியானதால் நடையாக ஒரு மைல். இப்படித்தான் ஐந்து வருடங்கள் கழிந்தன.

அதன் பிறகு எனக்கு இடமாற்றம் கிடைத்தது. யாழ்ப்பாணம் குடும்பத்தோடு வந்து சேர்ந்தேன். அப்பொழுது இந்திய இராணுவம் எங்கும் நிலைகொண்டிருந்தது. அவனின் தந்தையிடமிருந்து ஒரு கடிதம் எனக்கு வந்தது. அதில் மயிலாம்பா வெளிக்குப் போகுமுடியாதென்றும், இரவு பகலாக ஸொலாகில் எங்களது காணிகளில் இருந்த மரங்கள் எல்லாம் காவலரன்கள் அமைப்ப தற்காக இந்திய இராணுவத்தாலும் மற்றும் அவர்களின் கையாட்களாலும் வெட்டி ஏற்றிச்செல்லப்பட்டு விட்டன எனவும் அவனின் தந்தை எழுதியிருந்தார். அதன் பின்பு அவனின் தந்தை எழுதவே இல்லை. அவரை விசாரணைக்காக இந்திய இராணுவம் ஒருநாள் அழைத்துச் சென்றபோது ஊரவர்கள் சிலர் கண்டார்களாம். அதன் பின்பு எங்களின் நட்புவு இருளில் மூழ்கியது. நட்புவு மட்டுமா?

★★★

இந்திய சிறீலங்கா இராணுவங்களின் அட்டேழியங்களிலிருந்து இவர்களுக்குமிகுத்தவர்கள் மீண்டும்கூடிய பார்களா? அல்லது அவர்களின்

நர். மகளிர் அணியினரால் சமகால நிகழ்வுகளைப் பிரதிபலிக்கும் கவிதா நிகழ்வு ஒன்று நாடாத்தப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து விடுதலைப் புவிகள் கலைபண்பாட்டுக் கழகத்தினரின் 'பொய் முகங்கள்' என்ற சமூக நாடகம் அரங்கேற்றப்பட்டது. இந்நாடகமானது சிலர் பெண்களை இரண்டாம்தர நிலையில் நடத்துவதையும், அவர்களுக்கு உரிய உரிமைகளை மழுங்க மறுப்பதையும், இருவரும் வேலைசெய்தாலும் பெண் வீட்டு வேலைகள் அனைத்தையும் செய்யும்படி வற்புறுத்தப்படு

கதை சோகமான பக்கங்களாகப் புரண்டு போயிருக்குமா? அப்படியிருக்குமாயின் அவற்றை மீளாவும் நினைவுக்குக் கொண்டு வந்து அவனைத் துள்புறுத்த விரும்பாமல் நான் மொனாகவே அமர்ந்திருக்கிறேன். அவனின் மனதில் புயலொன்று அடங்கிப் போயிருக்குமாயின் அதைக் கிளரிவிடுவதில் என்ன பயன் இருக்கப் போகிறது? என்னைப் போலவே அவனும் என்மகன், என மனைவி என்ன ஆனார்கள் என்று கேட்காமல் இருப்பது போல்....

என்மன இருக்கையிலிருந்து அறிவு, அனுபவம், எனது அடையாளம் எல்லாமே விலகிச் சென்றுவிடுகின்றன. அவன் வீட்டுக்குள் நுழைந்த வடையேயே கடதாசி மாலைகள் சூட்டப்பட்டிருக்கும் எனது மகனின், எனது மனைவியின் படந்களைப் பார்த்திருக்கக்கூடும்.

"என்ன மாமா பேசாமல் இருக்கிறீங்க. நீங்க தனியாவா இருக்கிறீங்க. எனக்கு நேரமாகுது. நான் போயிற்று வாறான் மாமா" எனவிட பெறுகிறான்.

நான் இழந்து போன அத்தனையும் வந்து செறிந்துவிட்டது போன்ற உணர்வில் அவன் புதிதாய் தோற்றும் பொறுகிறான். நான் வழியுப்பிலி விடுகிறேன்.



வதையும், அவள் தன்னிடமுள்ள திறைமை வளை வெளிக்கொணர முடியாமல் தடுக்கப்படுவதையும் படம்பிடித்துக் காட்டியது. ‘இது போராடுது தீரும்’ என்ற கேள்வியை எல்லோரிலும் எழுப்பியது. தமிழ்மீது விடுதலைப் பிரிகளின் கவிஸ் கிளைப் பிரதிநிதி தீரு. ந. சூரியூரன் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கவிஸ் தமிழர் கலைஞர் ஒன்றியத்தின் ரீதிகான மாலைப்பொழுது நிகழ்ச்சியும் இடம்பெற்றது. அனைத்து நிகழ்ச்சிகளையும் களவிர் அனியினரே தொகுத்து வழங்கியிருந்தனர் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

**இத்தாலி, பலர்மேசு மாதாகிள் கடந்த 23-07-1995 நூற்றிறுக்கிழமை ‘செஞ்சோலைக் கலைமாலை’ என்னும் கலா நிகழ்வு இடம்பெற்றது. திரு. பிலிப்போ ஜிகாந்தி அவர்கள் மங்களா விளக்கேற்றி வைக்க நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாகின. ‘இதயதாரகை’ இசைக்குழுவின் ‘இரங்கும் இசைமாலை’ நிகழ்ச்சியைத் தொடர்ந்து, தில்பன் தமிழ்ப் பாடசாலை மாணவர்களும், மாலதி கலைப்பள்ளி மாணவிகளும் இணைந்து, விடுதலை உணர்வு ஊட்டும் எம் தேசத்து உயிர்ப் பாடல்களுக்கு பரதக் கலையால் உருவம் வழங்கி, அனைத்து மக்களினதும் உணர்வைத் தொட்டுப் பாராட்டைப் பெற்றனர்.**

தென் தமிழ்மீது மக்களின் சோகங்களையும், அவர்களது வாழ்வோட்டத்தை அழித்து, சிறைப்படுத்திய சிங்களப் படைகளின் கோரத்தாண்டவத்தையும், அம்மக்களின் வீரம் செறிந்த போராட்ட நிகழ்வுகளையும் ‘எதிர் நீச்சல்’ என்னும் இசை நாடகமாக மக்கள் முன் படைத்தனர், மாலதி கலைப்பள்ளி மாணவ மாணவியர். ஆசிரியர் திருமதி. பாலசிறி அவர்களால் இது நெறிப்படுத்தப் பட்டது. போராட்ட விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதாக இந்நாடகம் விளங்கியது. 1995-ம் ஆண்டுக்கான மாவீரர் விளையாட்டுப் போட்டிகளில் வெற்றி கொண்ட கழகங்கள், விளையாட்டு வீரர்களுக்கு மாவீரர் வெற்றிக் கிண்ணங்களும், சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டன.

இறுதியாக தமிழர் கலை பண்பாட்டுக் கழகம் வழங்கிய ‘விதி வரைந்த மனிதர்கள்’ நாடகம் அரங்கேற்றியது. எமது சமூகத்தில் புரையோடி சிறிது சிறிதாக மறைந்து வரும் சாதியப் பிரச்சினைகளையும், பெண் அடக்குமுறை போன்ற பிரச்சினைகளையும் மக்கள் முன் எடுத்துக்காட்டியது. அதன் உண்மைத் தன்மை பார்வையாளர்களின் மனச்சாட்சியைத் தட்டி சிந்திக்கத் தூண்டுவதாக இருந்தமை அதன் வெற்றியாகும்.



தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்



# சர்வதேச ரீதியில் தமிழரின் பேரணிகள் உலகளாவிய தமிழினம் புலிகளுக்குப் பேராதரவு

புலிகள் இயக்கத்திற்கு எதிராக சந்திரிகா அரசு மேற்கொண்டு வரும் சர்வதேசப் பிரச்சாரத்திற்குப் பதிலடி கொடுப்பது போல, உலகத் தமிழர்கள் புலிகள் இயக்கத்திற்கு ஆதரவு தெரிவித்து மாபெரும் பேரணிகளை நடாத்தி வருகின்றனர். உலக நாடுகளின் தலைநகரங்களில் நடந்து வரும் இந்த ஆதரவுப் பேரணிகளில் தமிழர்கள் ஒன்று திரண்ட செய்தி, சிங்கள அரசிற்கு அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. அதே வேளை, சர்வதேச சமூகமும் உண்மையிலையை உணர்ந்துகொள்ள அது ஏதுவாக அமையலாம்.

பதவி ஏற்ற காலம் முதலே தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தை ஒடுக்குவதற்காக சந்திரிகா அம்மையார், ஒரு அரசியல் இராணுவத் திட்டத்தைத் தயாரித்து வைத்திருந்தார். அரசியல் ரீதியாக புலிகளை அந்தியப் படுத்தி, பின்னர் இராணுவ பலத்தைப் பயன்படுத்தி அவர்களை

அழித்து விடுதலைப் போராட்டத்தை ஒடுக்குவதே, அந்தத் திட்டம். இத்திட்டத்தின் முதற் பகுதியை நிறைவேற்றுவதற்குரிய ஒரு தந்திரோபாயமாகவே, “பேச்சுவார்த்தை” என்ற நாடகத்தை சந்திரிகா அரசு அரங்கேற்றியது. பேச்சுவார்த்தையை புலிகள் இயக்கம் முறித்துக்கொள்ளும் சூழலை ஏற்படுத்தி, அதன் மூலம் பேச்சு முறிந்ததும், அந்தச் சூழலைப் பயன்படுத்தி சர்வதேச ரீதியாகப் புலிகளை ஓரங்கட்டலாம் என்று சந்திரிகா அரசு கணக்குப்போட்டது.

பேச்சுவார்த்தை முறிவடைந்ததும் பல மேலை நாடுகள் விடயம் புரியாமல் புலிகள் இயக்கத்தை அதற்காகக் கண்டித்தன; இந்தக் கண்டனங்கள் சந்திரிகா அரசை உற்சாகப் படுத்தின. சர்வதேச ரீதியாக புலிகளை ஓரங்கட்டுவதற்கு இதுதான் தக்க தகுணம் என்று கருதிய சந்திரிகா அரசு, தனது வெள்நாட்டமைச்

சரை உலக நாடுகளுக்கு அனுப்பி, புலிகள் இயக்கத்திற்கு எதிராகப் பிரச்சாரத்தை மேற்கொண்டது. உலக நாடுகளிலுள்ள புலிகளின் அலுவலகங்களை மூடச் செய்து - அங்கே போராட்டத்திற்கு ஆதரவான நடவடிக்கைகளைத் தடுப்பதே, அந்தப் பிரச்சாரத்தின் நோக்கமாக இருந்தது. ஆயினும் அந்தந்த நாடுகளின் சட்டங்களுக்கும் - சமூகவாழ்வுக்கும் எந்த ஒரு இடைஞ்சலும் இல்லாத புலிகள் இயக்கம் செயற்பட்டதால், சிங்கள அரசின் கோரிக்கைகள் எடுப்பாமல் போய் விட்டன.

இதேவேளை, புலிகள் இயக்கத்திற்கெதிரான சந்திரிகா அரசின் பிரச்சாரப் போரை, வெள்நாடுகளில் வதியும் தமிழர்கள், புலிகள் இயக்கத்திற்கு ஆதரவான பேரணிகளை நடாத்தியதுடன் - புலிகள் இயக்கத்தையும் விடுதலைப் போராட்டத்தையும் உலக நாடுகள்

அங்கீகரிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கைகளையும் எழுப்பினர். இந்த வகையில் - சிங்கள அரசு எமது போராட்டத்திற்குக் கொடுக்க முன்னந்த ஒருவகை நெருக்கடியை, புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்கள் ஒன்றிணைந்து போராட்ட ஆதரவுப் பேரணிகளை நடாத்தி, தமது கடமையை நிறைவேற்றி உள்ளனர்.

இங்கிலாந்து, ஜேர்மனி, டென்மார்க், நோர்வே, பிரான்ஸ், சவீர் சர்லாந்து, அவுஸ்திரேலியா, கனடா, சவீடன், அமெரிக்கா ஆகிய நாடுகளில் வாழும் தமிழர்கள் போராட்டத்திற்கு ஆதரவாகவும் - புலிகள் இயக்கத்திற்கு அனுசரணையாகவும் நடாத்திய ஆதரவுப் பேரணிகளுக்கு, அந்தந்த நாடுகளின் பத்திரிகைகள் - தொலைக்காட்சிகள் முக்கியத்துவம் கொடுத்துச் செய்திகள் வெளியிட்டி ருந்தன. இதிலும் கனடாவின் 'ரொறன்ரோ'வில் நடந்த ஆதரவுப் பேரணியில் இருபதாயிரத்துக்கு மேற்பட்டோர் பங்கு பற்றி இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. தலைவர் பிரபாகரனின் புகைப்படங்களைத் தாங்கியவாறு அனிவசுத்துச் சென்ற இந்த மக்கள் பேரணியில், கனேடிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் சிலரும் மற்றும் ஒன்றாற்றியோ மாநில சட்டசபை உறுப்பினர்களும், பிரசித்த பெற்ற சில கனேடிய சட்டத்தரணிகளும் கலந்து கொண்டிருந்தனர். அன்று மாலை 17-06-95 இந்த மாபெரும் பேரணியை வர்ணித்த 'ரோமன் தொலைக்காட்சி நிறுவனம்' "ரொறன்ரோவின் வரலாற்றில் இதுவரை காணாத பெரிய ஊர்வலம்" என வர்ணித்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

புலிகள் இயக்கத்திற்கு ஆதரவாக, வெளிநாடுகளில் வதியும் தமிழர்கள் மாபெரும் ஆதரவுப் பேரணிகளை நடாத்தியதால், சர்வதேசர்தியில் எமது விடுதலைப்போரின் நியாயத் தன்மை மீண்டும் ஒரு முறை உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது. இதனால் சந்திரிகா அரசின் பிரச்சாரம் சர்வதேச சமூகத்திடம் எடுப்பாமல் போகும் சூழலும் எழுந்தார்களுது. இது சிங்கள அரசுக்குப் பலத்த ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்திருக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை. இதனால், போராட்டத்தை ஒடுக்க சந்திரிகா அம்மையார் வரைந்த நாசகாரத் திட்டத்தின் ஒரு பகுதி தோல்வி கண்டுவிட்டது என்று கூறலாம்.

இது [www.tamilaaralingam.net](http://www.tamilaaralingam.net) கூமிழ் நாட்டிலும் புலிகள் இயக்கத்திற்கு ஆதரவான உணர்வை மீண்டும் எழுச்சியடையத் தொடர்கியுள்ளது. புலிகள் இயக்கம் தொடர்பான பாரிய அழுத்தங்களும், பயமுறுத் தல்களும் அங்கே இருந்தபோதிலும், பெரும்பாலான தமிழ்நாட்டுக் கட்சிகள் ஒன்றிணைந்து, புலிகளுக்கு ஆதரவான உணர்வைகளை மக்களிடத்தில் தோற்றுவிக்கும் வகையில் கூட்டங்களை நடாத்தியுள்ளன. 'யாழ் வான் பரப்பில்' வைவத்து இரண்டு விமானப்படை விமானங்கள் சுட்டு வீழ்த்தப்பட்ட பின்னர், புலிகள் இயக்கத்திற்கான ஆதரவு தமிழகமெங்கும் மீண்டும் கிளம்பியுள்ளது எனக் கொழும்புச் செய்தி

கள் தெரிவித்தன. அத்துடன், புலிகள் இயக்கத்தைத் தனது பகைமைச் சக்தியாகப் பார்க்கும் இந்திய மத்திய அரசின் நிலைப்பாட்டிற்கு எதிராக தமிழ்நாட்டின் தலைவர்கள் பலர் கருத்துக் கூறியும் வருகின்றனர். தமிழ்மீழிலும் வருவதையே இது காட்டுகின்றது.

இந்த வகையில், 'மூன்றாம் ஈழப் போரில்' புலிகள் இயக்கம் பெற்று வரும் இராணுவ மேலாண்மை, உலகத் தமிழர்களை உற்சாகப்படுத்தி - நம்பிக்கை ஊட்டி வருகின்றது என்பது வெளிப்படை!

'விடுதலைப் புலிகள்' பத்திரிகையிலிருந்து



டென்மார்க்கில் நடந்த பேரணியின் போது...



தமிழுத் தேசிய ஆரணைக் குழுமங்கள்

# பாட்டாளிப் பெருங்கலை ஞன் பத்துக்கோட்டை கல்யாணசுந்தரம் !

“பாடுவது ஒன்று; நாடுவது வேறொன்று” எனகின்ற செயற்பாடில்லாத - பாடுவதும் ஒன்றே; நாடுவதும் ஒன்றே எனும் இலட்சிய நடைமுறைக் கவிஞர் வரிசையிலே பாரதியார், பாரதிதாசன் இருவருக்கும் பின் பட்டுக்கோட்டை கல்யாணசுந்தரமே ‘பளிச்சென்று தெரிகிறான். நேர்மை, நெஞ்சுறுதி, இலட்சிய தாகம், மானுட நேயம் ஆகிய வற்றை மூலாதாரங்களாகக் கொண்டு, அவனது கவிதாசக்தி வெளிப்பட்டது. அடிமட்ட மக்களுடன் ஒருவனாக, அடிப்பட்டு அடிப்பட்டு வாழ்ந்த அவனது பாடல்களில் எல்லாம், உழைக்கும் வர்க்கக்த்தின் உதிர்த்துடிப்பே அடிநாதமாக ஓங்கி ஒலிக்கும்!

“திட்டம் போட்டுத் திருப்புற கூட்டம் திருடிக்கொண்டே இருக்குது!- அதைச் சட்டம் போட்டுத் தடுக்கிற கூட்டம் தடுத்துக் கொண்டே இருக்குது!”

என அவன் பாடுவது, சாதாரண  
சாமான்யத் திருடர்களையல்ல;  
சமுதாயத்தையே சுரண்டி விழுங்கு  
கின்ற உழைப்புத் திருடர்களைத்  
தான்! ஒருமுறை, அவன் பாடல்கள்  
எழுதிய திரைப்படத்தின் தயாரிப்  
பாளரான கல்யாணராமஜியர் என்  
பவர், பாடல்களுக்குரிய ஊதியத்  
தொகையை அவனுக்கு வழங்காமல்  
நீண்டநாட்கள் இழுத்திட்டதார்.  
கவிஞரும் பொறுத்துப் பொறுத்துப்  
பார்த்தான்; முடியவில்லை. ஒரு  
நாள், அந்தப் பட முதலாளி  
உள்ளே இருந்துகொண்டே ஆளைக்  
காத்திருக்கும்படி, ஏவலாளனை  
விட்டுச் சொல்ல செய்தான். பட்  
டுக்கோட்டையான் வெகுண்டெ  
முந்து, அந்த இடத்தில் வைத்தே  
ஒரு சிறு காகிதத்தில்,

"தயாற் பிறந்தேன்; தமிழால் அறிவு  
பெற்றேன்!  
நாயே! நேற்றுண்ணை நடுத்திதருவில்  
சந்தித்தேன்!  
நியார் என்னை நில் என்று சொல்வதற்கு?

என்று, கனல் பறக்கும் கவிதையை எழுதி, ஏவலாளனிடமே கொடுத்து, பட முதலாளியிடம் கொடுக்கச் செய்தான். பயந்துபோன அந்தப்

பழைய பண்டாரம், அறம்பாடிலிட்டானே கவிஞருள் என, அலறியிடத்துக் கொண்டோடிவந்து பண்ததைச் சொடுத்தான் பட்டுக்கோட்டையானிடம்! தன்னுடைய உழைப்பை ஏவராவது உதாசீனப்படுத்திய போது, அவன் உறுமிக்கொண்டு அவர் மீது பாயத் தவறியதே இல்லை. அதே போல, மற்றைய உழைப்பாளிகளுக்காகவும் கவிதைச் சொலே உர்மை முழுக்கமிட்ட நற்பண்பு அவனுடையது. உடலுமைப்பு, மூளையுழைப்பு இரண்டையுமே செய்வன திருந்தச் செய்த அந்தப் பாட்டாளிப் பெருங்கவிஞருள்தான் வாழ்ந்து முடித்த இருபத்தொன்பதே வயதுக்குள், பதினேழு வகையான தொழில்களைச் செய்து போன சாதனையாளன்! பட்டாணிச் சுண்டல், பழவகை வியாபாரத்திலிருந்து, படவுலகப் பாட்டெழுதும் தொழில்வரை அவனது உழைப்பு பரிமாண வளர்ச்சி கண்குள்ளது. அதனால்தான்,

A high-contrast, black and white portrait of a man. He has short, dark hair and is wearing a light-colored, collared shirt. The image has a grainy, almost woodcut-like texture.

"செய்திந் வெழும்பே வெட்டவும்! - அந்குக்  
திறமைகான் நமகு செல்லவும்!  
கையும் காலும்தான் உதவி! - கொண்ட  
கடமைதான் நமக்குப் பகவி!"

என திடசங்கற்பம் செய்து, கவிதை பாடினான்.

தான் வாழ்ந்து முடித்த இருபத் தொன்பதே வயதுக்குள், பதினேழு வகையான தொழில்களைச் செய்து போன சாதனையாளன்! பட்டாணிச் சுண்டல், பழவகை வியாபாரத்திலிருந்து, படவுலகப் பாட்டெடமுதும் தொழில்வரை அவன்து உழைப்பு பரிமான் வளர்ச்சி கண்டுள்ளது. அதனால்தான்,

Digitized by srujanika@gmail.com

225

കവിതൃ

“எந்தக் கவிஞரும் தன் இஷ்டத்  
துக்கோ அல்லது பிறர் கட்டாயத்  
துக்கோ கவிதை எழுத முடியாது  
மன எழுச்சியோடுதான் கவிதை  
உதயமாகும். அற்புத உணர்ச்சியில்  
ருந்து, சோக முதிர்ச்சியிலிருந்து  
இன்ப வெறியிலிருந்து உண்மைக்  
கவிதை உதயமாகிறது. பிறர் கட்ட  
ளையிட்டு கவிஞன் கவிதை எழுத  
முயல்வது வீண்முயற்சிதான்; அவ்  
வாறு எழுதப்பட்ட கவிதை, யாப்  
பின் கமையே தவிர, உண்மைக்  
கவிதையாக என்றும் நின்று நிலவ  
முடியாது.

... வாழ்க்கையின் பிரதிபலிப்பாக, அழியாத உண்மையாக சிறுஷ்டிக்கப் படுவதே கவிதை - கவிஞரின் ஆவசேமாழி.

.... உலகத்தில், கவிதை எதையும் தொட்டு நிற்கும் ஆற்றல் பெற்றது. எப்பொருளும் கவிதையில் இடம் விடும்: உலக, திரும்பங்கு மேல்கடல்

கவிஞரின் கற்பனை உலகம்  
மிகமிக விசாலமானது. எதையும்  
கொள்ளவும் தள்ளவும் ஆற்றல்  
பெற்ற அன்மீக அக்கம் கவிதை!

.... ஒரு கவிஞரை மற்றொரு கவிஞர்தான், அருமையாக மொழி பெயர்க்க முடியும். மூலத்தை நிர் மூலமாக்கும் மொழிபெயர்ப்பு கவி தையின் அந்தரங்கத்தையே புதைத்து விடும். சிறந்த செல்வாக்குள்ள கவிஞர்கள், மனோதிடம் கொண்டு மொழிபெயர்ப்பில் ஓரளவு இறங்க வாம். மட்டமான - உணர்ச்சியற்ற மொழிபெயர்ப்பில் மூலத்தின் மின் னல் சிதறி வெடித்துப்போகும்...."

ஆங்கிலக் கவிஞர் ஷல்லி  
1820-ல் எழுதிய ‘Defence of Poetry’  
என்ற தட்டினையின் சீல பகுதிகள்.

குமியில்: வி. ஆர். எம். செட்டியார்.

நன்றி: ‘கவிஞர மின்னல்’

# யுத்தத்தின் மூலம் சீவியம்

- ராவய

**முன்னைய ஜக்கிய தேசியக் கட்சி**  
அரசு போலவே தற்போதைய பொதுஜன முன்னனி அரசும் யுத்தத்தின் மூலமே சீவியம் நடத்த முற்படுகிறது என 'ராவய' பத்திரிகையின் அரசியல் விமர்சகர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இதற்கமையவே அரசு பெரும்போர் ஒன்றுக்கான முனைப்புடன் இருப்பதாகக் காட்டிக் கொள்ளும் நடவடிக்கைகளில் இறங்கியுள்ளது.

யாழ்ப்பாணத்தை மிக விரைவில் கைப் பற்றப் போவதாக பெரும் பிரச்சாரம் ஒன்று நடத்தப்படுவதுடன் யுத்தச் செலவுக்கான நிதி ஒதுக்கீடுகள், நிதி திரட்டல் கள், ஆட்சேர்ப்பு நடவடிக்கைகள், ஆயுத தளபாட கொள்வனவுகள் என அரசு தரப்பு முஸ்தீபுகளில் அனல் பறக்கிறது.

மக்கள் மத்தியில் இராணுவ பலம் குறித்து சரிந்து போன நம்பிக்கையை முன்னு கொடுத்து நிமித்தம் முயற்சி யிலும் அரசு இறங்கியுள்ளது. ஆனால் இனப்பிரச்சினைக்கு இராணுவ ரீதியில் தீர்வுகாண முடியாது. இவ்விரண்டும் அசைக்க முடியாத உண்மைகள். எனவே இனப்பிரச்சினைக்கு இராணுவத்தீர்வு சாத்தியமற்றப்போகும் நிலையில் அரசியற் தீர்வு அவசியமாகிறது.

அவ்வாறான ஒரு அரசியற் தீர்வும் விடுதலைப் புலிகளுடன் செய்துகொள் ளப்படும் பட்சத்திலேயே நடைமுறைச் சாத்தியப்படும்.

ஆனால் சிறிலங்கா அரசோ இவை எதனையும் கருத்தில் கொள்ளாது புதி தாக ஒரு அரசியல் தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைத்துள்ளது.

இதன் குறை, நிறைகள் ஒரு புறம் இருக்க, இது எவ்வளவு தூரம் சாத்தியமாகும் என்பது முக்கியமான கேள்வி. விடுதலைப்புலிகளின் சம்மதம் இன்றி இத் தீர்வுத் திட்டம் நிறைவேற்றப் படும் என்றும் விடுதலைப்புலிகளோடு அரசு பேச்கக்கூட நடத்தாது என்றும் புலிகளை ராணுவ ரீதியில் முறியடிப்போம் என்றும் அரசு கூறுகிறது.

புலிகள் இன்றிய தீர்வு சாத்தியமாகாது என்பது அரசுக்கு தெரியாத விடயமல்ல. ஆகவே தீர்வுத்திட்ட நகல் என்பது வெளிப் போர்வைக்கானது; அதாவது இனப்பிரச்சினைக்கு அரசியல் தீர்வு எதனையும் காணும் நோக்கம் அரசிற்கு இல்லை. இந்நிலையில் அரசு முன் வைத்துள்ள தீர்வுத்திட்ட யோசனை போர் நீடிப்பதற்கான தழுவலை ஏற்படுத் தும் முயற்சியே அன்றி இனப்பிரச்சினைக்கு அரசியற் தீர்வுகாண இதய சுத்தியுடன் மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கை அல்ல . எனவே யுத்தத்தின் மூலம் தனது வாழ் நாளை ஓட்ட சந்திரிகா அரசு தீர்மானித்து விட்டது என்ற ராவயவின் பார்வை சாலப் பொருந்தும்.

என்கிற பாடல் வரிகளின் மூலம் திடமாக வலியுறுத்துகிறான். "கானைய் எல்லாம் மாறும்" எனும் மூடவாசகத் தைப் "பழைய பொய்" என்பதன் வாயிலாக, அது நீண்ட நெடுங்காலமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வரும் பொய்வாசகம் என, மிக நய மாகச் சுட்டிக்காட்டிவிடுகிறான் கல்யாணசந்தரம்! அந்தப் பழைய பொய்யை, அன்றைய பொய்யர்களும், இன்றைய பொய்யர்களும் இன்னுங்கூடப் பிரயோகித்துவரும் பேருலகில்,

"சின்னப்பயலே! சின்னப்பயலே!

சேதி கேள்டா! - நான் சொல்லப்போற வாந்தையை நல்லா என்னிப் பாடா!"

என்னும் அந்தப் பாட்டுக்கு, இன்றைக்கும் என்றைக்கும் மிக மிக அவசியத் தேவை இருக்கும் என்றே தோன்றுகின்றது. அதையெல்லாம் அவன் முற்றும் உணர்ந்தபடியால் தானோ,

"சொல்லுறைதைக் சொல்லிப் புட்டேன்!

செய்யுறைதைச் செஞ்சிடுங்க!

நல்லுறுங்னா கேட்டிடுங்க!

கெட்டதுறுங்னா விட்டிடுங்க!"

எனப் பாடிவிட்டு, அதே பாட வின் நிறைவுச் சரணத்தில்,

"சுத்தவராடு யோகிகரும் சிந்தனையில் ஞானிகரும், புத்தவராடு, ஏகவும் உத்தமர் காந்தியும் எக்கனையோ உண்மைகளை எழுதி, எழுதி வைச்சாங்க! எல்லாம்தான் படிச்சிங்க! என்ன பண்ணிக் கீழ்ச்சிங்க?"

என்கிற, கோபாவேசக் கேள்வியுடன் பாட்டை முடித்திருக்கிறான் போலும்! எங்கே? இந்தப்பாடலை முழுவதுமாகப் பாடிக்கொண்டு வாருங்கள் பார்க்கலாம். கடைசி வரியை முடிக்கும்போது, அந்த வார்த்தைகளின் சீற்றத்தொனி உங்களைக் கிழித்து விடுவது உணரவில் வையா?! "என்ன பண்ணிக் கிழிச்சீங்க?" எனும் வினாப்பத்தை எத்தனையோ இடங்களில், எத்தனையோ முறை கேள்விப்பட்டிருந்தாலும் கூட, அவை அத்தனைக்கும் இல்லவே இல்லாத அர்த்தப் பெருஞ்செசிறியும், ஒங்கி அறைந்துவிடுவதைப் போன்ற கோபவீச்சும், பட்டுக்கோட்டையாரின் இந்தப் பாடலிலுள்ள அந்த வார்த்தைகளுக்குள் மட்டுமே

பொதிந்திருக்கின்றன.

வாழ்க்கையை அப்படியே வார்த்தைகளாக்கிக் கவிதை பாடிய அவன், உழைத்துப் பிழைப்பவரின் உரிமைப்போர் வென்றிட, உரத்துக் கூவிய சிவப்புக் குயில்! வறுமையை வார்த்தை வடிவத்தில் மட்டுமல் வாது, வாழ்க்கை வடிவத்திலும் தரிசித்த அக் கவிஞர்,

"தேனாறு பாயுது! செங்கத்ரி சாயுது! ஆனாலும் மக்கள் வயிறு காயுது!"

எனப் பாடும் போது, பசி, பட்டினியின் விஸ்பருபம், பாடல் வரிகளினாரடாகப் படிப்பவரதும், கேட்பவரதும் நெஞ்சங்களை ஊடு குவித் தைக்கிறது. 'கல்யாணப்பரிச்' என்கிற திரைப்படத்தில் இடம் பெற்ற அவனது பாடல்களின் மூலம், தமிழர்கள் எல்லாருக்குமே பரிச்சயமானவனாக மிகப் பிரபலம் பெற்ற அவன்,

"தூங்காகே தம்பி! தாங்காகே! - ந் சேம்பேற என்ற பெயர் வாங்காகே!"

என்று பாடி, உழைக்காமல் உறங்கிக்கொண்டிருந்த உலுத்தரைத் துயி லெழுப்புவதற்காக, இராவு பகல் பாராமல் விழித்திருந்து உழைத்ததனால், இருபத்தொன்பதாவது வயதில் அவனே இறுதித்துக்கம் கொண்டதுதான், நெஞ்சைப் பிழிந்தெடுக்கும் நிரந்தர சோகம்!

"குடி ஆடு குப்பி வந்தா, குள்ளாரி குப்பிவந்தா, குறவனுக்குச் சொந்தம்! குட்டுக் கெட்ட மனிதர் கண்ணிற் பட்டவெல்லாம் சொந்தம்! சட்டப்படி பார்க்கப் போன எட்டடிகள் சொந்தம்!"

என்று சொன்ன அந்த ஆறுட மனிதன், ஆறுடி நீள நிலத்துக்குள் அடங்கிவிட்ட போதும், அவன் எழுதிய பெருவாரியான பாடல்களின் மூலமாக,

"உண்மை ஒருங்கள் வெளியாகும்! - அதில் உள்ளங்கள் யாவும் கெள்விவாகும்! பொறுமை ஒருங்கள் புலியாகும்! - அதற்குப் பொய்யும், புட்டும் பலியாகும்!"

என்பதை நெஞ்சார நம்பி, அசையாத உறுதியுடன் வெற்றி நடைபோட்ட, அந்தப் பாட்டாளிகள் அவர்த்தைகளுக்குள் அவிஞர்களுக்கு நூலினால் நூலுடையும் சுவடுகளை வெட்டி வைத்து விட்டது என்ற ராவயவின் பாலப் பொருந்தும்.

**'சுழநாகதம்' ஆசிரியர் தலையுங்களுக்கு நூற்று**

# பிரவும் உணர்வளைகள்

திரு. வெ. கோபால்சாமி தலைமையிலான மறுமலர்ச்சி திராவிடமுன்னேற்றக் கழகம் நன்று முதலாவது மாநாட்டில் தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டத்தை ஆதரித்துத் தீர்மானம் ஒன்றை நிறைவேற்றியுள்ளது. தமிழக மக்கள் மத்தியில் தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டத் திற்கு நீண்டகாலமாகவே உள்பூர்வமான ஆதரவு இருந்து வருவது மறுக்கமுடியாத உண்மையாயினால், இன்றைய அரசியற் குழ்நிலையில் இத் தீர்மானத்திற்கு அரசியல் ரீதியிலான முதன்மை நிறைய உண்டு என்பதும் மறுப்பதற்கில்லை.

இத் தீர்மானமானது ஒரு வகையில் ஒரு முற்போக்கான நடவடிக்கை என்றே கொள்ளவேண்டும். தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டத்தை ஆதரிப்பது தமது எதிர்கால அரசியல் நலனுக்கு ஆபத்து விளைவிக்கும் என தமிழகத்தில் உள்ள அரசியல் கட்சிகள் இலங்கையில் சிங்களப் பேரினவாதம் தமிழ் மக்கள் மீது கட்டவிழ்த்து விட்டுள்ள அரசப்பயங்கரவாதத்தைப் பற்றியே பேசாத் நிலையில் ஈழத்தமிழர் பிரச்சினைக்கு ஒரே தீர்வு தமிழ்மீம் தான் என்பதும், எந்தவித ஆபத்து வரினும் போராட்டத்திற்கு தலைமை தாங்கி வரும் விடுதலைப்புலிகளை ஆதரிப்பது என்பதும் முன்னேற்றகரமானவைதான்.

இந்திய இராணுவம் தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு எதிராகச் செயற்பட்டமையும், இதன் காரணமாக தமிழ் மக்கள் பெரும் இழப்புக்களையும், நெருக்கடிகளையும், சந்திக்க வேண்டி வந்தமையும், முன்னாள் இந்தியப் பிரதமர் ராஜீவ் காந்தி கொல்லப்பட்டமையும் இந்தியாவிற்கும் விடுதலைப்புலிகள் இயக்கம் உட்பட இலங்கைத் தமிழ் மக்களுக்கும் இடையில் மனக்கசப்பையும் முரண்பாட்டையும் உருவாகியிருந்தன.

இதே சமயம் தமிழக அரசியல் வாதிகளும் இலங்கைத் தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்குமுறை என்பதை விட ஆட்சி அதிகாரத்தைக் கைப்

பற்றுவதிலேயே அக்கறையாக இருந்தமையால் ஈழத் தமிழரின் விடுதலைப் போராட்டமென்பது அவர்களால் புறந்தள்ளப்பட்ட தொன்றாக இருந்தது. இதன் காரணமாக ஈழத் தமிழர் போராட்டத்தில் உள்பூர்வமாக அக்கறை கொண்டிருந்த தமிழக மக்களின் அபிலாசைகளை நகச்கவும் திசை திருப்பி விடவுமே முனைந்தனர்.

இந்நிலையானது தமிழக மக்கள் மத்தியில் தமிழ்மீ விடுதலைப் போராட்டம் என்பது மறைக்கப்பட்டதொன்றாகவும், தமிழக மக்களின் விருப்பு வெறுப்புக்களைக் கருத்தில் கொள்ளாது இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு எதிரான நடவடிக்கைகளை எவரும் குறிப்பாக இந்தியா தான் விரும்பியவாறு மேற்கொள்ளமுடியாது என்பதையும் வெளிக்காட்டியுள்ளது என்லாம்.

க. இலங்கைத் தமிழர் தொடர்பாக மேற்கொண்டுள்ள தீர்மானமானது அரசியல் ரீதியில் தாக்கத்தை விளைவிக்கக் கூடியதாகும். ஏனெனில் ம. தி. மு. க. தமிழகத்தில் குறிப்பிடத்தக்களவு பரந்துபட்டமக்கள் ஆதரவைக் கொண்டுள்ளதோடு இந்திய தேசிய கட்சிகளுடனும் நெருக்கத்தைக் கொண்டதாகும்.

இந்த வகையில் தற்பொழுது சுமார் நான்கு வருடங்களின் பின்னர் ஈழத் தமிழர்களுக்கு ஆதரவாகாப் பெரும் குரலொன்று தமிழகத்தில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது என்லாம். இது இலங்கைத் தமிழ் மக்கள் உலகில் தனித்து விடப்படவும் மாட்டார்கள் என்பதை வெளிக்காட்டியுள்ளதோடு இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு எதிரான நடவடிக்கைகளை எவரும் குறிப்பாக இந்தியா தான் விரும்பியவாறு மேற்கொள்ளமுடியாது என்பதையும் வெளிக்காட்டியுள்ளது என்லாம்.

இத்தீர்மானமானது இந்திய மத்திய அரசைப் பொறுத்தும், சிறிலங்கா அரசாங்கத்தைப் பொறுத்தும் தமிழர் விவகாரத்தைக் கையாள்வதில் சில சங்கடங்களை ஏற்படுத்தலாம். அதாவது இந்தியாவும் சிறிலங்காவும் கூட்டாக தமிழில் போராட்டத்தை நகச்க மேற்கொள்ளும் தீர்மானங்கள் தமிழக அரசியலைப் பாதிக்கும் நிலை உருவாகலாம். இது எதிர்காலத்தில் இந்திய அரசியலிலேயே விளைவுகளை ஏற்படுத்தக் கூடும்.

ஆனால் தற்பொழுது ம. தி. மு.



'முன்னோக்கிப் பாய்தல்' இராணுவ வெறித்தனத்துக்குள் அகப்பட்ட மழைலைப் பிஞ்சகளில் இவனும் ஒருவன். இந்தச் சிறியவனின் சின்னவிழிகள் சொல்லவதென்ன?

இந்தப் பார்வையுள் பொதிந்தவைகளை கவிதையாயும் மொழியலாம். எங்கே எழுதி அனுப்பக்கள் பார்க்கலாம்!

# சுழுத் தமிழரை ஆதரிக்கிறேன் என் தலை கொய்யினும் கொய்க!



**த**மிழினதின் விடிவிற்கும், தமிழ் மொழியின் வாழ்விற்கும் அவ்வும் பகலும் அனவருத்தமும் தன் பேச்சாலும், மூச்சாலும் பாடுபட்ட பாவலர் பெருஞ்சித்திரனாரின் மறைவு தமிழ் கூறும் நல்லுலகத் துக்கு பெரிய பேரிழப்பாகும்.

“தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு நேர்” என்ற புரட்சிக் கவி பாரதிதாசனின் சூளைரக்கு இலக்கியமாகவும் இலக்கணமாகவும் வாழ்ந்தவர் புலவர் பெருஞ்சித்திரனார்.

படை பலவரினும், தடைபல இருப்பினும் அவற்றை உடைக்க களத்தில் தனிப் போராளியாக விளக்கியவர்.

தடா சட்டமா? புலித்தடைச் சட்டமா? எந்தச் சட்டம் பாய்ந்தாலும் கொஞ்சமும் அஞ்சாது விழித்தகண் மூடாதவர்.

சிறை பெருஞ்சித்திரனாரைப் பொறுத்தளவில் புகுந்த வீடாக இருந்தது.

எப்போதும் அவர் திருவாய் தமிழ், தமிழன், தமிழ்நாடு என்று முழங்கிக் கொண்டிருந்தது.

“வாழ்ந்தாலும் தமிழகும், தமிழர்க்கும் வாழ்வேன்! வளர்ந்தாலும் நெளிந்தாலும் தமிழ்ப் பொருட்டே ஆவேன்! தாழ்ந்தாலும் வீழ்ந்தாலும் தமிழ் மேஸ்தான் வீழ்வேன்! தனியேனாய் நின்றாலும் என் கொங்கை மாறேன்!

குழந்தாலும் தமிழ்ச்சுற்றம் குழந்துமை கேட்பேன்!  
குழ்ச்சியினால் பிரித்தென்றன் உடலை  
இருக்காலும் போழ்ந்தாலும் சிதைத்தாலும் முடிந்த முடிவே!  
சிதைத்தாலும் ஏர்த்தாலும் அனுக்கிளஸ்ஸரம் அதுவே!”

சொல் ஒன்று செயல் வேறு - இப்படி வாழ்வால்களே உலகில் அதிகம்போர் இருக்கிறார்கள். ஆனால் சொல்லும் செயலும் ஒன்றென வாழ்ந்து காட்டியவர் புலவர் பெருஞ்சித்திரனார்.

எதைப் பாடினாரோ அதைப் போலவே இம்மியளவும் வேறு படாது வாழ்ந்து காட்டினார்.

என் மனைவி, என் மக்கள், என் குடும்பம், என் வீடு என்று சவர் எழுப்பி ‘உண்டு உடுத்து வாழந் தேன் நான் இரண்டுகால் மாடு போல்’ என்று வாழாமல், உலகில் உள்ள எட்டுக் கோடி தமிழர்களின் விடுவுக்கு பூபாளம் பாடிய கவிஞர் பெருஞ்சித்திரனார்.

தமிழ்நாடு டில்லியின் ஆதிக்கத்தி லிருந்து விடுதலை பெறவேண்டும். தமிழீழம் சிங்கள ஆதிக்கத்திலிருந்து விடுதலை பெறவேண்டும் என்று ஓயாது, ஒழியாது குரல் கொடுத்தார்.

“என் மொழி, என்னினம், என்னாடு நல்கையில் எதனையும் பொறுத்து கொந்தாமாட்டேன் - வேறு எவ்வரையும் புகழ்ந்துறை சொல்லமாட்டேன்.

மனைவிக்கும் மக்களுக்கும் மாரிகையில் வாழ்வதற்கும் மற்றெதற்கும் பல்லினர்ப்புக் கட்டமாட்டேன்.

என் மொழியை, என்னினத்தை, என் நிலத்தை மாற்றாவிடம்

இட்டுவிட்டுச் சோம்பிவிட உள்ளம் இசைபேன்”

இப்படி, இம் என்னும் முன் இருந்தாறு, அம் என்றால் ஆயிரம் சத்தான் கவிதைகள் முத்தான் தமிழில் பாடியவர்.

தமிழுத் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

“ஆண்டு நாறானாலும் அன்னைக் தமிழ்நாடு வேண்டும் விடுதலை என்றும் விலக்கோம் பூஞ்சோம் உறுதி புறப்பட்டோம் என்றே முண்ட இடியாம் முழங்காய் தமிழ் மகனே!!”

என்று நித்தம் நித்தம் சங்கத் தமிழில் சங்கநாதம் செய்தவர்.

“பூடிய இரும்புக் கூட்டின் கதவு திறக்கப்பட்டது! சிறுத்தையே வெளியில் வா! , எல் என உன்னை இகழ்ந்தவர் நடுங்கப் புலி எனச் செயல் செய்யப் புறப்படு வெளியில்!”

இந்த வீரம் தோய்ந்த கவிதை வரிகளைப் பாடிய பாவேந்தர் பாரதிதாசன் பிறந்த தமிழ் நாட்டில் சிறிது காலத்துக்கு முன், ‘புலி’ என்றாலே,

“இழுத்துப் போங்கள் காவல்குறைக்கு”, “தன்னிலிடுங்கள் சிறைக்கூட்டுக்குள்”

என்று ஆணவும் பிடித்த ஆட்சியாளர்கள் கொக்கரித்தார்கள். தடா அவர் மீது வீசப்பட்டபோது,

“இதோ நான் ஒருவன் இருக்கின்றன் எனைச் சிறை செய்யினும் செய்க! சமுத்தமிழரை ஆதுக்கின்றேன் என் தலை கொய்யினும் கொய்க!”

என்று பெருஞ்சித்திரனார் என்ற சிறுத்தை உறுமிற்று.

புலவர் பெருஞ்சித்திரனார் சொற் களை தேனில் தோய்த்துக் கொடுப்பதில்லை. இரும்பைக் காய்க்கிய நெருப்புக் குழம்பில் சொற்களைத் தோய்த்துக் கொடுப்பார்.

1987-ல் தமிழ்மத்தில் புகுந்த இந்திய வானரப் படை தமிழ் நிலத்தை தகனம் செய்த போது, தமிழ்ப் பெண் குலத்தை வேட்டையாடி, அவர்கள் கற்பை சூறையாடியபோது, பொதுமக்களை இரக்க மின்றி கொன்றுவிட்டு புலிகள் எனப் பொய்ப்பிரச்சாரம் செய்த போது, கவிஞர் பெருஞ்சித்திரனா

# மக்களும் புலிகளும்

[www.keralangam.net](http://www.keralangam.net)

**அ**ண்மையில் ‘முன்னோக்கிப் பாய்தல்’ நடவடிக்கையின் போது ஏற்பட்ட மனித அவைநிலையானது, விடுதலைப் புலிகளுக்கும், யாழ். மக்களுக்கும் இடையில் செயற்பாட்டு ரீதியிலான பிணைப்பை வெளிப்படுத்துவதாக இருந்தது. மக்கள் தாங்களாகவே முன்வந்து போர்க்கால நெருக்கடியில் ஏற்பட்ட தேவைகளுக்கு உதவிகளும் தானங்களும் புரிந்தனர்.

இந்நடவடிக்கையில் 3 இலட்சம் மக்கள் அகதிகளானபோது, அனுபவம் நிறைந்த பல நிவாரண அமைப்புகள் கூட இந்நிலையை சமாளிக்க இயலாதிருந்தது. ஆயினும் விடுதலைப் புலிகள் சகல நிவாரண அமைப்புத் தொண்டர்களையும், கிராம சேவகர்களையும், கல்லூரி அதிபர், ஆசிரியர்களையும் ஒன்று சேர்த்து இம் மாபெரும் நெருக்கடி நிலையை எதிர்கொண்டு நிவராணப் பணிகளை எளிதாக்கினர்.

தூயை 9-ம் திகதி வலிகாமம் மேற்கில் இராணுவம் தனது நடவடிக்கையைத் தொடங்கிய போது 50,000-க்கும் மேற்பட்ட குடும்பங்கள் இடம்பெயர்ந்தனர். சங்கானை, சண்டிலிப்பாய், தெல்லிப்பளை, உடுவில் ஆகிய இடங்களிலிருந்த மக்கள், ஆக்கிரமிப்பு இராணுவத்தின் நேரடித் தாக்குதலில் இருந்து பாதுகாப்புத் தேடி கூட்டம் கூட்டமாக வீதிகளில் ஓடிக்கொண்டிருந்தனர். மழையெனப் பொழிந்த தொடர்ச்சியான பீரங்கித் தாக்குதல்களினாலும் மக்கள் இடம்பெயர நேர்ந்தது. யாழ். நகரிலும், கரையோரங்களிலும் நடைபெற்ற ஏறிகளை, பீரங்கித் தாக்குதலாலும் இந்நிலை ஏற்பட்டது. சிறிய எண்ணிக்கையானோர் யாழ்ப்பானம், நல்லூர், கோப்பாய் மேலும் தென்மராட்சிப் பகுதிகளில் தங்கள் உறவினர் வீடுகளில் தங்கினர். ஏனைய பல இலட்சம் மக்களுக்காக மனிதாயிமான செயலாக கல்லூரிகளும், பல்கலைக்கழகமும், கோவில்களும், தேவாலயங்களும் தம் வாயில்களைத் திறந்துவிட்டன.

விடுதலைப் புலிகள் உடனடியாக நிவாரணப் பணிகளுக்காக தொண்டர் குழுக்களை உருவாக்கினர். அவர்கள் அகதி முகாம்களில் அத்தியாவசிய தேவைகளை (உணவு, நீர்) வழங்க ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டனர். மேலும் காயப்பட்டவர்களுக்கும், நோயாளிகளுக்கும் மருத்துவ உதவிகளை அக்குழுக்கள் கவனித்தன. யாழ்ப்பானம் எங்கும், அகதிகள் தங்குவதற்கு வசதியான வீடுகள், கோவில்கள், முகாம்கள் போன்றவற்றிற்குச் செல்வதற்கான திசைகாட்டும் அறிவிப்புப் பலகைகள் காணப்பட்டன.

இடுத்த புதைகளுடன் அகதிகள் வெளியேறிய காரணத்தால், இவர்களுக்காக வீடுவீடாக நிவாரணத் தொண்டர்கள் ஆடை சேகரிக்க முன்வந்த செயலுக்கு யாழ். மக்கள் தாராளமாக வாரி வழங்கினர்.

இராணுவத்தை விரட்டியடித்து, எமது பகுதிகளை மீண்டும் கைப்பற்றிய விடுதலைப் புலிகள், அங்கு மக்களை மீளக் குடியமர்த்து வதற்கான முன்னெச்சரிக்கை நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டனர். இராணுவத்தின் நிலக்கண்ணிகளை அகற்றி, இராணுவக் காவல் அரண்களிலிருந்து ஏற்படக்கூடிய ஏறிகளை அபாயத்தைக் கணித்து, அப்பகுதிகள் மக்கள் வாழ்வதற்கு தகுதியுடையனவா என்பதை உறுதிப்படுத்தினர். விடுதலைப் புலிகள், மக்கள் வாழலாம் என்று சமிக்ஞை காட்டிய பின்னர், மக்கள் நன்றியுடனும், ஆறுதலுடனும் மீண்டும் தமது இடங்களுக்குச் சென்றனர்.

கிப்பெரும் நெருக்கடி நிலையை ஒன்றுபட்டு வெற்றிகண்ட பெருமை யாழ்ப்பான மக்களுக்கும், விடுதலைப் புலிகளுக்குமே உருத்தரமும் ஆவணச் சுவடிகள்



## கண்டம் மழையும்பூதுக்கு தாயகத்திலிருந்தொரு கடிதம்

# சங்கரம் முடிந்த கையோரு....

**இன்னும் சாப்பிடவில்லை.**  
மழையில் நனைந்து இப்போதுதான்  
வந்தேன். கடும்மறை. குடை இருந்து  
துதுதான், பிடிக்க மனமில்லை.

**மழையில் நனைந்தே**  
வரவேண்டுமென்ற சந்தோசம்.  
சந்தோசத்தால் பசிக்கவும் இல்லை.

அன்புள்ள சிறி,

உன்னுடைய கடிதங்கள் இரண்டுக்குமான பதிலை ஒன்றாக முந்தநாள் எழுதி அனுப்பி விட்டேன். இன்று, நெஞ்சுக்குள் பொங்கிப்பொங்கி வரும் மகிழ்ச்சியை, ஊரெல்லாம் நிறைந்திருக்கும் சந்தோசத்தை உனக்கு தந்துவிட வேண்டுமென்ற தவிப்பில் இதை எழுதுகின்றேன்.

நன்பனே! நேற்றைக்கும் இன்றைக்குமாக இரண்டு விமானங்கள் இங்கே கூட்டு வீழ்த்தப்பட்டன. இந்தச் செய்தியை எந்த வாரெனாவியோ அல்லது யாராவது நன்பனொருவன் தொலைபேசியில் தெரிவிக்கும் போதோ நீ ஆச்சரியப்படுவாய். நம் புவதா, விடுவதா என்று கூட அதிசயமாக இருக்கும் உனக்கு. ஆனால் சுத்தியமாக விமானங்களின் கதை முடிந்தது. அவை சுடப்பட்டு நொருங்கியதாகவே உண்மைச் சரித்திரம் சொல்கிறது. இங்கே எல்லோருக்கும் ஆன்நதம். உனக்கும் சந்தோசமாகவிருக்கும்.

யாருக்கும் ஞாபகம் மறவாத, பீப்பாக் குண்டுகளைப் போடும் ‘அவ்ரோ’ப் பிளேன்களே அழிந்தவை. ஒன்றிற்குப் பின்னால் மற்றதாக நாளுக்கொன்றாக இரண்டும் வீழ்ந்தன. சனங்கள் செட்டைமுளைத்துப் பறக்கிறார்கள். வானத்தில் தெல்லுமாறித் திரிந்த எமகிங்கரர்கள் கூண்டோடாட்டிந்தாரே! என்ற மகிழ்ச்சி எல்லோருக்கும். செல்லத்துறை மாமாவுக்கு புழுகம் சொல்லி மாளாது. தான் சொல்லி வந்தது இப்படிநடந்திருக்குதாம். நீ இங்கே இருக்கும்போது, ‘பாருங்கள் புலிகள் பிளேனை விழுத்தேக்கை அதுக்குப்

பிறகு சிங்களப் படையள் பறுறபாட்டை என்று அவர் அடிக்கடி சொல்வது ஞாபகமிருக்கும். பாக்கியம் அன்றி, தான் இவிச் செத்தாலும் பரவாயில்லையாம். பிறந்தபேறைப் பெற்ற திருப்தி ‘பிளேன்கள் எரியேக்கை பார்த்தது என்று ஒரு சந்தோசம். இப்படி இப்படி ஊருக்குள் சின்னன் பெரிசுகள் என்றில்லாமல் எல்லோருடைய கதையும் இதுதான். வாசிக்காலையை டியில் நான் வரும்போது மழையில் நனைந்தபடி சனம் கூடியிருந்தது. மழை பெய்கிறதுகூட மறந்த மகிழ்ச்சியடா.

எனக்கு இதை எப்படி எழுதுகிற தென்று தெரியாத தத்தளிப்பு. நீ இங்கே இருக்காமல் போய்விட்டாய். எவ்வளவு கவலை? நீயும் இங்கே இருக்காது விட்டுட்டுப் போனதற்காக இப்போது நிறையக் கவலைப் படுவாய்.

முந்தி நாங்கள் அனுபவித்த அந்தக் காட்சிகளை?.... நாங்கள் ஓட... ஓட... கரந்தாய்க் குளத்துக்குப் பின்னால் இருந்த தென்னங்காணிக்குள்ள எத்தனை பீப்பாக்களை தள்ளிய இரண்ணியன்கள். எங்கட பள்ளிக்கூடக் கட்டிடத்தையும் அழிச்சுதுகள் இந்தப் பீப்பாக குண்டுகள் தானே? அன்றைக்கு நாங்கள் பட்டபாடு. ஒவ்வொரு பீப்பாவும் ஆடி ஆடி வர அதைப் பார்த்தபடி விலகி விலகி நாங்கள் ஓடின ஓட்டம். எத்தனை தென்னைகளை அழித்தார்கள்? பாவியள் செல்லத் தமிப்பி அம்மானினர் ஆற்றேழு மாடுகள் எப்படிச் சிதறிக் கிடந்ததுகள்? எவ்வளவு பெடியளை இப்படிப் பீப்பாவை உருட்டி அழித்திருப்பாங்கள். இப்ப, கண்ணுக்கு முன்னால் கூண்டோடு மாண்ட காட்சி...

முதல்நாள் பலாவியில் இருந்து கொழும்புக்கெனப் போன ‘பிளேன்’ (நாவற்குழிக்கு மேல் என்று நினைக்கிறேன்) வானத்திலேயே தீப்பிடித்தது. சனமெல்லாம் போட்டது போட்டபடி நின்று கூத்தாடிச்சுதுகள். ஏதோ என்ற அதிலும் நாலும்

**தமிழ்நாட்டிலே ஆண்டுக்கூடும் நாலும்**

பார்க்கக் கிடைத்தது. எரிந்து கொண்டு போன பிளேன் திரும்பி மெல்ல, மெதுவாக பலாவிக்குக் கிட்டவாக வர தொப்பெண்டு விழுந்து தன்னுடைய கதையை முடிச்சுது.

மற்றது, அடுத்தநாள் கொழும்பி விழுந்து பலாவிக்கு வரும்போது அடிப்பட்டு தீ மூண்டு புகைச்சுக் கொண்டு போய் நிலாவரையுக்கை விழுந்தது. சனங்கள் துள்ளிக் குதிக்குதுகளாடா. இருக்காதா? எமகிங்கரர்கள் அழிந்தால் உலகம் விடிந்த மாதிரித்தானே?

எத்தனை தடவைகள் அலைக் கழித்து இந்தப் பறவைகள் எங்கள், நினைந்தேடின? எத்தனை உயிர்களைக் குடித்தெழுந்தன? எல்லாம் காலமாற்றம்தான். புலிகளின் ஆற்றலை இப்ப ஊருலகம் எல்லாம் அதிகமாக அறிஞ்சுவருகிறது. சிறீலங்கா அரசாங்கத்தின் பொய்யும் புரட்டும், திண்டாட்டமும் எல்லோருக்கும் விளங்கிவிட்டது. இனித்தான் சந்திரிகா அரசுக்கும் ஞானம் வெளிக்கும்.

எங்களின் விடுதலைப் போராட்டத்தின் பெறுமானத்தை உலகம் இன்னும் விளங்காமல் இருக்கிறது என்ற உன் கவலை இனி மெல்ல மெல்ல மாறும் என நம்புகிறேன். எங்கள் விடுதலை நெருங்கி வருவதை இங்கே எல்லோரும் நன்றாக உணர்கின்றார்கள்.

உன்மையில் நீ ஒரு துர்ப்பாக்கி யசாவிதான் என்பதை இப்போது நம்புகிறேன். முன்பு நீ சொல்லும் போது நான் அப்படியல்ல என்று சொன்னேன். விடுதலைப் போராட்கும்போது அதனுடன் நெருங்கிகிறது மனிதன் முழுமையற்றவன் என்பது எவ்வளவே உண்மை தான். இங்கே நீயில்லையென்றாலும் நம் விடுதலைக்காக நீயிருக்கும் நாட்டிலிருந்தே உழை.

பசிக்கிறது நன்பனே!

விமானங்கள் விழுந்த மகிழ்ச்சியின் ஆரவாரத்தில் இன்னும் சமையல் முடியவில்லை.

நானும் சேர்ந்தே சமைக்கவேண்டும். நல்லது. அதிகமதிகமான புதி நங்களுடன் சந்திப்போம்.

நன்றி.

அன்புடன்,  
பிரகலாத ஹெமந்த  
30.04.1995.

# சந்தீரிகாவின் தீவுத் திட்டம்

குமங்க தேசிய ஆவணச சுவடுகள்